Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

DIARIO
www.diario.aw
Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 1060032 • 1,50 Florin DIAHUEBS 2 FEBRUARI 2017

CORTE

Hoben di 17 aña cu a haci asalto arma na cas di famia dilanti Huez

NOMBRACION

Edwin Tromp a bira director interino di Fundacion FCCA

Ademas di seis sospechoso ya deteni...

Ministerio Publico ta spera mas detencion den caso di atraco riba La Estrella

2016

Ministerio Publico a cobra mas di 2 miyon Florin na multa y mas

Promer Minister a firma Aruba su "Bird Guide" pa President Santos di Colombia









ORANJESTAD (AAN)- Diamars atardi un delegacion di hoben hunto cu miembronan di Aruba Birdlife Conservation, miembronan di di ATIA y Promer Minister a biaha pa Colombia pa participa na e Risaralda bird festival 2017. E festival aki ta tuma lugar di 1 pa 5 di Februari . E viahe aki tin como meta pa mustra nos hubentud e importancia di cuido di nos medio ambiente pa medio di conservacion y crecemento sostenibel y Risaralda ta un lugar special na unda turismo sostenibel ta un di e pilarnan fuerte di nan economia.

Ayera mainta Promer Minister Eman a firma Aruba su Bird Guide pa asina entregue na President Santos di Colombia.

Sr. Greg Peterson di Aruba Birdlife Conservation a wordo invita pa den nomber di Aruba duna un presentacion tocante naturaleza di Aruba y kico ABC ta ocupa su mes cune. Durante e dianan aki lo bay tin hopi intercambio, unda cu lo tin 3 dia cu e delegacion lo bay drenta mondi Colombiano pa wak tur e pahranan den nan naturaleza. Risalda a conoci cu tin mas cu 1000 tipo di pahra, y e area cu lo wordo bishita ta 4000 m2, cu ta casi 20 biaha mas grandi cu Aruba.

Esaki sigur lo ta un siman inolvidabel pa e hobennan cu a bay cu lo motiva nan pa sigui conta e experiencia unico aki y pa asina crea "embahadornan" di conservacion bao nos hubentud.

Presidente Santos cu propuesta turistico pa Aruba



ORANJESTAD (AAN): Durante un emotivo ceremonia den cuadro di e inauguracion di Centro di Convencion di Risaralda en conmemoracion di 50 aña, Presidente di Colombia Juan Manuel Santos ta dirigi palabra na Minister President di Aruba, haciendo invitacion y propuesta personal pa Aruba uni cu pais Colombia den turismo di pahra y naturaleza. Un intercambio " cultural " turistico el a yam'e.

Henter e sala di Camara di Comercio y Centro Expo Futuro a aplaudi e iniciativa grandemente!

E delegacion di Aruba sigur a sinti orguyo cu e reconocimiento di presidente Santos pa Aruba y su desaroyo turistico den maneho di pahra.

E hoben arubiano Sven Oversteegen di Aruba Birdlife Conservation a presenta un obsequio personalmente na President Santos, un foto propio di nos Shoco Arubensis y e buki di guia di pahra di Aruba.

Hoben di 17 aña cu a haci asalto arma na cas di famia dilanti Huez

ORANJESTAD (AAN) – E caso penal contra e hoben homber R.B. (17) sospecha di asalto arma, cu na December 2017 a keda posponi, ta sigui awe den Corte di Husticia.

ASALTO ARMA NA CAS

Na December 2016, Fiscal a bisa Hues cu e acusacion contra R.B. ta cu riba 23 Augustus 2016, e hunto cu un otro a haci asalto arma riba un Hulandes H. na su cas. Nan a bay cu 30 dollar, un cellular y renchinan di dede. A pone arma di candela riba e homber H. cu a baha for di auto cargando su yiu muher pa bay den cas.

CASO POSPONE

Fiscal a bisa cu e procesverbaal oficial ainda no ta cla. E victima, H. tabata presente den sala di Corte. Fiscal a bisa cu e schedule di casonan penal ta yen te April 2017. El a propone pa na April 2017. Hues a remarca cu e otro sospechoso si su caso ta bin dilanti.

Hues a puntra H. si e ta desea di haci demanda di daño. H. a bisa cu e ta demanda daño inmaterial di 50 mil florin. Esaki pa loke el a pasa aden cu su famia.

Abogado mr. v.d.Biezen a remarca cu e caso por wordo trata mas pronto posibel. E abogado a bisa Hues cu e ta haya straño cu e otro sospechoso si su caso ta bin dilanti.

Fiscal a splica cu e otro sospechoso R.A. ta encarcela pa un otro caso tambe y ta bin dilanti pa e otro caso y e caso aki.

A keda palabra cu awe mainta lo tin tratamento di e caso.

KICO POR SPERA E SOSPECHOSO

Na comienso di Januari 2017, Hues di Corte den Promer Instancia a dicta sentencia den e caso contra e otro sospechoso R.A. Ta asina R.A. ta wordo acusa di diferente otro ladronicia mas y e asalto arma na e cas di e Hulandes. Fiscal a exigi 8 aña di prison y Huez a bisa cu e ta haya legalmente proba e asalto arma na e cas, 3 ladronicia di cas y 3 incubrimento.

Pa cu e castigo Hues a bisa cu e ta tene cuenta especial cu hunto cu otro R.A. a haci asalto arma na un cas. A causa hopi spanto na habitantenan di e cas. Huez a bisa cu e ta tuma R.A. na malo cu pa motibo di placa a bay haci esaki. Hues ta haya cu R.A. a causa hopi inseguridad den comunidad door di hortamento for di cas. El a mustra tambe cu door di incubrimento ta contribui na mas ladronicia.

Hues a sigui bisa cu den pasado caba diferente biaha R.A. a wordo condena pa ladronicia pero no a cambia su bida. Hues a condena R.A. na 6 aña di prison.

Pa loke ta demanda di e habitante di cas asalta, Hues ta haya cu tin espacio pa daño inmaterial un adelanto di 10 mil florin. Pa e resto no ta aplicabel y e Hulandes lo por cuminsa un otro caso. A pone medida si no paga lo bay 85 dia sera.

Por spera cu e demanda di daño di e Hulandes lo bira 10 mil florin, caminda Huez sigur lo bisa cu entre e dos sospechosonan lo mester paga esaki y tambe Huez lo pone e medida di pago.

Pa cu e castigo, aki tin diferente factornan cu lo bay tene na cuenta. Si ta promer biaha cu e hoben ta cay sera pa e asalto arma, esey Fiscal y Huez lo tene cuenta cu esaki.

Ta asina cu a cambia e ley penal pa loke ta asalto arma na cas di hende. A subi e castigo drastico pasobra no solamente esaki ta violacion di privacidad di hende su propiedad, sino tambe e ta causa panico den e famia. Ademas di esey, hopi turista ta huur cas y esaki lo daña turismo pa Aruba.

DIARIO lo informa lectornan tur loke sosode awe den Corte.

Segun director di AZV,

E vouchers cu AZV a introduci ta pa yuda y no ta cubri tur gasto

ORANJESTAD (AAN): Director di AZV Anko Ringeling durante un conferencia di prensa di Minister di Salubridad a duna su pensamentonan riba algun critica cu a wordo treci riba social media pa loke ta introduccion di parti di AZV di cierto bonnan di cuminda (vouchers) y tambe pa transportacion di hospital pa hotel, ora cu pacientnan mester wordo manda afo pa tratamento.

Segun Ringeling, AZV ta manda un pacient afo si a constata cu ta medicamente necesario y e no por wordo hasi aki na Aruba.

E ley no ta obliga di manda un persona pa compaña e pacient, pero e ta un maneho cu AZV a introduci, pa yuda e pacient pa e tin un sosten moral tambe.

E sistema cu Boneiro tin por ehempel di manda pacient cu un compañero ta diferente na esun di Aruba, unda cu nan ta manda pacient cu un compañero si e pacient tin un edad di mas di 70 aña y pa muchanan esaki ta te cu cierto edad tambe.

“Dicon nos a introduci e sistema di voucher?”.

“Wel mirando cu nos tin alrededor di 1000 pacient cu nos ta manda afo anualmente, e administracion cu ta bay hunto cu esey pa loke ta e asina yama ‘daggeld vergoeding’, ta uno unda cu e hendenan cu ta viaha cu e pacient ta haya un compensacion”.



“E ta un suma standard cu ta alrededor di 20$ pa dia”.

“Pa nos administra tur esaki, ta un trabao basta intensivo y pesey a pensa pa e hospitalnan traha riba e parti logistico ey, esta duna e vouchers”.

“Asina e hendenan por come y haya transportacion entre hospital y hotel”.

Esaki segun e director di AZV, kende a sigui bisa cu locual AZV ta paga e hospital ta transparente y AZV ta bishita periodicamente e hospitalnan , pa wak nan facilidadnan y e facilidadnan logistico manera e hotelnan.

Ringeling a bisa cu tin hende riba social media por ehempel cu ta critica e asunto di voucher, pasobra esey lo no ta cubri nan gastonan y tin tambe un critica riba e calidad di e facilidadnan.

E director di AZV durante e conferencia di prensa a lesa un carta cu el a haya di un manager di un hotel na Aruba cu tin 30 aña bibando riba nos isla, cu tabata hopi contento y satisfecho cu full e trato cu el a haya di AZV y di e hospital cu e mester a bishita den exterior, ora cu el a bay tuma un tratamento.

Tambe e persona a indica cu tur cos tabata bon tambe na hotel unda cu el a keda.

Ringeling a mustra riba e hecho cu AZV sa haya cartanan di reclamo tambe, pero e cartanan positivo ta hopi mas.

El a bisa tambe cu tin hende cu a keha cu nan por uza e vouchernan di cuminda na un lugar so, pero segun Ringeling, no ta asina cu tur dia tin e mesun cuminda e persona tin cu come.

Tin reclamo bisando: “ami mes tin cu cumpra colgate y kotex”, pero segun Ringeling, si un hende keda den hospital na Aruba tambe nan tin cu cumpra nan propio pasta di diente etc.

“E vouchers ta un asina yama ‘tegemoetkoming’ y e no ta pa cubri tur bo gastonan”, segun Ringeling.

E vouchers a wordo introduci awor algun siman y ta bay evalua si lo sigui cu esaki, el a sigui bisa.

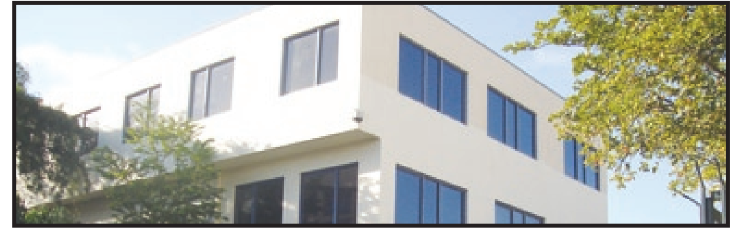
Segun e director di AZV, e lo invita algun di e personanan cu a trece algun punto di critica dilanti riba viahenan pa Colombia, pa e papia cu nan y wak kico ta e problema, pa cual lo busca un solucion.

“like” us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Ademas di seis sospechoso ya deteni...

Ministerio Publico ta spera mas detencion den caso di atraco riba La Estrella





ORANJESTAD (AAN): Riba diabierna cu a pasa, Polis a detene seis sospechoso relaciona cu e investigacion di e atraco arma riba La Estrella na Certified Mega Mall na Oranjestad. Ta trata di cinco hende homber y un hende muher. Tres sospechoso a worde deteni na airport mes diabierna.

E atraco a tuma lugar riba diasabra 14 januari di e aña aki, ora dos homber arma cu cara cu no tabata tapa a drenta e joyeria. Nan a tene e personal di e tienda bao tiro, mientras cu e atracadornan a haci e showcasenan bashi.

E investigacion, bao guia di fiscal di Husticia, ta andando ainda. No ta exclui mas detencion.

Edwin Tromp a bira director interino di Fundacion FCCA

ORANJESTAD (AAN): Desde Diamars prome di februari 2017, a keda apunta como director Tecnico y Comercial interino di FCCA señor Edwin Tromp, kende conhuntamente cu señora Maria Cristina Laclé director Financiero y Asuntonan General ta forma e Hunta di Maneho.

Despues cu pa casi dos luna un miembro di Hunta di Supervision di FCCA cu aprobacion di Banco Central a eherce e puesto di Director Tecnico y Comercial interino, señor Tromp lo sigui cu esaki.

Señor Edwin Tromp no ta un desconoci aki na Aruba. Pa mas di 40 aña el a fungi den diferente funcion ehecutivo den e mundo bancario. Tambe señor Tromp ta miembro di Directiva di varios instancia aki na Aruba y Curaçao. Presidente di Hunta di Supervicion di FCCA señor Haime Croes a presenta señor Tromp awe mainta na e empleadonan y a splica e motibo y motivacion cu a tuma señor Edwin Tromp pa mientrastanto eherce e encargo.



Durante e periodo cual lo tuma pa logra haya un director fiho, señor Tromp lo ta na FCCA. Empleadonan di Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA a sera conoci personalmente cu señor Tromp y a desee tur clase di exito den e funcion.

Albert Kluyver tambe a baha como CEO di InselAir



ORANJESTAD (AAN): Un boletin emiti Diaranzon door di InselAir na Curacao, ta indica cu Albert Kluyve a baha como CEO di e compania.

Kluyver ta un di e fundador y accionista di InselAir International BV, y lo reira di su puesto despues di un periodo di transicion despues di un periodo di transicion cu ya caba a cuminza.

Kluyver ta e persona cu como CEO a hiba e compania for di su comienzo na 2006 for di un solo avion di 15 pasahero, te na un aerolinea internacional cu ta sirbi 22 mercado den e region, y transportando como 1.2 miyon pasahero pa aña.

Albert Kluyver lo sigui su esfuerzo den su rol como accionista, pa reforza e liquidez di e compania el a co-funda door di enfoca riba e repatriacion di fondonan cu nan merece haya ainda di Venezuela, y pa haya un partner strategico pa e compania.

Durante 2016...

Ministerio Publico a cobra mas di 2 miyon Florin na multa y mas

ORANJESTAD (AAN): Atrobe mas di 2 miyon Florin na multa a wordo cobra den un aña di tempo.

Un boletin di Ministerio Publico, ta mustra cu e afdeling Ehecucion y Documentacion Hudicial di Ministerio Publico a cobra mas di 2 miyon Florin (Afl. 2.132.905) na 2016. Esaki ta un tiki menos cu 2015, e aña cu Ministerio Publico a cobra mas cu 2,2 miyon Florin (Afl. 2.280.609). E placa aki ta procedente di cen ricibi for di transaccionnan, di sentencianan hudicial y incasso door di CEA di boetnan cu tabata atrasa. E ta procedente tambe di e gastonan pa e Carta di Buena Conducta.

E diferencia entre 2016 y 2015 ta hinca particularmente den e sumanan total di transaccion. Na 2015 a cobra alrededor di 1.3 miyon Florin na boetnan, mientras cu na 2016 tabata casi 1.2 miyon Florin.

Ministerio Publico ta haya cooperacion di CEA (Cuerpo Especial Arubano) ora di cobra boetnan cu ta habri ainda. Na 2017 tambe CEA lo sigui cu esaki. Cobramento di boetnan lo sigui na e mes manera cu den añanan anterior, caminda personanan cu tin boetnan habri ta worde bishita na cas pa CEA.

Hobennan a bishita Jardin Botanico



ORANJESTAD (AAN)- E delegacion di hoben na Colombia, Diaranzon mainta a haci un bishita na Jardin botanico di Universidad Tecnologica Pereira. Nan a wordo compaña tambe pa e delegacion di Aruba hunto cu Promer Minister.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

Bo tabata sa cu prome cu e Europeonan a yega, e indiannan no tabata conoce cabay?

Si bo kier come un omelet di berdad bo mester trahe cu un webo di avestruz. E ta midi 8 pulgada y ta pisa 3 liber y mey!

Austin O'Malley: "Un amistad forma na cas ta dura mas cu un cumpra na mercado."

E prome satelite di comunicacion tabata uno Americano cu a ser lanza den espacio na aña 1958. Su nomber? Score.

Bo tabata sa cu pa e Egipcionan, e Garza Real tabata igual an un Ave Fenix ora e tabata bolbe bishita e Rio Nilo na primavera? Corda cu e Ave Fenix ta muri y ta bolbe nace di su mesun shinishinan.

Cicero: "Amistad ta haci prosperidad mas briyante, y ta alivia adversidad partiendo y compartiendo e."

E prome homber cu a pasa mas di un dia den espacio tabata e cosmonauta Ruso, Gherman S. Titov. E cosmonauta Ruso a haci un total di 17 orbita rond di mundo durante 25 ora y mey di vuelo abordo di Vostok 2, dia 7 di Augustus 1961.

Bo tabata sa cu e prome religiosonan cu a viaha pa Asia central tabata e padernan Franciscano?

Bertrand Russell: "Te unda cu mi por corda, no tin un solo palabra den e Gospelnan cu ta gaba inteligencia."

E prijs mas halto hamas paga pa un mueble ta $1.8 miyon. Ta trata di un cabinet Dubois di skina, bendi den un licitacion publico di Sotheby's Acker-Moyer na Monte Carlo na a¤a 1980.

Glady Taber: "Nos tin mester di tempo pa so¤a, tempo pa recorda, y tempo pa alcanza e infinito. Nos mester di tempo pa ta nos mes."

Bo tabata sa cu Florida ta aparece den di nuebe lugar di e 10 mihor Estadonan na Merca pa biba? Utah ta e number 1!

Na Merca, e number di incidentenan contra Judionan durante 1991 a monta na 1,685 episodio, marcando e di cuatro a¤a di aumento di incidentenan asina.

Don Marquis: "No ta tur muher den slof bieu ta parce Cinderella."

Bo tabata sa cu e Musulmannan Spaño tabata embeyece ceramica cubriendo e cu un baño di oro?

E pais cu ta registra hopi Tornado pa aña ta Merca. E peor di nan a dal e parti sur-central di Merca na a¤a 1926, matando casi 700 hende.

T.H White: "E cos mas dificil na mundo ta ora bo sa con haci un cos corectamente y bo mira otro hacie di un mańera ekiboca y bo mester keda keto."

Bo tabata sa cu na Merca tin 1.7 miyon di adicto severo na cocaina?

Prison den cual "Yellow"ta sera

Atrobe a haya arma candela den prison na Sint Maarten





ORANJESTAD (AAN): A base di investigacion criminal y relaciona cu informe suministra cu tin arma di candela carga cu bala den e prison na Sint Maarten "Point Blanche Prison" investigadornan a drenta den e prison listra den tur skina cu nan a haya buscando articulonan prohibi cu a drenta den e prison.

A haya asistencia di marina hulandes, polisnan di Sint Maarten (K.9 unidad di cachonan). Desde oranan di mainta pa alrededor shet'or mas cincuenta a inicia cu e operation y a termina atardi den careda di cinc'or.

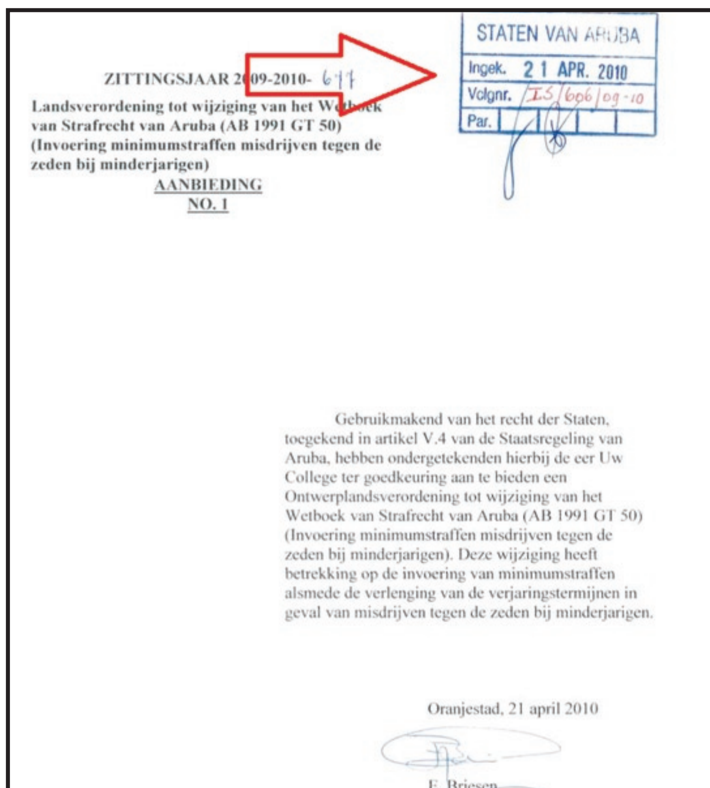
Masha hopi artefacto a wordo confisca entre otro armanan construi, celular na booshi, droga tambe un arma di candela carga cu bala cayente. Kico con tur a artefactonan ta drenta te ainda ta keda un misterio. Pero tin investigacion na caminda hopi a cuminsa pensa den direccion di "inside job".

Investigacion interogacion ta tumando lugar. Mientras tanto e arma candela carga den prison ta forma preocupacion, peliger pa cuidadornan di preso.

Den e prison tin presonan pisa sera y tin otro ta sera pa su seguridad entre otro Milanchelo Nelson Antonio Trinidad mihor conoci como "Yelow" naci 7 mei 1985 na Bonaire biba na Aruba ta wordo cuida, debi na KIA Aruba e no kier wordo sera debi e ta tema pa su bida.

Manera ta conoci "Yellow" ta deteni pa asesinato, debi cu el a tira riba dos guardia di seguridad cual uno a fayece y e otro a resulta seriamente herida. Ademas e victima keto bay ta interna pa e efecto di balanan cu a causa problema pa su recuperacion.

MEP kier sa kico Baba Herde a haci pa frena abuso sexual di mucha



STATEN VAN ARUBA
Ingek. 21 APR. 2010
Volgnr. IS/606/09-10
Par.

ZITTINGSJAAR 2009-2010- 677

Landsverordening tot wijziging van het Wetboek van Strafrecht van Aruba (AB 1991 GT 50) (Invoering minimumstraffen misdrijven tegen de zeden bij minderjarigen)

AANBIEDING
NO. 1

Gebruikmakend van het recht der Staten, toegekend in artikel V.4 van de Staatsregeling van Aruba, hebben ondergetekenden hierbij de eer Uw College ter goedkeuring aan te bieden een Ontwerplandsverordening tot wijziging van het Wetboek van Strafrecht van Aruba (AB 1991 GT 50) (Invoering minimumstraffen misdrijven tegen de zeden bij minderjarigen). Deze wijziging heeft betrekking op de invoering van minimumstraffen alsmede de verlenging van de verjaringstermijnen in geval van misdrijven tegen de zeden bij minderjarigen.

Oranjestad, 21 april 2010

E. Briesen

ORANJESTAD (AAN): Partido MEP a tuma nota cu sr. Baba "barbaridad" Herde a haya ta bon pa ataca nos lider. Segun Baba :barbaridad" Herde, lider di MEP Evelyn Wever-Croes no a entrega ley na Parlamento.

Un mentira! Ata prueba cu stempel di Parlamento cu e ley a worde entrega oficialmente dia 21 di april 2010, casi 7 aña pasa!

Esaki ta un prueba mas con mentiroso baba "barbaridad" Herde ta. Ta logico cu e ora un profesor ta yame "RIOOL RAT".

Unda Baba "Barbaridad" Herde tabata durante e 7 añanan aki? Kico Baba "Barbaridad" Herde a haci pa sostene e ley di MEP pa caba cu abuso sexual contra nos muchanan? E contesta ta simple: Baba "Barbaridad" Herde no a haci net net nada!

Baba y AVP a prefera ley di cacho, prome cu ley di abuso sexual di mucha. Baba y AVP a prefera ley di saco di plastic prome cu ley di abuso sexual di mucha.

AVP a gaña hisa algun castigo, pero nan no a yuda pa net net nada. Pa lo demas, unico cos cu AVP a haci ta stroba MEP di logra yega na castigonan mas severo.

Baba "barbaridad" Herde mester tin berguensa cu 7 aña AVP den Gobierno ainda no tin MELD CODE.

7 aña AVP den gobierno ainda no tin vertrouwensarts.

7 aña AVP den gobierno ainda KZP no tin wifi.

7 aña AVP den gobierno ainda no tin castigonan severo.

7 aña AVP den gobierno ainda abusadornan sexual ta cana liber rond.

Tur esey ta danki na AVP y Baba "Barbaridad" Herde. Cada mucha cu worde abusa ta riba conseinshi di AVP y Baba "Barbaridad" Herde, pasobra nan no a haci net net nada!

Chofernan di Bus y Autobus y Taxi por saca potret di e piratanan pero no por tuma accion



ORANJESTAD(AAN): Tabata tin control mas cu un biaha riba e piratanan cu ta core ruta di busnan. Awor aki por mira cu e problema tey ainda. E problema no a caba pasobra ta manera cu nan no ta worry cu autoridad. Daou a splica cu e ta kere cu solucion ta basta simpel. Arubus of un autobus cu ta core, por wak. Nan por saca potret, nan por sa, pero no por tuma accion.

E situacion toch ta basta simpel. Si por haya e instancia concerni cu den e caso aki ta DTP, tin un tiki mas control y cu nan por tuma accion, esaki lo caba, pasobra e ta simpel, segu Daou. si tin un hende ta haciendo algo cu e no mag di haci, e ora ey simplemente ta esnan concerni ta esnan cu por tuma accion. Den e caso aki, ta purba y manda tur informacion pa nan. Nan tambe ta bezig ta reorganizando y manera cu esey ta cla, nan por cuminsa mas pronto posibel tuma accion, Daou a splica.

Esaki ta afecta Arubus directamente. Segun cifranan di aña pasa ta bisa, Arubus a perde hopi usuario cu normal semper tabata uza e busnan grandi di Arubus. Ta haciendo awor aki un estudio caminda cu ta baha y cana cu e pasaheronan y ta simpel.

Nan ta bisa cu ta mas barata tuma un taxi pirata. Ta compronde, maske cu e no bon, pasobra e piratanan no mantene nan mes na ning regla. E regla di Arubus 3 Florin cu smartcard. Y autobus tambe ta 3 Florin. piratanan ta cobra kico cu pasobra nan no ta mante nan mes na ningun tipo regla. Un hende para car di caminda ta tuma esun m barata. Pesey kier concienti tur hende, cu e piratana bo no mag di subi cun Pesey tin transporte publi regla. Pesey tin e autobusn cu B-nummer. Arubus B-nummer. Eseynan ta esn indica. No uza esnan pira pasobra e no mag. Nan haci'e, pero e no mag. Ta ec pidi atencion di autoridad haci algo pa e cos aki por sto pasobra di parti di Arubus, por tuma accion. Nan no p para un di e hendenan a pasobra e ta bira un problem Sanin Daou a splica p ultimo.

Dama a keda cu golpi den accident na cruzada di Alhambra









ORANJESTAD(AAN): Manera DIARIO a yega di raporta varios biaha caba, ora bo ta na e cruzada di Alhambra, abo como chofer mester "hala dilanti" y "hala patras" pa wak tras di e B-Pillar di tur auto.

Esey ta e pilar cu tin entre e windshield y e glas di pasahero. Pasobra sin cu bo sa, tin trafico 'scondi' eytras.

Diaranzon mainta alrededor di 9:30'or a sosode un accidente na Crusada di Alhambra. Un dama manehando un Chevrolet preto no a paga bon tino na trafico y a sali sin duna preferencia cu consecuenciacu el a dal den un Suzuki Ignis color shinis cu number A-15709 mane pa un señora.

E señora den e Ignis taba sinti dolor na su nek, ribc y tambe lomba. Debi cu impacto tabata na su ban el a haya sla. Ambulance presenta e lugar y parame conan a pone e victima ri e cama y asina transporte hospital. Ambos auto a ke cu basta daño material.

Tin cambio den horario pa aplicacion di vacuna contra Keintura Gee





ORANJESTAD (AAN): Seccion di Malesanan Contagioso di Departamento di Salud Publico (DVG) ta informa comunidad cu vacuna contra "Gele Koorts", esta Keintura Geel lo conoce un cambio.

Vacuna contra "Gele Koorts" lo worde aplica cuminsando riba dialuna, diamars y diaranson di 9'or di mainta pa 12'or merdia y di 1.15 or pa 3 or di atardi.

Riba diahuebs y diabierna "Gele Koorts". E cambio aki ta necesario pa por minimalisa e cantidad di dosis di vacuna cu ta bay perdi pa motibo cu e vacuna ta perde su efectividad despues di 6 ora cu hal esaki. E biaheronan cu mest e vacuna aki pa por biah tuma bon nota di e camb aki.

Pareha di boda afecta ta mustra:

Imaginabo invitadonan ta yega bruid y ta haya nada cla ainda

ORANJESTAD (AAN): Den un entrevista cu e pareha recien casa di Joel y Ashley Stuart, nan a splica cu di comienzo nan a haya recomendacion pa Clarissa ("Carina") Tromp via di Vraag en Aanbod riba Facebook pa organiza nan ceremonia di casamento.

"Nos a contact Carina Tromp pa e plania nos ceremonia. Nos a sinta cune varios biaha pa splike exactamente den detaye di decoracion, catering, DJ, Bar, Entrada, Interiornan, Flornan, Bolo, Dessert y con nos tabata kier nos Ceremonia," Stuart a indica.

"Ora di follow up cu Carina su contesta semper tabata "I got this". Pa regla tur esaki na tempo nos a page un total di 10.900 Florin den e temporada di 14 November pa 14 December. El a pone nos sinti cu tur cos tabata cla y cu tur cos tabata paga. Nos a palabra cune cu despues di e ceremonia nos lo sinta y confirma unda tur e placa a bay y kico nos lo mester page pa su servicio. Di cuminsamento el a bisa nos cu e ta 'budget-friendly' y nunca delanta kier a pone un prijs riba su servicio, pa e motibo aki semper nos a pidi e pa un quotation y semper e tabata tin un excuse pa no duna nos un."

Prome cu nos ceremonia a tuma lugar tur cos tabata paga pe y supuestamente cla.

Nan Ceremonia a tuma luga 23 di December 2016 na Eyes Nightclub. Y ora cu nan a yega, nan a keda sorprendi.

"Pa 4:00 pm, Joel a yega y no tabata tin niun hende eynan!!! No tabata tin bebida, no tabatin Waiters, y ni Bartender na e Bar. E lugar tabata tin stoelnan poni y tabata tin 5 mesa grandi," Ashley a indica.

Mey ora despues Carina a yega cu ijs y 5 boter di Sparkling Wine (champagne) despues cu ya mi invitadonan a yega y no a haya Welcome drinks na entrada (tabata suppose di tin) y ainda no tabata tin Waiters y no tabata tin Bartenders. Carina a bisa cu suppose tur hende "a lage na caya", y cu Dios ta grandi', e tabata medio na yoramento y pa nos e no a make sense cu el a bisa nos cu tur cos tabata geregeld, siendo ora nos a yega no tabata tin nada cla.

Pa 4:00 pm, Carina a yama Ashley su mama pa puntre si e por tin un ice-jug pasobra e no tabata tin (esaki mester tabata cla caba e ora ey).

Aki Ashley a bisa: "Ora ami a bay pa drenta den Eyes Nightclub, ta e ora ey numa Carina a core bay cumpra refresco y mas ijs pa e ceremonia, siendo esaki mester tabata cla caba."

Ashley a sigui conta, cu ta su propio Tata a haye ta pone musica for di su Smartphone na e sound-system, pasobra Carina a cancel e DJ ultimo momento, loke nan como pareha a paga pe caba. "E stulnan tabata diferente unda mi invitadonan mester a sinta, e bouquete cu mi a haya no tabata esun cu mi a pidi, e bolo cu tabatey eyden no tabata e bolo cu nos a pidi, y cu mester tabata cla caba, y e decoracion tabata leu for di esun cu nos a palabra lunanan anterior."

"Despues di un rato nos a corta e bolo cu tabata tin y nos a saca un paar di potret." E ora ey Ashley a bisa, cu e mes no tabata sa kico mas pa haci ni kico pa bisa su invitadonan.

"Mi a yama Carina y mi a puntre unda e ta, pasobra el a bisami cu e ta bay tey di cuminsamento te final pa guiami, siendo awor e no tabatey. Su respuesta tabata: 'Mi ta riba caya haciendo un par di cos, si bo ta rabia lagami sa pasobra mi no ta bay deal cu hende rabia', y mi ta supone cu cualke hende lo ta desapunta pa yega na su fiesta di casamento cu no ta niun tiki serka di loke e planner a bisabo cu e lo ta. Mi tabata tin e call ey riba Speakerphone cu mas hende por a tende."

Segun Ashley, henter e anochi ey di nan boda, nan a wak Carina 3 biaha so cu tabata ora el a trece ijs y refresco y full e anochi tabata tin refresco di Grape so pa bebe. "Nos a palabra cu Carina pa e tin un variacion di refresco, juice natural y Fruitpunch traha natural. Di esaki el a trece refresco di grape so y fruitpunch di PriceSmart siendo cu nos a paga pa calidad di bebida sin alcohol."

"Carina a bay gaña cerca varios hende cu nos 'ta hende den nesecidad' y cu e ta 'esun cu a yuda nos cu placa', loke ta puro gañamento. Nos a page 10.900 Florin pa nos por a celebra un dia special y danki na Carina cu su mal trabao y gañamento, nos lo no por nunca lubida con doloroso e dia aki tabata.

Ashley a bisa cu el a mira con rabia su Tata tabata. "Mi por wak e lagrimanan den mi mama su wowonan y mi por a wak cu mi invitadonan por a ripara cu algo no ta klop, fuera di esey Carina a usa flornan di plastico y no flornan di berdad cu nos a paga pe."

"Danki na Edjean Semeleer y Moustachef Bistro, e ambiente a cambia pa un ambiente alegre y e cuminda di Moustachef tabata excelente."

"Carina a gaña nos y el a cobra nos hopi plaka, pa e motibo aki nos kier a alerta e pueblo di Aruba. Nos ta hendenan serio cu no tin mal intenshion nos solamente kier husticia y pa e berdad ta den aire liber. Despues cu Carina a duna nos 24 ora pa rectifica nos aviso anterior den DIARIO, nos a yame pa bise pa e no warda 24 ora, pa e haci e denuncia na polis lo mas pronto posibel pasobra nos ta wardando riba dje cu tur e prueba cu el a cobra nos y cu nos ta wardando riba dje cu nos abogado".

"E no tabata tin contesta y el a sera e telefon sin bisa A ni B. Tur e personanan cu tabata presente na e fiesta ta testigo di e mal trabao cu Carina a haci y te dia di awe Carina no a duna su cara cu ningun prueba unda e 10.900 Florin a bay."

"Diaranzon a sali un relato den prensa, unda Carina a purba di tapa pa loke el a haci y porta a pone cierto hende kere su storia den e manera cu el a pone. Nos no ta gasta nos tempo pa gaña riba niun hende y nos ta spera pa duna suficiente informacion tocante nos experiencia."

Ashley a finaliza bisando: "E ta duel nos cu nos a pone tur nos confianza den Carina Tromp pa e mal trabao cu el a haci pa nos un dia asina importante y si nos lo tabata contenento cu su mal servicio nos no a reclame e mesun dia y nos no a trece esaki dilanti."

Hoben cu tin Ponton terorisa tabata ofrece persona droga



ORANESTAD (AAN): Riba Diamars merdia, e hoben teenager cu ta terorizando un area di Ponton, tabata den noticia atrobe.

Un ciudadano a pidi asistencia di Polis riba Diamars merdia na Ponton pa e hoben di 14 aña cu tin e bario terorisa cu su actonan.

E tabata cana na forma sospechoso ta wak cas di hende y despues a acerca un persona ofreciendo droga. E ciudadano no a gusta debi na ultimo tempo e teenager ta drenta cas di hende horta y menaza y comete destruccion na hogarnan.

Patruya di Oranjestad a topa cu e hoben y hala su atencion a controla su tas y nada.

Despues di rato a bay su cas ora a tuma e denuncia di e persona y asina dune un scual pa no molestia ningun persona y ni drenta propiedad di hende.

Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

Yama Tipline di DIARIO
582 6747

YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...


STUART SECURITY SERVICE
Office: 582-3026
Cel: 592-1199
Fax: 582-3028
Email: info@stuartsecurity.com
Sun Plaza LG Smith Boulevard 160, Unit 301
... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES
www.stuartsecurity.com

Benny Nisbet di PPA:

Sorpresa con un tereno pa construi Hotel siendo no ta mara na periodo

ORANJESTAD (AAN): E ta un pregunta clave di Benny Nisbet di PPA: Con por ta posibel cu inversionista ta ricibi derecho riba tereno pa construi hotel etc. anto esaki no ta mara na un periodo?

Ministro Benny Sevinger a reacciona riba esnan cu a critica e hecho cu lo tin un 4 pa 5000 kamber di hotel, all inclusive, apartments, etc den e asina yama proceso di planificacion. El a splica cu bao di gobernacion di AVP ta solamente e hotel Ritz Carlton a keda cla y esey lo tabata un proyecto di e gobierno anterior esta gabinete Oduber.

Na mes momento ministro Sevinger ta indica cu e lista casi completo di proyecto cu lo tin pendiente lo ta compania cu tin e derecho/permiso pa haci esaki di gobernacionan prome cu e actual gobierno.
Ministro Sevinger(AVP) a accentua cu e lista di compania cu permiso pa construi hotel riba tereno cu nan lo tin derecho riba djele ta di e gobernacion anterior.

Esaki ta un punto hopi importante pa nos (PPA) profundisa nos mes aden. Pa nos esey kiermen cu tin algo robez den nos sistema di gobernacion di duna compania derecho riba tereno cu ta propiedad di pueblo y duna nan e derecho di construi un proyecto manera un hotel etc. Pasobra e gobierno actual di AVP tin casi ocho (8) aña ta goberna y si ainda e permiso ta di gobernacion anterior ta nifica …cu nos sistema di duna un permiso pa construi un hotel aparentemente no ta mara na un periodo/termino.

Con por ta cu pais Aruba esta gobierno ta duna tereno na compania y e derecho di construi un hotel of otro proyecto riba djele anto esaki no ta mara na un termino cual si e termino pasa e derecho riba e tereno y pa construi e proyecto ta 'smelt' esta yega su final. Pasobra si locual Ministro Sevinger ta splica ta correcto ta nifica cu no ta gobierno ta guia e proceso esta ora nos economia ta ricibi un of mas hotel (expancion) pero ta esnan cu a ricibi e tereno cu derecho di construi un hotel kizas un 15/20 aña atras derrepiente pa nan motibo ta dicidi cu awor ta construi e proyecto.

A. Na prome lugar nan a strobe gobierno di por duna un otro grupo di inversionista pa desaroya algo pasobra nan a keda cu e tereno durante un periodo sumamente largo.

B. E otro punto kizas menos bon ta cu net ora cu gobierno no ta desea un expancion ata e grupo encuestion ta didici di construi su proyecto poniendo mas presion riba e necesidad di infrastructura y consecuentemente e presupuesto di pais Aruba.

PPA ta di opinion cu tur permiso pa construi un proyecto sea di hotel of cualkier otro proyecto lo mester ta mara na un periodo na cual e grupo di inversionista lo mester cumpli cunele si e periodo/termino pasa anto nan no a logra …gobierno lo por expande of termina e proceso cu e grupo encuestion…. Tambe ta sina cu no ta pasobra un compania ja caba tin un proyecto di hotel aki na Aruba cu nan mester ricibi permiso di expande hora cu nan tin e gana aki. Esaki mester ta un 'two way street' , e expancion lo mester cuadra den e vision di gobierno, e lo mester eleva e proyecto di hotel y nos producto turistico di Aruba y e no mester ta un cambio for di kamber normal pa 'all inclusive' ora nan tin gana di haci esaki…..E compania entrepreneur lo mester argumenta esaki debidamente pa gobierno. Lo ultimo aki a worde parcialmente regla den e ley di 'all inclusive' algun tempo atras.

PPA ta desea un splicacion di gobierno respecto e problema aki y e observacionan cu PPA a haci. Nos pueblo merece un splicacion mas en extenso.

Lo ta bon pa Ministro Benny Sevinger repasa e lista y mencion na cada posibel proyecto di ki tempo ta trata un 'toezegging' di parti di gobierno y cual gobierno …pa nos como sociedad por saca conclusion cu den futuro lo mester bin un cambio al respecto.

www.kia.com



Born to dare
SPORTAGE



The Power to Surprise

Awg. 51,900.– (excl. bbo/bazv)

Make a statement each time you slide behind the wheel. With an imposing appearance, stable stance and smooth bodywork. It's a look you won't forget.


Facebook
www.facebook.com/KiaMotorsAruba

TOPCAR Topcar | +297-528-9500 | Caya Ernesto Petronia 21

Den ocho aña e cantidad di clientenan Famia Planea a bira 5 biaha mas grandi



ORANJESTAD(AAN): E temporada aki hopi biaha ta tende hopi di Famia Planea. Evelyn Ras-Yarzagaray, kende ta directora di Famia Planea, a splica cu nan ta opera 12 luna pa aña. Nan ta provee e metodo anticonceptico y como tambe ta duna diferente tayer y charla pa diferente school, entre otro school basico, secundario, avansa, schoolnan special y tambe pa sector priva, pa mayornan tambe, relaciona cu e topico di sexualidad.

E aña aki no ta nada diferente. E organizacion tin un workshop specialmente traha pa e temporada di Carnaval cu ya caba a cuminsa na diferente school aki na Aruba, unda cu ta concientisa y pone un tiki extra enfoke riba e curpa, comportacion durante e periodo cu ta worde considera manera un high risk durante e periodo di carnaval. Ta un temporada cu ta un tiki mas liberal, kico pa tene cuenta cun'e y con pa proteha bo mes.

Tin ora tin cu evalua financieramente kico ta posibel y kico no. E efecto cu e campaña I Love My Body a trece pa cinco aña a pone una nan kier ta. Nan tin un cantidad di miembro cu a subi enormemente. Ta papiando aki di prome cu 2009, prome cu a inicia cu e campaña, tabata draai cu un cantidad di cliente cu tabata casi 5 biaha mas tiki di loke tin awor aki. Awor aki nan tin un gran mayoria di hende. Si bay wak via cifranan di CBS, tin sigur mas cu mita di e hobennan cu ta cay den e parti cu ta fertil. Esta entre 12 cu 21 aña, cual ta considera como un teenager.

Tin mas cu mita di e cantidad aki cubri, cu ta miembro cerca e organizacion y e sobra ta yega sigur via e schoolnan. Mirando mas cu 5 aña back, tin mayoria di e hobennan na Aruba cubri, cu sea nan ta miembro cu nan ta haci uzo di un of otro metodo anticonceptivo of tambe via e schoolnan cu el a bira manera un rutina. Tur aña e schoolnan ta pidiendo e tayernan. El a bira algo cu ta voluntario cu e organizacion ta haci pa e schoolnan, pero el a bira algo rutinario.

Cada school ya ta pidi nan lezing, nan ta traha tempo p'e. Kiermen un paar di aña pasa mester a haci hopi esfuerso. Awo e ta bay dimes. E patronchi a worde crea unda cu no ta necesario mas pa pomp asina hopi placa den algo cu ya a logra e meta.

Pero financieramente tambe e no ta dj'e soepel pa mayoria fundacion na Aruba. A opta pa ta mas creativo y enfoca un tiki mas riba contenido di e tayernan cu ta worde duna na school. Esey no ta wak den publicidad pero keto bay e ta worde haci y a haya hopi mas school y ta atende e mesun schoolnan hopi mas biaha durante un aña. Antes di bayna tabata tin e schoolnan. Awor aki ya tin diferente school cu ta haya diferente programa di Famia Planea, tres pa cuater biaha den un aña. A logra inicialmente e meta primordial cu e campaña di I Love My Body tabata tin.

Mervin "Blacky" Baptiste a pidi dispensa pa e incidente



ORANJESTAD(AAN): Mi kier cuminsa na yama Dios danki cu mi ta liber. Tambe mi kier bisa tur hende, relaciona cu e incidente, cu "mi ta sorry". Esaki tabata un les di bida pa mi, definitivamente un "reality check", asina Mervin Baptiste, conoci artisticamente como "Blacky", a skirbi diaranzon riba su pagina di Facebook.

El a conta cu despues di un bishita amicabel, el a haya su mes den un situacion tenso, cu eigenlijk e lo mester a bandona elugar, pero el a haci fout di a keda. Situacion a bay for di man y e mes ta conta cu el a actua robes. "Tabata un mal reaccion, cu no necesariamente ta refleha mi caracter y balornan", asina Blacky a indica. "Pesey, un biaha mas, mi ta pidi despensa na tur esunnan cu mi a desputa. Mi ta realisa cu mi a laga hopi hende down".

Na final e cantante, ex Rey di Roadmarch, a gradici su mama, tata, ruman muhe y ruman homber, su famia, miembronan di banda y su fanaticonan cu a demostre hopi amor y sosten den e momentonan dificil aki di su bida.

Muchanan di Aruba a keda sumamente encanta cu e workshop







ORANJESTAD (AAN)- Como parti di festival di parcha na Risaralda Colombia, e hobennan di Aruba a forma parti di un les/workshop "Una aventura con plumas" hunto cu un grupo di hoben di Colombia di "pajarear" birdwatching".

E hobennan di Aruba a keda sumamente impresiona cu e workshop aki caminda nan a siña mas tocante pahra.

We have the ingredients for your success..!

- Successful environment
- Great salary
- Professional organisation
- Career opportunities
- Bonus plan
- Employee discount
- Star-quality meal



JOB VACANCIES



WAITERS
BARTENDERS
HOSTS
SUPERVISORS
F&B MANAGER
COOKS
(SOUS) CHEFS
KITCHEN HELPERS

Do you have the taste..?

- Experience in simular position required
- Job matching education
- Team worker
- Hands-on metality

To apply, send your CV to: hr@arubawineanddine.com

Café the Plaza | Dragonfly | Fishes & More | Hadicurari | MooMba Beach
Nos Clubhuis | Salt & Pepper | Sopranos Piano Bar | Tango Argentine Grill
www.ARUBAWINEANDDINE.com

TAMBE CU GARAGE CENTRAAL Preowned AUTONIGHTS TA ON



CENTRAAL CERTIFIED
PREOWNED PEACE OF MIND

Cumpra bo auto preowned Hyundai cu Isuzu na Garage Centraal cu trankilidad!

Awor autonan selecta Hyundai cu Isuzu bendi pa Garage Centraal Aruba lo bin cu

3 luna di garantia, bumper to bumper!

E programa aki ta conta pa autonan segunda mano Hyundai cu Isuzu disponibel na Garage Centraal Aruba y marca cu e Certified logo. Esaki ta **Certified:** nos compromiso pa ofrecebo e servicio bo kier, cu e trankilidad y e respaldo bo merece.

Algun di nos autonan CENTRAAL CERTIFIED:

Hyundai Tuson GL
DISPONIBEL PA Afl. 35.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 918
2013, Automatic
LOW MILEAGE

Hyundai i30 Deluxe
DISPONIBEL PA Afl. 37.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 966
2014, Automatic
LIKE NEW

6'OR PA 9'OR DI ANOCHI
STOCK AMPLIO · HORARIO CONVENIENTE · BANCONAN NA NOS SHOWROOM

Hyundai H1 9 Seats
DISPONIBEL PA Afl. 24.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 636
2009, Automatic
ROOM FOR EVERYONE

Toyota Rav4
DISPONIBEL PA Afl. 33.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 864
2013, Automatic

Volkswagen CrossFox
DISPONIBEL PA Afl. 29.980
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 779
2013, Manual
COOL STYLING

Volkswagen Caddy
DISPONIBEL PA Afl. 16.750
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 441
2007, Manual
PRACTICAL!

Chevrolet Comfort
DISPONIBEL PA Afl. 9.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 257
2009, Automatic
GREAT PRICE

Chevrolet Traverse
DISPONIBEL PA Afl. 44.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 1.137
2010, Automatic

PA AUTO SEGUNDA MANO NOS TA WARDABO NA GARAGE CENTRAAL

BISHITA NOS AWE MES OF CHECK NOS STOCK ONLINE NA GARAGECENTRAAL.COM

PAGONAN PA LUNA A BASE DI DOWNPAYMENT DI 1/3 DI BALOR DI AUTO Y FINANCIA PA 3 AÑA (2 AÑA PA AUTO DI MENOS CU Afl. 10.000)

Garage Centraal Aruba

Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · Sales: 522 6260 · garagecentraal.com

Minister Benny Sevinger:

Sancion ta worde tuma riba negoshinan cu ta emplea hende ilegal

ORANJESTAD(AAN): Por a tuma nota cu durante varios accion, a tira man riba varios ilegal na pia di trabao. Tabata tin prostitucion ilegal net pabao di warda di polis. E pregunta na Minister Benny Sevinger ta si tin sancion of simplemente Warda nos Costa ta drenta y bay cu e ilegalnan y despues tur cos ta keda para eynan.

E mandatario a contesta cu tin sancion riba esaki. Comercio no tin ningun motibo pa traha cu personanan ilegal. Si bo cana e caminda di departamento di labor, unda nan ta evalua si tin Arubiano pa e trabao y si no tin ningun Arubiano nan lo duna un conseho positivo.

Consecuentemente un permiso lo worde procesa. No tin ningun motibo pa traha cu hendenan ilegal. Na e momento cu esaki worde constata tanto warda nos costa, como e team cu ta inspecciona comercio, cual team ta consisti di varios departamento y ministerio, e ora ey ta bin un boet administrativo pa e compania aki y tin diferente ramo di boet y diferente sancion. Si ta prome biaha ta haya un suma pa paga. Si ta di dos biaha, e suma aki ta bira mas halto. Consecuentemente tin den corte na e momentonan aki, diferente compania cu boetnan a pasa mas di 200 mil, cu nan a bay corte, pasobra nan no ta di acuerdo cu esaki.

Sinembargo den ley ta poni cu por haci y duna e boetnan administrativo aki y ta worde duna door di e departamentonan aki y den e caso aki door di Dimas. Ta spera cu door di esey ta duna e comerciantenan un wake up call di bisa pa no tin ningun motibo pa traha cu ilegal. Esaki no ta contribui na nos pais. Si bo mester di un trahado, cana e caminda legal y lo bo haya e permisonan aki.

E minister ta conciente cu tin biaha esaki ta tarda mas di lo necesario, pero esey ta nos leynan y asina e sistema ta traha. No tin ningun motibo pasobra a pidi un permiso y ta trece e persona lage traha ilegal of ta trece e persona ilegal, sin regla su permiso, pasobra esey tambe tin. E ora ey ta haya den problema cu husticia, unda cu ta haya boetnan inecesario.

Atrobe ta pidi comercio y tur persona cu ta haci mal uzo di nos sistema cu ta haci mal di personanan cu ta bin busca un oportunidad pa bay padilanti y duna nan un trabao ilegal, pa nos haci esaki, pasobra e no ta contribui ni pa bo mes, ni pa nos pais Aruba.

Aruba tambe lo observa World Wetlands Day 2017

ORANJESTAD (AAN): Dia 2 di Februari ta marca e fecha cu mundo ta celebra y fecha cu a adopta e tratado International Convention on Wetlands cu a tuma lugar na e ciudad Irani, Ramsar.

Aruba su Ramsar area asigna ta Spaans Lagoen. Ta importante pa preserva y tene e area den forma sano pa e por sirbi como un barera den casonan extremo di mal tempo. Na otro partinan di mundo e ta yuda speed up e proceso di recupera y bolbe back den forma original den caso di desasternan, sirbiendo como filtronan natural y restaura nutrientenan den e suelo.

E aña aki 2017 e comittee di Ramsar Convention di Wetlands a aproba e tema Wetlands for Disaster Risk Reduction e tema escohi tin como meta pa concientiza pueblo y pone enfoke riba e rolnan importante di wetlandsnan. Pa e wetlandsnan tin e rol aki nan mester ta den situacion sano pa yuda reduci e impacto di situacionanan extremo manera inundacion, secura of horcan. Wetlandsnan ta sirbi manera un buffer natural contra desasternan natural.

Tambe ora cu wetlandsnan ta bon maneha y protehi nan ta yuda comunidad nan recupera y pa por bay back den forma original of hasta ta mihor prepara pa futuro eventonan desastroso.

Durante maltempo botonan c uta ankera di lanti Palm Beach ta bay sconde den Lagoen entre e caynan y tera firme.

Con nos por yuda mantene un wetland sano? Mester acesora cuanto wetland tin, con nan ta worde usa of malusa? Con e wetland ta yuda proteha e area encaso di desaternan natural. Adopta practicanan cu ta segura sostenibiliad den termino largo. Esakinan ta inclui: controla piscamento ilegal, y fenomeno di dumpmento di sushi. Un plan di maneho di e area cu limitenan pa cu cria y pesca y regula temporada y tipo di actividadnan permisibel den e area ta necesario. Tene e area limpi y zorg pa e canalnan di pasada di awa no ta blokea.

Lo ta hopi benificioso si organiza wetland area clean-up days. Bira un ambasador di wetland dus un persona cu ta vocifera pa protecion y maneho di e area. Uza awa conciente y cu cautela. Purba di No uza productonan toxico cu por laba bay pa un wetland. Y por ultimo, participa den accionan cu ta vocifera pa conservacion y restauracion di wetlandsnan.

Directie Natuur en Milieu kier a felicita Aruba ariba e dia aki y haci un yamada pa yuda tene e areanan limpi. Si nota algun situacion dudoso den e area di e Spaans Lagoen por yama autoridadnan. DNM su website dnmaruba.org tin hopi informacion valioso pa cu naturalesa y medio ambiente. Bishita e site y tambe por Like nos Facebook pagina dnmaruba.



Gobierno trahando pa bin cu un Centro di Bario pa Santa Cruz







ORANJESTAD(AAN): Santa Cruz ta un di e poco barionan cu ainda no tin un Centro di Bario. Prome Minister Mike Eman durante di un ceremonia special na Santa Cruz na veld di Rockets, pa instalacion di un batting cage pa e equipo aki, a institui tambe, den un Decreto Ministerial, un grupo di trabao, cu ta keda encarga pa haci un estudio cu tin como elementonan principal: e posibilidadnan pa bin un Centro di Bario pa Santa Cruz.

E e grupo di trabao ta consisti di e siguiente personanan :señora Suzette A. Kock, señora Ichelle Simon, sr. Atan Lee Sr., sr. Tyson Lopez, sr. Oscar Bislip, sr. Curt Croeze y sr. Andres Werleman.

E grupo di trabao lo haci un recomendacion dentro di tres luna na Prome Minister Mike Eman riba realisacion di un Centro di Bario pa Santa Cruz.

E grupo di trabao lo entre otro haci un inventarisacion di e iniciativanan existente cu tin un meta igual, un inventarisacion di interesadonan den ehecutacion di un centro asina; un indicacion di gastonan di un centro asina basa riba un dibuho di e funcionnan y su mobilario.

Minister President Mike Eman a splica cu door di ekipa espacionan publico ta contribui na stimula participacion di ciudadano y tambe comunitarismo. E MFA di Santa Cruz lo duna un contribucion grandi na mihor servicio na Santa Cruz. Ta keda toch hopi actividad cu ta forma mas parti di e funcion di un Centro di Bario. Prome Minister a splica cu den esaki tambe di hopi clubnan na Santa Cruz cu tambe ta yena parti di e bashiaki. E esudio lo por indica cu toch mester di un facilidad adicional pa un Centro di Bario of cu e por bira parti di un compleho mas amplio y grandi den combinacion cu un club existente.

Durante bishita den bario Minister President Mike Eman y e team Bo Bario a scuha e deseo pa un Centro di Bario pa Santa Cruz. Tambe e equipo di Prome Minister Mike Eman encabesa pa Ditto Acosta a haya e peticion aki for di e bario di Santa Cruz.

E grupo di trabao dentro di tres luna despues di e fecha di su instalacion lo presenta su estudio na Minister President. Tambe nan lo presenta mensualmente un raportahe di e avancenan di e proceso na Minister President.

Job Opportunity

Ta solicita empleadonan cu experiencia de e area di cuminda vegana y organico. Cu conocemento den e area di nutricion y cuminda saludabel.

Si bo ta interesa bo por tuma contacto via e number **5876887** of pa solicita na e siguiente e-mail: **info@nuts-nuts.com**

*Mester tin documento valido pa traha riba isla.



• facebook.com/nutsnutscom • www.nuts-nuts.com • @nutsnutscom

Be everywhere this Carnival!

AKUA EK4

- 5MP Camera
- Wi-Fi
- Available in different colors



[1]Afl. 129,-
Prepaid

Buy & receive a FREE T-Shirt[1]

[1] Promotion valid until stock lasts, Free carnaval t-shirt for the first 100 clients.



SETAR
setar.aw I Teleshops

Boletin Special

LOTTO DI DIA

AWE TA BAY TIN GANADO

JACKPOT 2 di feb

AFL 150.000,-

E ta fasil

1. Bishita cualkier rebendedo di Lotto y pidi pa bo ticket
2. Cu 2 florin, bo ta kies 5 numbernan entre 01 te cu 30
3. Si no tin ganado cu 5 number, e ta bay pa esun cu tin 4 number bon, asina e ta keda baha te ora tin un ganado!

Corda pidi pa bo Facilito y gana premio Cash Instantaneo!

www.lottoaruba.com |









Banco Central mustrando cu activo domestico netto a subi den November



ORANJESTAD (AAN): Segun un boletin nobo di Banco Central di Aruba, den e luna di November 2016, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 9,6 miyon te na Afl. 4.073,4 miyon, compara cu e luna anterior. Esaki a worde causa door di un crecemento di Afl. 11,0 miyon den e activo domestico netto y un bahada di Afl. 1,4 miyon den e reserva di divisa netto.

E desaroyo den e activo domestico netto a surgi door di un subida di Afl. 19,5 miyon den credito domestico, cual a worde parcialmente mitiga pa un caida di Afl. 8,5 miyon den transaccionnan no relata na credito.

Credito domestico a crece debi na un aumento di Afl. 19,3 miyon den credito bancario na e sector priva. Tambe, credito netto na e sector publico a subi cu solamente Afl. 0,1 miyon. Crecemento den credito na empresa (+Afl. 12,7 miyon), hipoteca pa vivienda (+Afl. 4,5 miyon) y credito na consumidor (+Afl. 2,1 miyon) a contribui na e subida den credito bancario na e sector priva.

E desaroyo marginal den credito bancario netto na e sector publico ta debi principalmente na un caida den e fondo pa desaroyo di Afl. 6,2 miyon, cual a worde pa gran parti mitiga door di un bahada den e debenan di gobierno di Afl. 5,4 miyon. E caida den transaccionnan no relata na credito a resulta for di un expansion den e asina yama "shareholders' equity", "borrowings" y "accounts receivables and prepayments".

E bahada den reserva di divisa netto di e sector bancario ta debi na benta netto di divisa di Afl. 205,6 miyon na publico, principalmente relaciona cu pago netto pa importacion di mercancia, e asina yama "income account" y otro servicionan. Esaki a worde parcialmente mitiga pa compra netto di divisa di Afl. 204,2 miyon for di publico, primordialmente relaciona cu turismo y trasferencia netto for di cuentanan den exterior di companianan local.

Inflacion:

E nivel general di prijs, cu ta worde midi door di e indice di prijs di consumo, a keda mescos compara cu e aña anterior. E contribuyentenan primordial ta e componente "Vivienda", cual a registra un bahada, y e componentenan "Transporte" y "Cuminda y bebida no-alcoholico", cualnan di otro banda a registra un aumento.

Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion ta mustra un crecemento di 0,4 porciento compara cu November 2015. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a registra un bahada di 0.9 porciento na November 2016, compara cu -1.0 porciento na October 2016.

Turismo:

Na November 2016, e cantidad di turista a registra 78.622 bishitante, cual tabata 28,7 porciento (-31.685 bishitante) menos cu na November 2015. E bahadanan den e mercado di Latino Americano di 66,5 porciento (-30.621 bishitante), e mercado Europeo di 2,5 porciento (-184 bishitante) y e mercado Norte Americano di 1,1 porciento (-572 bishitante) a contribui na e desaroyo negativo den e cantidad di turista. E caida den e mercado Latino Americano a worde primordialmente causa pa menos bishitante for di Venezuela (-31.573 bishitante of -79,6 porciento). E mercado Europeo mengua cu caida den bishitante for di Suecia (-343 bishitante of 28,4 porciento) y Finlandia (-76 bishitante of 57,1 porciento). E bahada den e mercado Norte Americano a resulta door di un reduccion di 5,5 porciento y 0,8 porciento den bishitante for di Canada (-193 bishitante) y Merca (-379 bishitante), respectivamente. E cantidad di turista crucero a registra un caida di 1.927 bishitante of 2,4 porciento te na 77.826 na November 2016, compara cu November 2015. E cantidad di barconan a crece for di 35 na November 2015 pa 38 na November 2016.

Entrada di Gobierno:

Na November 2016, entrada di gobierno a suma Afl. 97,8 miyon, un aumento di Afl. 9,4 miyon compara cu e mesun luna di e aña anterior. E crecemento aki ta resultado di un subida di Afl. 17,2 miyon den entrada di impuesto y un caida di Afl. 7,9 miyon den entrada no relata na impuesto. E crecemento den entrada di impuesto ta relata principalmente na aumento den impuesto riba ganashi (+Afl. 22,2 miyon) y impuesto riba e asina yama "overdrachtsbelasting" (+Afl. 1,5 miyon), mientras cu impuesto riba entrada a keda igual na Afl. 19,0 miyon. Di otro banda, a registra caida riba accijns riba gasolin (-Afl. 5,1 miyon), impuesto riba devisa (-Afl. 2.6 million) y accijns riba tabaco (-Afl. 1,0 miyon).

Nos ta
Buscando
Tecnico di Computer
& Aparatonan Mobile
(Smartphones/Tablets)
Crown
• Conocemento pa drecha Tv's & Aparatonan Electrico Domestico ta un plus
Por favor manda nos bo CV na: jennifer.arubacrown@gmail.com
of pa mas informacion yama na 597-9817

Dos muher a vloer homber cu ta keda wak nan

ORANJESTAD (AAN): A drenta yamada na Central di Polis diamars atardi algun minuut pasa di cinc'or cu tin dos muher ta bringa den "KE. KE" situa den Schelpstraat. Patruya a presenta na "Ke.Ke " pa atende e caso y polis na yegada a papia cu e victima inicial P. y e ta declara, di ta na "Ke. Ke" ta traha ora cu dos hende muher a drenta den e localidad.

E dos muhernan ta wak diferente paña e muhernan a wak cu e trahador P. ta keda wak nan. Consecuentemente e muhernan rabia y nan cuminsa dal P. y hasta e muher nan a benta P na suela. Despues e dos muhernan a bandona "KE.KE".

Ambos muher ta bruin cla y nan ta bisti cu carson largo. Un di e muhernan ta bisti cu T-shirt blanco. Y otro muher ta bisti cu T-shirt preto.

Nan a sali y a cana bay den direccion nort. E victima no kier a entrega denuncia contra e muhernan. E doño di "KE. KE" tin potret di e muhernan y e muhernan no mag di drenta den e localidad di "KE. KE" mas.

Di 10'or di mainta te cu 2'or di merdia

Diadomingo awor lo tin "Experience San Nicolas"

ORANJESTAD (AAN): San Nicolas tin hopi pa ofrece tanto pa nos localnan como nos turistanan y pesey a bin cu e idea pa start Experience San Nicolas. Di e forma aki ta duna mas atencion na e experiencia unico cu ta reina akinan. Esaki ta un bon oportunidad pa bin conoce mas di San Nicolas den seno familiar.

San Nicolas ta asina rico na cultura, historia y arte culinario representa door di e diferente nacionalidadnan cu ta biba of cu a yega di biba aki na San Nicolas den pasado. Tur e edificionan den nan mesun forma tin nan historia y esaki tambe ta bin dilanti durante "Experience San Nicolas".

Experience San Nicolas ta tuma lugar tur prome diadomingo di luna y e di tres edicion lo tuma lugar diadomingo binidero dia 5 di februari di 10am pa 2pm.

Diferente tiendanan y restaurantnan manera Wema, El Gallo Rojo, Alankar, JM Enterprises, La Aruba, Joy's Restaurant, Aruba Store y O'Niel Restaurant lo ta habri pa duna servicio na tur bishitante.

Como tabatin gran interes den workshop di Mosaïek riba boter di perfume na Espacio Azul, organiza conhuntamente cu Maggy's y dirigi door di Atemosa, esaki lo worde ripiti diadomingo aki.

Bishitantenan por bishita Museo di Industria y Museo di Comunidad pagando mitar di prijs y tambe lo tin un seccion special pa mucha na Museo di Industria.

Artista Luis Villegas, lo duna un workshop unda publico lo traha su mesun publicacion den estilo Fanzines, usando multimedia, na Cosecha San Nicolas. Edad pa participa ta 7 aña bay ariba y esaki lo ta completamente gratis.

Subi e pagina di facebook di Experience San Nicolas y keda pendiente di tur updates di e di tres edicion di Experience San Nicolas.



E prome biaha cu un cliente yega Famia Planea e inscripcion lo dura un tiki



ORANJESTAD(AAN): Parti di e trabao di Famia Planea ta cu nan tin diferente tipo di counseling pa su clientenan.

Unavez bo ta un cliente nobo, cu ta prome biaha bo ta bishita Famia Planea, naturalmente e proceso no ta bay lihe. Ta bay papia y bay un tiki mas den detaye cu e cliente, pa asina por yena tur su informacionnan den nan database, pa por tin un conocemento amplio di e cliente aki tambe, vooral un tiki di su historia medico. Ta traha cu tur dokter di cas. Evelyn Ras-yarzagaray, directora di Famia Planea, ta splica cu naturalmente ta keda provee un metodo anticonceptivo. E ta keda un medicina cu Famia Planea, hunto cu e dokter di cas di e pashent ta responsabel pe.

E prome bishita naturalmente ta un proceso un poco mas largo pa por conoce e pashent y den e proceso aki hopi cos por bin p'adilanti. Tin diferente aspecto cu por bin padilanti di e cliente. Si e ta desea pa esaki no bin padilanti, ta respeta e pashent su decision. Cada cliente ta worde atendi como un caso individual riba su mes. Nada no ta igual y una bes cu e cliente ta cerca Famia Planea y ta registra, hopi biaha ta bisa cu tin e drive-tru service tambe. Tin cliente cu ta clientenan pa añanan caba. Ta un costumber cu nan ta drenta y tin ora nan ta bin entre nan break. Tin ta traha y nan kier worde atendi lihe. E ta manera un drive-tru service, cual tambe ta worde provee. Depende e cliente su necesidad e momento ey cu nan ta provee e servicio necesario e momento ey.

Tin private counseling tambe, pa clientenan cu ta rekeri un tiki mas counseling tiki mas largo. Casonan cu ta un tiki mas serio. Casonan cu ta rekeri un poco mas tempo y si ta asina cu mester hinca otro instancia, pa nan por sigui guia e cliente, tambe Famia Planea ta haci esaki. Ta traha cu diferente school, diferente otro instancianan, depende e demanda e momento ey di e cliente pa por yuda e cliente, lo maximo tambe.

Edad:

Evelyn Ras-Yarzagaray a sigui splica cu nan tin secrecia. Cada hoben cu kier bin Famia Planea, ta completamente confidencial. Hasta cu nan ta puntra cierto informacion, manera dokter di cas, adres, e ta puramente pa e sistema di Famia Planea. No ta algo cu nan ta duna informacion na otro persona. Pesey tambe no ta duna ningun informacion telefonicamente tampoco.

Den e caso cu un hende yama bisa cu ta tata di tal y tal y kier yama, pasobra ta bay busca e metodo pa e cliente, ki metodo e ta uza, ta informacionnan cu no ta duna via telefon. E ta algo cu una bes bin personal, ta confidencial di e cliente. Si ta casonan un tiki mas intenso, un tiki mas serio, pesey ta nota tambe e dokter di cas, pa por tin contacto cu e dokter di cas, referente e historia medico di e pacient.

Famia Planea ta confidencial. Nan tin clientenan hopi jong, pero tin diferente servicio tambe. Vooral ora tin clientenan cu ta bay basis, pero nan ta bin pa informacion pa school, nan ta tuma Famia Planea pa haci cierto werkstuk of spreekbeurt, y hopi biaha ta grap e oportunidad pa purba di ekipa e hoben aki, e mucha aki cu mas informacion cu ta posibel, na e nivel di su edad. Una bes e ta miho informa, e por sa di biaha cu una bes ta asina leu, Famia Planea tey pa sigui brinda e servicio y sigui guia. Esey practicamente tin diferente edad, diferente cliente. Famia Planea ta existi 45 aña y nan tin clientenan riba 30 of 40 aña cu a keda cu nan. Ta e parti di mas importante cu nan ta enfoca riba dje. Una bes bo ta cliente cerca Famia Planea, y pa keda brinda loual ta e necesidad, pa por keda cliente. E enfoca central ta pa purba di gara clientenan nobo, esunnan cu mester di mas guia y informacion y tambe por purba guia nan pa nan tin un miho salud sexual.

LOTTO celebrando aniversario di 10 aña



ORANJESTAD (AAN): Johannes (Poy) Flanegin, empleado di Lotto, a celebra su di 10 aniversario na januari, 2017. E la drenta den servicio na aña 2007. Riba e potret por nota cu e celebracion entre e coleganan tawata uno di bon ambiente.

Henter e team di Lotto ta manda felicita Poy cu e añanan di servicio y alabes ta desea pa e celebra hopi aña mas laborando na oficina principal di Lotto na Oranjestad. Director, Ronald van den Berg, a haci entrega di aprecio na Poy.

T & S GENERAL CONTRACTORS N.V.

TA BUSCA

Personal den Carpinteria (timmerman) y Metselaar.

Por pasa librement na nos oficina situa na Tanki Leendert # 241 lokal # 11 of por yama na tel: 587-3083 / Cel: 593-5708

MEP ta convenci

Minister Michelle Hooyboer mester bay sigui un curso di "begrijpend lezen"



ORANJESTAD (AAN): Segun MEP, si tin un ministro den Gabinete Mike Eman cu mester sigui un curso di "begrijpend lezen", esey siguramente ta e Minister di Enseñansa, señora Michelle Hooijboer-Winklaar.

E minister aki (mirando cu den e ultimo dianan aki pueblo a reacciona furioso riba su maneho) den un acto di desesperacion a ataca partido MEP y su candidata señora Mireille Sint Jago caminda e minister a declara entre otro cu partido MEP ta contra di e programa na ingles di GED (General Education Development) cu lo worde duna na International School of Aruba (ISA) y tambe cu MEP ta insisti cu Hulandes mester ta e unico idioma cu tin di ofrece den educacion na nos hobennan. E declaracion aki di Minister Hooijboer ta caracterisa su mes den un locura y nonsens completo y aparentemente e señora aki tin problema serio pa lesa y interpreta locual señora Mireille Sint Jago a trece padilanti.

Miyones Florin di subsidio:

E esencia di e comunicado di señora Sint Jago ta cu e decision di minister pa ehecuta e programa di GED door di ISA entrante augustus 2017, ta uno masha cuestionabel pasobra normalmente un GED ta worde ofreci door di un school publico y no priva manera den e caso aki, ISA. Pakico e minister no a scoge pa ofrece e programa di GED na EPI of un otro school publico?

Tambe a resalta e hecho cu Minister Hooijboer a dicidi pa duna International School of Aruba miyones di Florin na subsidio pa cu ehecucion di e programa GED y cual ta hopi cuestionabel, ya cu aki fondo publico ta worde hinca den un school priva. Cual lo ta e motibonan cu a pone Minister di Enseñansa faborece un school priva cu fondo publico? Acaso cu tin varios (ex-) Minister y (ex-) Parlamentarionan elitario di AVP tin yiunan cu ta bay ISA, cu esey a causa pa e school priva haya fondo publico?

Schoolnan den deterioro total:

Hecho ta cu durante e ultimo añanan den practicamente tur fundacion social y educativo na Aruba e gobierno di AVP a corta den nan subsidio y como consecuencia cu nan no por a sigui haci nan trabaonan den un forma optimal mas y te hasta varios di nan mester a cera nan portanan. A corta drasticamente entre otro den e subsidio cu SKOA ta ricibi y consecuentemente e fundacion aki mester a core aumenta e schoolgeld cu e famianan humilde mester paga tur aña. Mescos ta e caso cu Universidad di Aruba caminda a redobla e collegegeld di e studiantenan. Pero den e caso di ISA e minister aki si tin placa na monton pa hinca den e school priva aki. No ta un secreto cu e school aki ta un school hopi caro, caminda e studiantenan di cual nan mayornan financieramente ta bon para so por atende.

Pues e hecho cu Minister Hooijboer no sa lesa drechi y no ta domina e arte di comprende locual ta ser skirbi a conduci na un discusion innecesario riba e asunto di GED, ya cu te ainda e no por duna un splicacion pakico un instituto elitario ta ricibi miyones na subsidio siendo cu tin un gran cantidad di school publico den deteriorio total, manera entre otro Colegio Frere Bonifacius.

Por ultimo, partido MEP no tin nada contra ISA, pero como partido social democrata MEP primeramente ta sali na vanguardia di esnan menos pudiente den comunidad.

ANGELO
Fashion World
MAINSTREET



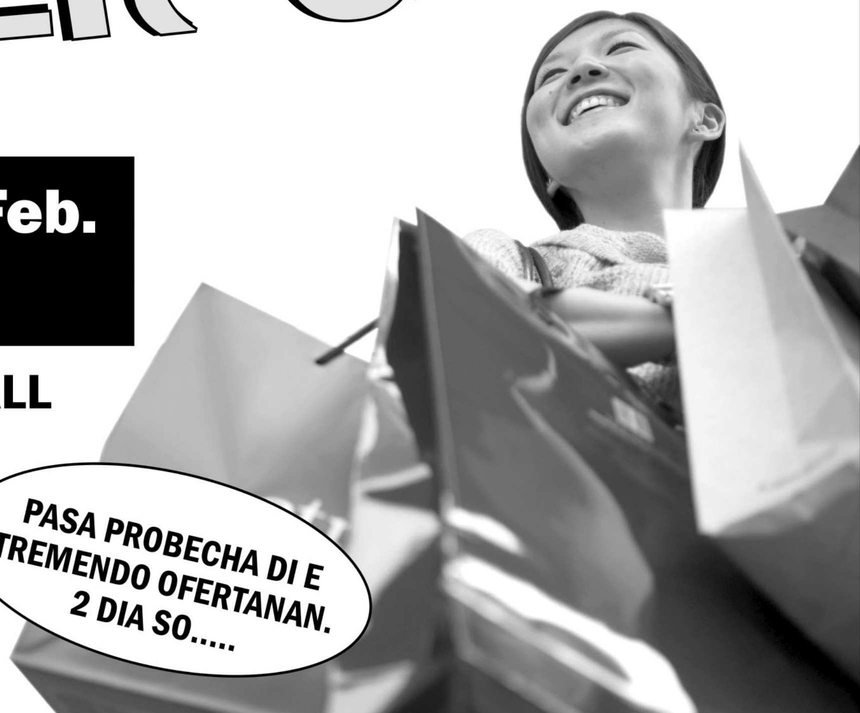
ROYAL PLAZA MALL

TREMENDO
SIDEWALK SALE

Diabierna, 3 Feb. • Diasabra 4 Feb.
9 AM te cu 6 PM NONSTOP

Dilanti JEANS ALLEY den ROYAL PLAZA MALL

LEVI'S JEANS 35/45 FLORIN
CAMISA/POLO 25 FLORIN
BLUSA 20 FLORIN
CARSON 45 FLORIN
CARVEN V-NECK T-SHIRT 10 FLORIN (DIFFERENTE COLOR)
CARVEN BOXER 7,50 / JOCKEY 5,00 (DIFFERENTE COLOR)
DASHI 5 FLORIN
SAPATO 50%



PASA PROBECHA DI E TREMENDO OFERTANAN. 2 DIA SO.....

Director di Destino Cafe ricibiendo Aruba Bird Guide









ORANJESTAD (AAN)- Durante e bishita di e delegacion di Aruba na e Festival di parha na Risalda Colombia, varios persona den Sala di Bellas di UTP, a ricibi un buki di Aruba Bird Guide. Entre nan e Director di Destino Cafe a ricibi e bunita buki aki, kende a keda masha gradecido mes pa e gesto.

Minister Schwengle satisfecho cu funcionamento di ambulans y Imsan



ORANJESTAD (AAN): "Aparentemente ta 'Open Season' y nan ta tira de todo eyfonan y mi no ta kere cu esey ta bon".

Asina Minister di Salubridad Alex Schwengle a cuminza su conferencia di prensa Diaranzon.

El a indica cu riba Facebook entre otro hendenan desconoci ta pone cosnan di critica contra por ehempel funcionamento di e servicio di ambulans.

"No ta por nada cu nos a bin cu Inspectie cu ta funcionando desde e luna aki".

"Mi no por duna un garantia cu medicamente lo no tin casonan lamentable, pero si tin algo cu no a bay bon, bo ta skirbi un carta y mande of bo ta traha un cita y bo caso ta haya e atencion debido", segun Schwengle.

"Si ta por ehempel un caso di ambulans, bo por bay na Imsan y hasi bo keho eynan".

"Si bo haya cu esey no bay na un manera adecuado, bo por acudi tambe na Inspectie".

Esaki segun e mandatario, kende a bisa cu e caminda pa cana tey.

El a indica cu e manera con e ta wordo hasi awor atravez di por ehempel Facebook, ta 'kinderachtig'.

"No ta make sense pa nos hasi wega cu cosnan asina importante riba social media, djis pa weganan politico", segun e minister di Salubridad, cu ta haya cu si oposicion por ehempel tin un mihor vision of plan strategico cu esun di dje, e ta dispuesto di debati riba esey sin problema.

"Ambulans by the way ta un servicio sumamente bon y ami ta sumamente orguyoso di wak con nan a crece den profesionalismo e ultimo añanan".

"Mi ta gradici Imsan, cu ta duro cumi pa haya nan placa pa nan percura pa nan material ta bon y pa cada vez tin mas ambulans nobo aki na Aruba".

"Pesey mi no ta contento cu e hecho cu hende ta purba di papia malo di e servicionan atravez di social media".

"E hendenan cu ta post e cosnan aki mester stop di ta cobarde y pone nan nomber", segun Schwengle.

E & E TRADING Sabana Blanco # 1-E Rondweg - Dakota Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Yama nos of pasa cerca nos pa bo **"Devon"** doormat of Floormat **personaliza** y pues **exclusivo** pa bo mes of bo negoshi, tienda of oficina.

Entrega ta rapido!!

Parlamentario Sr. Jeffrey Kelly tocante situacion laboral di musiconan y entrada di bandanan di afo

ORANJESTAD(AAN)-- Parlamentario Jeffrey Kelly ta splica cu ta trahando pa yega na un solucion pa loke ta regarda e situacion huridico-laboral di musiconan cu ta wordo emplea como entertainment na hotelnan. Mirando cu musiconan ta opera a base di contract tin como consecuencia cu e musiconan no tin stabilidad financiero cu ta nifica entre otro cu ora nan bai banco pa pidi un lening of hipoteca, e chens ta grandi cu esaki ta wordo nenga. Mas ainda ta asina cu pa motibo cu nan ta traha a base di contract nan por wordo reemplaza di un dia pa otro.

Parlamentario Kelly ta splica cu mientras tanto su persona a acerca e Minister encarga cu Labor pa cu e tema aki pa urgi Minister pa bin cu un solucion pa e musiconan cu ta traha na hotel. Minister a duna encargo na departamento di labor pa haci un estudio riba esaki pa asina den futuro por yega na un miho situacion huridico laboral pa e musiconan cu ta traha na hotel.

Bandanan cu ta bin di afo

Parlamentario Kelly ta splica cu tambe ta pone atencion na e situacion di bandanan cu ta bin di afo. Specificamente di bandanan internacional cu ta drenta Aruba pa toca den temporada di December y den temporada di carnaval. Manera bosonan sa, esaki ta e temporada caminda cu e bandanan local ta haya mas toca. Nos pais ruman Corsow tin un maneho pa esaki, caminda cu den lunanan di December y durante temporada carnaval nan no ta duna entrada na ningun banda internacional, pa asina proteha e mercado pa nan hendenan. Parlamentario Kelly ta di opinion cu Aruba mester bin cu un maneho similar pa atende cu e situacion aki.. Actualmente ta traha a base di un gentlemen's agreement caminda cu ta bisa cu por ehempel si un banda di Corsow bin presenta na Aruba, un di Aruba por bay presenta na Corsow. Pero nos mester ta honesto y consciente cu no ta tur ora e gentlemen's agreement aki ta funciona.

Parlamentario Kelly recientemente a ricibi informacion di AMAA y a componde cu AMAA a yega na un acuerdo formal cu AMAK di Corsou cu a wordo pone riba papel. AMAA lo reuni ainda cu Minister President pa asina sondea e posibilidad cu di parti di Gobierno por regla esaki tambe via un MB, manera cu ta e caso na Corsou. Na Corsoi ta asina cu ora un banda internacional kier presenta na Corsou esaki mester pasa via un departamento cu ta duna conseho na e Minister y finalmente a base di e conseho e Minister ta tuma su decision.

Parlamentario Kelly ta finalisa bisando cu e ta spera cu na Aruba tambe nos por bin cu un maneho pa asina nos por cuida y proteha e derecho di nos musiconan local.

RESTAURANT'S
PORCH SALE
RESTAURANT KITCHEN EQUIPMENT
Dish washers, ovens, hoods
and much more
SATURDAY FEBRUARY 4TH
9:00 AM - 1:00 PM
LOCATION: FMR. HAVANA
For more information,
please call: 592 3119

#special

Bon Gobernacion, un cuestion di propio interes

Pa: Armand Hessels



Segun Transparency Inernational y The Legatum Prosperity, e 10 paisnan na unda tin menos corupcion den gobenacion (y na unda consecuentemente e calidad di gobernacion ta mas desaroya) ta Dinamarca, Nueva Zelandia, Noruega, Suecia, Singapore, Canada, Hulanda, Luxemburgo, Suiza y Alemania. No ta coincidial cu hustamente nan ta e paisnan di mas prospero na unda e calidad di servicio di gobierno tin un aprecio halto y na unda tambe e ciudadanonan ta mas satisfecho pa cu nan calidad di bida. No ta trata solamente di un economia cu ta produci bon, sino tambe di asunto manera siguridad, libertad personal, oportunidad pa empresa, calidad di gobernacion, educacion y enseñansa y capital social. E ultimo aki ta encera calidad di e relacionnan social entre hende en general, di miembro familiar y di comunidad.

Pais cu concoce un bon gobernacion, ta recupera mas lihe despues di crises, ta experencia crecemento economico mas lihe y nan habitantenan ta sinti nan mes por lo general mas feliz. Na momento cu ta trata di corupcion, tin un efecto negativo riba economia nacional y e prosperidad personal. Inicitativa particular ta ranca sali mas dificil den caso cu ta trata di funcionario publico y comerciante corupto. No ta por nada cu e percepcion di corupcion ta bastante mas halto den pais na unda economia no a crece of a crece minimal desde 2008. Asina 88% di habitante di Grecia, España y Italia a expresa cu e sector comercial y gobierno tawata corupto. E percentahe aki tawata 54% pa e otro paisnan Europeo (di EU), Canada y Merca.

Aruba no ta figura (ainda) riba e lista di percepcion di Tranparency International. Asina mes e mesun puntonan di salida ta conta pa nos Pais. Ya caba pa varios aña e crecemento economico ta minimal despues di algun aña limita di crecemento como consecuencia di gasto publico na gran escala cu a debilita e posicion financiero di Aruba severamente. Consecuentemente, e posicion di debe y e obligacionnan di pago di interes lo nifica un limitacion importante pa crecemento economico pa e aña-/decadanan benidero. Automaticamente esaki tin efecto serio pa prosperidad di habitante. Pa hopi aña caba tin duda serio tocante tema manera calidad di enseñansa y e grado di siguridad cu ciudadano ta experencia. Por lo general ta atribui esaki na e calidad di gobernacion.

Na Aruba, patronahe politico riba tereno di maneho di personal, otorgamento di tereno y proyecto ya pa hopi decada caba ta forma un parti integral di politica. Ademas e administracion financiero tawata hopi deficiente y casi no tawatin esfuerso concreto pa mehoracion. Riba dje regularmente tawatin duda tocante integridad di gobernante y nan partnernan comercial en cuanto otorgamento y realisacion di proyecto (grandi). Den curso di 30 aña tur esaki a percura pa un perdida financiero gigantesco di biyones di florin y pa un acumulacion enorme di debe.



Naturalmente no ta solamente politico cu ta carga tur culpa. E presion di un (gran?) parti di pueblo votador pa privilegio manera puesto, promocion, tereno, proyecto, etc. ta resulta di ta mucho grandi pa hopi politico. Ademas e disponibilidad pa gradici nan financiador ta haci e necesidad pa por ehempel cera e tantisimo buraconan den e sistema di impuesto -cu entre otro ta facilita evasion di pago di impuesto- menos urgente. Y ta resulta dificil pa neglisia e oferta pa 'cooperacion' di parti di iniciador di proyecto cu por genera probecho financiero, si alabes e por nifica benefico economico pa nos Pais. Sin embargo, ta sumamente reprochable si ta resulta cu hopi di e practicanan aki lo resulta di ta hopi negativo pa nos comunidad, specialmente riba termino largo.

Na e momento aki Aruba mester scohe entre dos alternativa: lo nos sigui riba mesun pia y bringa pa e ultimo puesto (cu ya no ta pagabel mas), promocion, e ultimo pida tereno pa cas of empresa? Nos lo acepta e ora ey e paro di desaroyo riba tereno social, di siguridad y enseñansa como algo inevitabel? Of nos ta exigi por fin cu lo goberna sin distinccion di persona, cu solamente lo nombra y paga personal a base di necesidad real y merito y cu 'derecho y ley' lo determina con lo reparti tur asunto? Y cu consecuentemente por fin placa lo bin disponibel atrobe pa enseñansa, siguridad, asunto social, etc. Di e manera aki e perspectivanan pa mucha y conciudadano sin mas lo bira mas positivo. Sin embargo, e pregunta final ta, cuanto hende al fin y al cabo lo por tuma e decision aki a base di nan sentido di responsabilidad.

No obstante caida drastico di mercado turistico Venezolano

Aruba ta contento cu turismo di otro mercadonan a keda stabil den 2016

ORANJESTAD (AAN): Durante aña 2016 Aruba a demostra di por mantene un mercado di turismo stabil apesar di retonan cu a presenta durante e aña. 2016 a cuminsa unda Merca a experiencia un winter suave, specialmente den e region cu tradicionalmente ta representa e mercado principal pa e region Caribense. Menos hende a biaha for di e parti Noreste di Merca durante 'high season' basicamente. Eleccion nan electoral, y cautela den gasto di parti di e Mercado mericano tambe mester tene presente.

Venezuela ta e di dos mercado turistico mas importante pa Aruba y, aunke cu tabata sa cu parti di e mercado aki lo cai, no por a premira na ki momento. 2016 a conoce e caida aki, cu eliminacion di esnan cu tabata biaha pa ricibi acceso na e Dollar mericano primordialmente.

A.T.A. a bin ta pone enfasis riba e fenomeno di Venezuela y e mercado cambiabel aki pa basta tempo. E mercado a bin ta 'normalisa', desde eliminacion di fluho di bishitante cu aunke ta categorisa como turista, no ta turista tradicional. No obstante reduccion di e mercado Venezolano, Aruba su turismo a permance relativamente stabil. Esaki ta debi na mercadonan manera Merca y tambe otro mercadonan den Latino America y Europa. E stabilidad ta entre otro danki tambe na Aruba su strategia pa activa Merca na un manera mas fuerte.

Si compara e fluho di bishitantenan den 2015 cu esun den 2016, por nota un reduccion di 10% di bishitante den su totalidad. Si exclui e mercado fragil Venezolano di e analisis, por mira cu nos turismo a crece cu 2.2% di bishitante, un aumento di 18,809 bishitante adicional.

Turismo 'stay-over': januari - december 2016:

E fluho di turismo cu ta procedente for di e continente Norte Americano a subi cu 0.8% den 2016 compara cu e aña anterior. Merca a subi cu 1.2%, mientras Canada a baha cu 4.8%. E continente Norte Americano a trece 670,824 bishitante cu ta representa un total di 60.9% di turismo 2016 pa nos isla.

Pa loke ta e continente Latino Americano, esaki a conoce un reduccion di 30.9%. Esaki debi na problemanan economico y politico na Venezuela, un mercado cu a baha cu 40.4% na 2016. Esaki tambe ta conta pa Brazil cu a conoce un reduccion di 36.0%. E impacto di crisis pa cu e mercado Venezolano riba nos turismo a worde parcialmente absorbi danki na e crecemento di Colombia cu a subi cu 39.7%, sigui pa Argentina cu un crecemento di 21.4%. Den 2016, nos a ricibi un total di 302,009 bishitante cu ta procedente for di Latino America, cual ta representa 27.4% di nos turismo durante 2016 compara cu 35.7% den 2015.

Aruba a nota un crecemento di 7.6% pa cu mercado Europeo den 2016 ora compara cu e aña anterior. Asina aki, nos por a yama bonbini na un total di 86,743 bishitante pa nos isla den 2016, compara cu 80,590 bishitante den 2015. E mercado Hulandes a subi cu 2.0% den 2016 compara cu 2015, mientras Reinonan Uni (UK) a aumenta cu 49.8%.

Turismo crucero:

Durante 2016 un total di 656,043 pasahero crucero a bishita nos isla, cual ta representa un crecemento di 8.1% compara cu 2015. Nos haf a yama bonbini na un total di 307 barconan durante 2016, esaki ta un aumento di 4.1% compara cu 2015. Remarcabel pa e delaster dos lunanan di 2016 ta e varios 'first calls' cu nos a ricibi. Asina Aruba a ricibi pa prome biaha e cruceronan Carnival Magic (16 di november), TUI Discovery (22 di november), Carnival Vista (22 di november) y Mein Schiff 5 (30 di November) Seven Seas Explorer (07 di December), y Koningsdam (11 di December).

Turismo en general: Mercado Mericano stabil y promotedor:

Fuera di e retonan anteriormente menciona y un reduccion di capacidad aereo pa Aruba for di Merca den 2016, Aruba a nota un crecemento di 1.2% compara cu 2015 pa cu turismo Mericano. A sa di mantene e crecemento fuerte den 2015 (+8.0%) y a sa di sigui crece e Mercado. Fuera di factornan ya menciona, e virus di ZIKA cu a worde registra den region di Caribe, incluyendo Aruba tambe, na 2016, aunke cu ta dificil pa midi e impacto di cuanto turista a opta pa no bishita Caribe, ta algo cu tambe mester remarca ora ta papia di 2016. Segun hoteleronan, e impacto no lo tabata mucho, pero si tawatin cancelacionnan di 'group business'.

Cu campañanan nobo digital y tradicional dirigi na mercadonan principal Mericano, nos por nota cu e mercadonan a permanece stabil y hasta a mustra desaroyonan faborabel. Nos mercado principal, cu ta e estado di New York a crece cu un 3.8% durante 2016. Esaki tambe ta conta pa Massachusets (+2.8%), New Jersey (+4.9%), Pennsylvania (+1.6%), Florida (+2.1%) y Connecticut (+1.7%).

Aruba a inverti fondonan adicional durante di aña 2016 den e mercado Mericano y ta anticipa un 2017 cu mas bishitante di nos mercado principal. Esaki ta meta cardinal pa asina por logra crecemento di nos turismo total pa 2017, un aña unda A.T.A. ta proyecta cu ainda lo mira bahada den cierto lunanan for di e mercado di Venezuela. Pero un aña unda A.T.A. kier mira esaki completamente contraresta pa medio di crecemento di otro mercadonan. Claro cu e mercado cu mas volume pa nos, esta Merca mester hunga un papel clave den esaki. Como meta A.T.A. a stipula un crecemento di 5% for di Merca pa aña 2017. Airlift fuerte ta forma parti di e base pa por logra esaki. Asina por indica cu airlift for di Merca ta mustra crecemento di 9.5% durante prome kwartaal di aña 2017.

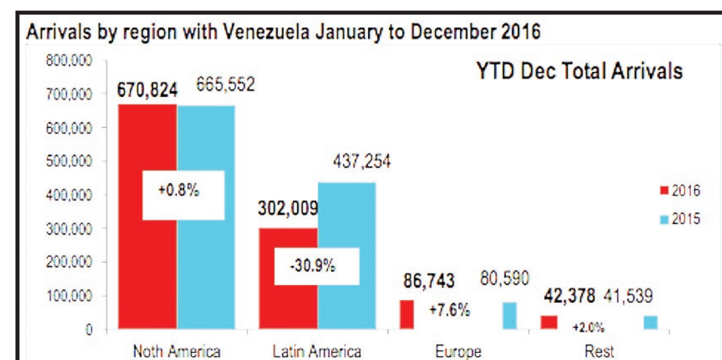
Hotelnan / AHATA:

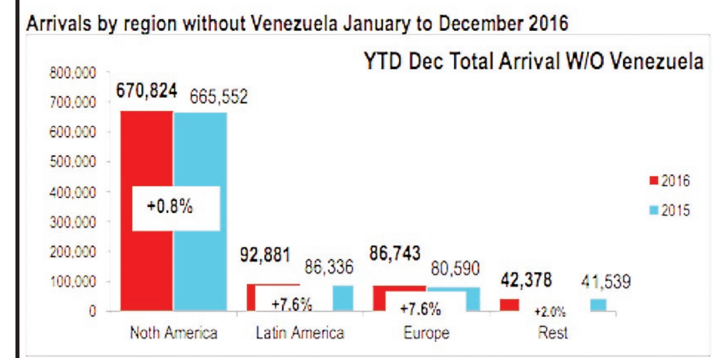
Segun Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), e 'Average Daily Rate' (ADR) a reduci cu 4.6% den 2016 compara cu 2015. Esaki den cifra ta US$ 228.62 na 2016 compara cu US$ 239.64 na 2015. E ganashi pa camber, e asina yama RevPAR a reduci cu 2.6%,di US$ 186.83 na 2015 pa US$ 182.03 na 2016. Durante 2016, e percentage di camber ocupa pa anochi a aumenta cu 1.6 punto, di 78% durante 2015 pa 79.6% den 2016. Por nota cu Aruba a compete riba nivel di prijs pa acomodacion tambe den 2016, unda cu a sa asina di incrementa volumen di bishitante, aunke mester a sacrifice rendimento pa camber.

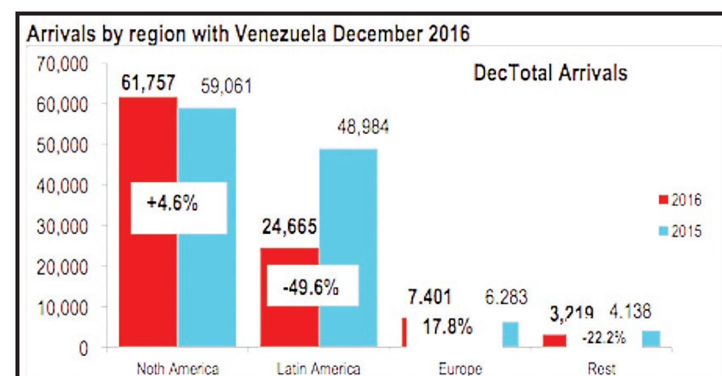
Economia / CBA:

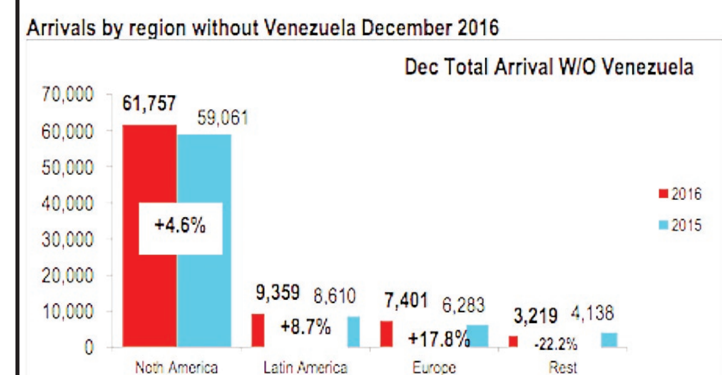
Di acuerdo cu Banco Central cu cifranan di 'Tourism Receipts', te cu e di tercer kwartaal di 2016, por mira un desaroyo stabil (-0.03%) pa cu e 'Tourism Receipts' compara cu e mesun temporada na 2015. No obstante e caida di cantidad di bishitante, fluho di entrada a keda stabil.

No obstante e retonan cu 2016 a trece cu ne manera e Zika virus, eleccion presidencial y winter suave na Merca, caida di mercadonan manera Venezuela, Brazil, y Canada, Aruba a demonstra di por mantene un mercado di turismo stabil. Manera varios den e industria a indica na varios ocacion e aña 2016 tabata uno dificil pa a mira crecemento y a remarca na varios occasion; "flat is the new normal". Pa Aruba e factor unico cu ta afecta nos destinacion mas ainda y no ta afecta otro of ta afectanan hopi menos, ta e caida di Venezuela, cu tabata un reto adicional pa Aruba compara cu otronan na 2016. Mester nota tambe cu Aruba y otronan ta reporta cifra a base di formula di UNWTO, unda ta inclui tur bishitante incluyendo esunan di Venezuela mas cu claro, den e total. E bishitantenan procedente di Venezuela na 2015 a eleva e cifranan significantemente pa Aruba, y e aña 2016 esakinan a impacta e resultadonan negativamente. A.T.A. a amplia riba e mercado aki extensamente na varios ocacion. Pa e aña 2017 ta premira crecemento den turismo specialmente for di Merca. .









E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo miho adres pa bentana di aluminio di calidad superior Americano y na prijs sin competencia.
Nos tin parts, por laga drecha bentana, tuma midinan y laga instala tambe!

Awe lo cuminza cu nobena na Grot di Lourdes







ORANJESTAD (AAN) - Comision Grot di Lourdes conhuntamente cu Pastoornan di Parokia kier invita henter e pueblo di Aruba pa e gran celebracion di La Birgen di Lourdes Diasabra 11 di Februari, 2017 na Grot di Lourdes, San Nicolas pa 8'or di mainta.

Alaves ta informa cu entrante Diahuebs 2 di Februari lo cuminsa cu un nobena tur atardi pa 5:30 na Grot di Lourdes unda grandi y chiquito ta bon bini, solamente Diadomingo dia 5 di February esaki lo cuminsando pa 5or. Mundialmente lo celebra e fiesta di La Birgen di Lourdes riba 11 di Februari y aki na Aruba tambe esaki lo no ta un excepcion pa cual ta invita henter e pueblo di Aruba pa uni hunto den e pas y serenidad cu bo ta sinti solamente mei mei di e barancanan na Grot di Lourdes pa e gran celebracion aki.

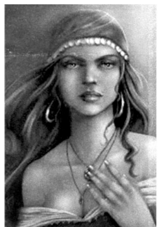
Lo cuminsa pa 7'or di mainta cu un procesion saliendo for di Misa Santa Teresita y lo pasa den Weg Seroe Preto pa despues bay termina na Grot di Lourdes unda lo tuma lugar un misa pa 8'or di mainta unda e koor di muchanan di Divino Niño tambe lo bai ta presente.

Hesus a bisa, unda mas cu un persona ta resa na mi nomber eynan mi lo ta presente mei mei di nan, pues ban uni hunto den oracion Diasabra 11 di November na Grot di Lourdes, San Nicolas.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

NO DIJS CUMPRA SANITAIR!! CUMPRA "THE BEST"!! CUMPRA "AMERICAN STANDARD" NA WHOLESALE PRICE!! ENTREGA TA RAPIDO!!

Poderosa India Rosa



Mentalista, Tarotista, esperitista ta haci trabao di magia blanco y preto, ta trece solucion pa bo problema di amor. Ta trece bek un ser stima te na bo pia pidiendo pordon. Ta haci laso di amor eterno y matrimonio cu e persona cu bo ta stima no importa sexo ni edad. Ta kita trabaonan haci di bruheria y ta kita tur cos malo, ta haci limpieza di cas y negoshi. India ta resolve problema di plaka y ta haci bo gana tur bet, ta cura malesa poni of natural ta kita enemigos y envidea. Unico heredero di e secretonan india y Corte India, corte negra, " las 7 Potencias", Magia Blanco, Magia Preto. Trabao garantiza, no ta faya, hunto cu bo consulta, haya un baño di liempieza gratis.

WhatsApp: 661-7471 Tel: 743-9975 / 563-3489

Haya un baño gratis pa suerte of amor.



Are you looking for a new job challenge?

General Air Services is now accepting applications for ***Part-Time (Male) Ramp Handler Agent***. His function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo/Havo
- Should be at least **18 years old.**
- Able to work during **week days** / **weekends** and **holidays**
- Should be responsible, self-determined, representable, and **dynamic**
- Excellent knowledge of the English language in word and in grammar
- Must be a self starter and be able to work under pressure

We Offer:

- A friendly working team and atmosphere
- Possibility to grow in airline business with airliners benefits.
- Employee benefits according to the labor law.

What do you have to do if you are interested?

Come by our Human Resources office located at L.G. Smith Blvd # 52 between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm to pick an application form before Tuesday February 7, 2017.

Glenbert Croes:

MEP lo bin bek cu remedi di marca pa tur esnan di AZV



ORANJESTAD(AAN): "Nos mester constata cu nos salubridad publico ta den crisis. Gastonan ta subi sin por control'e, e trato di AZV pa cu e pashentnan ta inhumano, remedi generico no ta duna resultado y atencion y cuido medico no ta tumando luga mes lihe cu e salud di nos pueblo ta exigi y nos pueblo no hayando su salud bon atendi den cuadro di maneho di Gobierno", asina Glenbert Croes, Parlamentario di Fraccion di MEP a duna di conoce.

"Ademas di esaki nos a comprende di plannan di Gobierno pa pone tur e semi ambternaarnan den servicio di fundacionnan di pa cuido entre otro di nos grandinan bao di AZV cu consecuencia cu tur e trahadonan lo perde nan derecho di ta semi ambtenaar y alavez cu esaki lo aumenta e gastonan di AZV mas hopi ainda. E consecuencianan di aumentonan di gastonan aki lo significa un cos so atrobe: aumento di BBO/ BAZV atrobe y nos pueblo no ta wanta mas castigo, nos pueblo no ta wanta mas golpi cu mas medida cu Gabinete Mike Eman 2 atrobe lo kier introduci", di acuerdo cu Glenbert Croes.

MEP ta di opinion cu ya caba pueblo mester tuma postura di menaza Gobierno door di e medida di nummerplaat cu Gobierno kier a cobra pueblo sin misericordia y consideracion mita aña y sino paga mester paga boet, sin tene cuenta cu nos pueblo mester paga seguro di auto tambe pasobra sin seguro bo no por haya bo plachi number.

Pa e crisis den salubridad publico e solucion cu MEP lo implementa ta lo siguiente:

(1) Reintroduci remedi di marca en bes di remedi generico cu no a duna resultado.

(2) Emplea dokter Arubiano gradua den region pa bin agilisa e tempo di espera pa nos pueblo. E trayecto di arubig pa nan incorporacion den e sector medico na Aruba mester worde haci hopi mas lihe pa nan por cuminsa traha di inmediato na nan pais.

(3) E pakete di AZV mester cubri tur e tratamento necesario pa sigura salud di nos pueblo. Tin hopi tratamento necesario pa salud di nos pueblo cu AZV no ta cubri.

(4) En bes di nos pashentnan bay den exterior, laga e dokternan specialistanan di exterior bin Aruba pa opera e pashent na Aruba den e hospital nobo cual lo baha e gastonan medico drasticamente y lo sigura pa nos dokternan local haya e experiencia door di participa den e operacionnan aki y e conocemento di e dokternan specialista di e forma aki ta worde traspasa pa nos dokternan local.

Solucion pa problemanan grandi aki ta exigi determinacion y decision. MEP tin e determinacion pa tuma e decisionnan importante aki den interes di nos pueblo su salud, asina Glenbert Croes a termina bisando.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 1 Februari 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI MERDIA	CAT 4 CHI ANOCHI	ZODIAC
0954 5723 3401	2809 2232 6024	6018	0836 5454 9135	5973 5353 8419	M: 5606 SCORPIO A: 2932 ACUARIO

LOTTO DI DIA FEB: 02-12-20-21-24

BIG 4: M 0885 — A 0620

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **2 Februari 2017**
Solo ta baha: 6:42 p.m.
— **3 Februari 2017**
Solo ta sali: 7:05 a.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 2 Feb 2017:
Carnival Vista:
(07:00 - 16:00)
—Diadomingo 5 Feb 2017:
Nieuw Amsterdam:
(07:00 - 17:00)
—Dialuna 6 Feb 2017:
Caribbean Sunshine:
(12:00 - 22:00)
AidaDIVA:
(08:00 - 18:00)

NY MEGA Millions Resultado

Sorteo Diamars 31 Januari 2017

03 - 14 - 27 - 62 - 72 MEGABALL: 4

5 Number +Megaball:	$ 15.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 17 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 243 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 1.219 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 17.173 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 28.750 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 244.166 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 637.227 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 3 Februari 2017:
Siguiente Prome Premio: $20 miyon

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **2 dia**
Pa e di 52 Parada di Mucha na Noord.
— **26 dia**
Pa celebra Parada Grandi Carnaval 2017.
— **71 dia**
Pa observa Diabierna Santo na Aruba.
— **232 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diahuebs 2 Feb 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Britt-Croes
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Vogel
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO E LOTERIA DI ARUBA

Resultado Diaranzon 1 Februari 2017

12 22 26 27 29

1er Premio: 0 ganador Jackpot
2do Premio: 0 ganador Match 4
3er Premio: 3 ganador Match 4
4to Premio: 109 ganador di Afl. 12,00

Joker **20**

Proximo sorteo **4 Feb. 2017**
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 180.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **H**

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Gobierno kier inaugura Plaza Padu dia 17 di Maart venidero







ORANJESTAD(AAN): Riba plaza Padu tin basta desaroyo y tin un fecha den mente. Minister Benny Sevinger a splica con esaki ta bayendo, e inversion y tambe e importancia pa tin un Plaza Padu.

E ta un idea cu ta bin for di prome minister for di tempo cu tabata den oposicion. Si pueblo por corda, tabata tin desaroyonan di Gobierno anterior cu no kier of no por a inverti den centro di ciudad.

Caya Grandi a worde pasa pa comerciantenan cu tabata tin interes den tuma esaki. Tambe e edificio di gobierno, cu edificio di Gobernador, hunto cu Parlamento a worde bendi na comerciantenan pasobra Gobierno no tabata interesa pa inverti den e edificio aki y for di e tempo ey a bin cu un comision cu a traha riba planes pa wak con ta salba nos centro di gobernacion, tanto e parti di Gobierno como e parti di Parlamento como e parti di Gobernador y asina ey prome minister a bin cu e idea pa bin cu un binnenhof.

Na Hulanda tin un binnenhof rond di e edificionan



monumental di gobierno y e idea ey kier a trece den centro di ciudad, rond di e edificionan di Gobierno. Riba esey a haci diferente diseño tempo cu tabata den oposicion y na momento cu a drenta den Gobierno a cuminsa traha riba esakinan.

Si mira rond di Plaza padu, tin e edificionan historico monumental di nos pais y a hink'e den un forma di un plaza, unda cu tur e edificionan aki ta haya nan balor y unda cu por celebra tambe partinan cultural. E diseño aki a cuminsa bao di guia di sr. Rafi Kock, kende a haci e diseño di conecta, tanto e parti pabao, unda cu ta drenta caya principal, te na Fort Zoutman. Parti pabao tin un as cu ta cay net riba Fort Zoutman, cual ta e vertical as, e horizontal as tambe ta worde accentua cu e edificionan monumental y esaki a worde parti e ora ey, unda e Plaza cu e estatua di Padu lo bay bin. E parti ey, ta e parti mas pariba unda e ta haya su gloria, e parti accentua di e plaza aki. E estatua caba di Padu ta na Aruba. Na e momentonan aki e contratista ta cabando cu e trabaonan y pa 17 di Maart den un celebracion di nos dia nacional, dia 18, e plaza aki ta worde inaugura cu eventonan cultural, cual departamento di cultura, hunto cu e minister di cultura, Eman, ta trahando riba esakinan.

Tabata tin reunionnan den e dianan aki hunto cu e contratista y DOW pa mira e schedule, con ta caba y con lihe por yega na esaki y te na e momentonan aki no tin ningun preocupacion cu e dia 17 di Maart, cual lo ta cla, pa e Plaza aki worde inaugura. Si tur cos ta bon Padu mes ta corta e cinta, pa e plaza aki haya su bida y bin na vigor pa pueblo por disfruta di dje.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Yama of pasa cerca e specialistanan den garage door di e famoso marca "Raynor" pa loke ta calidad y servicio no tin competencia.
Den stock te 10' hancho y ariba pedido ta 6 siman.

Ultimo dia pa paga.
Come in We're OPEN
E cuenta di awa di **december 2016**, mester ta paga riba **8 di februari 2017.**
LOKETNAN TA HABRI DIASABRA 4 DI FEBRUARI 9 AM - 1 PM
pa tur servicio, menos areglo di pago.
Pa reconecta ta cobra un suma di Awg. 50,-.



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Segun minister di Salubridad,

Por tin cosnan cu por mehora, pero nos tin un seguro general di cuido mihor cu hopi pais



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa Minister di Salubridad Alex Schwengle a comenta riba e hecho cu tin cierto critica cu ta wordo lanza den direccion di AZV.

Segun e mandatario, e punto ta cu nos na Aruba un sistema di seguro general pa full pueblo, garantizando bo di un bon cuido, sin wak di ki raza bo ta of con diki bo cartera ta.

"Nos tin hopi trabao pa hasi y hopi cos pa drecha berdad, pero si bo compara nos sistema cu locual tin den nos region of na Latino America, esun di nos no ta mucho leu di e mihor sistemanan di west Europa of Merca".

"Al contrario, hopi pais ta envidioso di e sistema cu nos tin y a bira tempo pa nos tambe siña balora e sistema di AZV cu nos tin".

Esaki segun Schwengle, kende a bisa cu pa loke ta e pacientnan cu mester bay afo, tin un comision cu ta wak si enberdad tin indicacionnan medico pa bo bay afo y ta percura pa e pacientenan bay na e mihor hospitalnan cu tin na Colombia y si esey no ta posibel e pacient ta bay Hulanda of te hasta Merca si ta necesario.

"Nos ta percura pa e calidad ta bon y si tin cosnan cu na caminda no ta bay bon, nos ta trahando duro pa cada bez duna un mihor servicio y saca tur e foutnan cu tin".

Esaki segun e minister, kende a sigui bisa cu si tin indicacion cu e pacient no por bay su so, ta percura pa un guia social bay cune, apesar cu esey no ta poni den nos ley di AZV.

"E persona ta bay pa yudabo y nos ta duna un aporte na e persona ey, pero esey no ta nifica cu nos ta paga tur cos pa e persona ey".

"Esey ta algo cu tin pa añanan caba y e ta algo masha bunita", segun Schwengle, kende a indica cu lo sigui wak kico ta funciona mihor pa sigui mehora tur cos.

Pasatempo___

Horoscopo di dia

Aries March 21 - Apr 20 | Taurus Apr 21 - May 21 | Gemini May 22 - June 21 | Cancer June 22 - July 22 | Leo July 23 - Aug 22 | Virgo Aug 23 - Sept 22

Libra Sept 23 - Oct 22 | Scorpio Oct 23 - Nov 21 | Sagittarius Nov 22 - Dec 21 | Capricorn Dec 22 - Jan 20 | Aquarius Jan 21 - Feb 19 | Pisces Feb 20 - March 20

ARIES - E siman aki bo mester duna bo famia e lugar cu nan merece den bo bida. Y principalmente bisa nan ki bo ta sinti y con bo ta sinti. Number di suerte: 73 - 90

TAURO - Un amigo ta pone contra muraya dilanti un situacion incomodo. Bo cusinchi no ta un bon consehera pa bo tuma e decision corecto. Number di suerte: 12 - 74

GEMINIS - Bo mester wak den ki bo ta fayando, pasobra hopi biaha bo no ta yega fin di luna. Pensa den bo famia y bo mes. Number di suerte: 56 - 38

CANCER - Pa bo sigi cu e paz na cas bo mester hiba loque ta dibo den un caminda distinto, lagando cu e sentimientonan calma. Bo lo tin bon noticia di algo cu lo haci bo contento. Number di suerte: 30 - 87

LEO - Bo lo tin un bon dia y algun un tiki problemanan chiquito, principalmente cu bo yiunan. Bo mester cambia bo actitud y sinta papia cu respet cu nan. Number di suerte: 62 - 10

VIRGO - Awor bo mester haci e trabao pa bo mes. Stop di pidi otronan pa nan haci bo trabao. Bo sa cu bo por haci cosnan grandi. Number di suerte: 11 - 00

LIBRA - Tin biaha scondiendo algun cos, no ta pa miedo of temor pa perde bo pareha. Ta pa no haci nan daño aunque nan no ta motibo di dje. Number di suerte: 73 - 07

SCORPIO - Sinceridad y comprension ta e mihor arma pa amor. Bo no mester alarma, pero e enfermedadnan ta cuminza bira grave y complica algun organo. Number di suerte: 20 - 19

SAGITARIO - Awe bo mester forza bo mes un poco mas principalmente pa cosnan paden y pafor di bo cas. Lo bay tin dianan estupendo. Number di suerte: 12 - 78

CAPRICORNIO - Ta incompatible pa rema cu dos lama a la vez. No semper bo por complace tur hende y den hopi ocasion bo mester pensa ariba bo mes. Number di suerte: 16 - 04

ACUARIO - Bo mester stop di tin un posicion defensiva pa miedo di fracaso, y cuminza na relaciona bo mes cu personanan y sernan queri. Number di suerte: 99 - 30

PISCIS - Stress tambe ta haci su presencia den bo bida, dunando un cansancio poco habitual. Number di suerte: 73 - 19

Resultado edicion anterior

3	1	5	7	8	9	6	4	2
8	7	4	2	5	6	9	3	1
6	9	2	4	1	3	5	8	7
7	2	8	3	9	5	4	1	6
1	6	3	8	2	4	7	5	9
5	4	9	6	7	1	3	2	8
9	3	1	5	6	2	8	7	4
4	8	6	1	3	7	2	9	5
2	5	7	9	4	8	1	6	3

Difficulty Level ★★★ 2/01

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia

Ta un biaha so awa ta muha macaco

Ta un biaha so bo ta tuma mi haci sokete

Busca palabra

R	M	A	O	A	I	T	G	J	O	T	I	J	C	E
X	A	T	Z	Q	R	S	O	N	B	N	B	I	O	Q
F	X	Z	K	I	B	O	U	S	F	L	M	X	N	N
R	W	D	O	O	N	T	L	L	Q	P	K	Q	S	O
B	H	H	T	N	R	A	A	A	R	P	I	L	T	I
R	C	I	J	O	A	M	G	E	B	O	S	D	E	C
K	F	K	P	Z	A	B	S	R	A	S	G	E	R	A
N	G	O	E	B	W	I	L	H	O	R	E	A	N	M
Z	N	E	L	N	O	C	E	E	O	S	V	D	A	A
I	A	E	G	N	H	E	V	K	M	A	E	L	C	L
C	A	L	A	M	I	D	A	D	U	E	R	D	I	F
N	E	N	G	A	M	E	N	T	O	C	N	W	O	N
W	T	R	E	G	N	A	V	T	N	O	P	T	N	I
E	E	L	X	A	N	E	D	A	C	N	E	S	E	D
E	M	N	X	C	H	K	J	G	K	V	I	G	C	V

CALAMIDAD
DESENCADENA
INFLAMABLE
NENGAMENTO
CONSTERNACION
DESORGANIZA
INFLAMACION
ONTVANGER
DESBALORA
IMPRESIONANTE
INOPORTUNO
RAZONABLEMENTE

____Sudoku___

Conceptis SudoKu — By Dave Green

		6	3		4	8		
4				7				9
5				3				4
		8	6	4	5	3		
1				8				7
9				5				1
		3	2		7	4		

Difficulty Level ★★★ 2/02

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Henter pueblo por participa cu diseño of texto pa Green‘s Cool





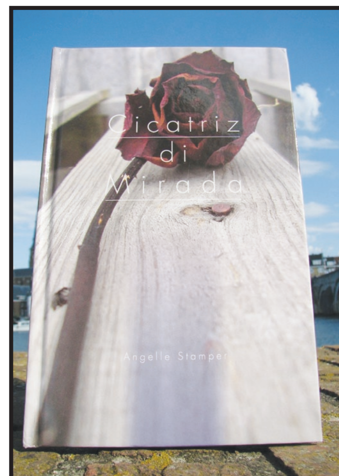
ORANEJSTAD(AAN): Veronica Olarte, representante di e fundacion Green 's' Cool tabata presente den un conferencia di prensa siman pasa unda cu Oficina di Turismo a anuncia su colaboracion cu e fundacion aki den e campaña di tasnan re-uzabel. Green 's' Cool ta un iniciativa di Ministerio di Asuntonan General, Ciencia, Innovacion y Desaroyo Duradero di Prome Minister Mike Eman, pa promove e pensamento di sostenibilidad bou di hobennan.

Manera ta conoci, desde prome di januari ultimo, no ta permiti pa establecimentonan comercial entrega saconan di plastic na cliente. Den cuadro di esaki varios instancia, entre otro Green 's Cool ta trece riba mercado tasnan re-uzabel.

Green's'Cool ta un fundacion cu tin como meta pa educa y stimula e comunidad di Aruba pa ta mas consciente di miedo ambiente por medio di metodonan inovativo, rendabel y "fun". Conforme e meta aki, segun Olarte a splica, Green's'Cool a lansa un campaña unda ta invita comunidad di Aruba pa diseña un tas "green". Comunidad completo ta bonbini pa participa. Ta bay tin 4 categoria cu por participa: di 6 pa 12 aña, 13 pa 21 aña, 22 pa 35 aña y e delaster categoria ta di 36 aña bay ariba. Pues henter pueblo por participa den e campaña. Olarte a recorda cu tur diseño mester ta aden prome cu 10 di maart awor, ya cu riba e Dia Nacional, 18 di maart, ta saca un ganador for di cada categoria. E diseñonan ganador lo worde usa riba e tasnan reuzabel cu ta worde imprimi riba material "biodegradable." Mirando cu a caba di celebra 30 aña di status aparte, Green's'Cool kier enfoca con e pueblo ta mira futuro di e pais y asina a scoge e tema pa e campaña: Con abo ta wak Aruba aki 30 aña, esta na 2046? Diseño di e tas lo mester ilustra esaki pa medio di pintura of texto.

E ley cu tabata iniciativa di Parlamentario Donny Rasmijn, a worde acepta unanimamente na 2016 y a keda publica den Landscourant pa drenta na vigor di prome di januari, 2017. Gabinete Mike Eman II ta haci un apelacion na henter pueblo di Aruba no solamente pa participa den e campaña di Green 's' Cool pero tambe pa ta un watchdog den aplicacion di e ley cu ta prohibi uzo di saconan di plastic, mientras cu ta trahando pa bay den e siguiente fase di prohibicion di materialnan cu ta dañino pa nos medio ambiente.

Angelle Stamper lo tey pa firma su buki 'Cicatriz di Mirada'





ORANJESTAD (AAN): Diasabra awo, dia 4 di februari 2017, Angelle Stamper lo ta presente na Vandorp Dakota di 11or di mainta pa 1or di merdia pa firma su buki 'Cicatriz di Mirada' y ta invita un y tur cu ta desea ainda un copia y firma di su buki pa pasa. Algun luna pasa Angelle a lanza 'Cicatriz di Mirada' desde Hulanda. Na cuminsamento di e aña aki tabatin e presentacion oficial di e buki. E anochi tabata un anochi bunita cu a cay na agrado di e publico presente, unda Angelle a presenta varios poema di su buki y a termina cu bautismo di e buki cu petalos di rosa. Osvaldo Correa a compañ'e durante tres poema. Su primo chikito Liam Kock, tambe a recita dos poema. E presentacion a tuma luga na Renaissance Marketplace den aire liber.

'Cicatriz di Mirada' ta un album di poesia conteniendo poema na Papiamento, Ingles, & Hulandes acompaña pa potretnan saca na Aruba pa Angelle su mes persona. Comentarionan cu Angelle a ricibi tocante e buki ta cu e poemanan ta hopi profundo y diferente, pero tambe cu e buki ta agradabel pa lesa. 'Cicatriz di Mirada' ta abarca un periodo di 10 aña cu Angelle ta activo den mundo literario y mundo di fotografia. E titulo 'Cicatriz di Mirada' ta refleha e hecho cu experiencianan den bida ta laga marcanan atras, of miho bisa cicatriznan, den e manera cu un persona ta mira e.o. bida, amor, mundo, y nan relacion cu diferente persona. Cada personanan tin su propio cicatriznan cu e ta acumula di e prome te na e ultimo rosea. E mensahe principal cu Angelle kier comparti pa medio di Cicatriz di Mirada ta skirbi den e prome frase den e buki, cual ta bisa: Lagrima cu cay lo seca prome cu toca suela.

Angelle a ricibi diferente entrevista tocante su buki e.o. door di Bookish Plaza, Chaerloo Agency, Biblioteca Nacional Aruba, TeleAruba, Top FM, Power FM y Hit FM. Tambe a presenta algun poema na e celebracion di e di 4 aniversario di Dutch Caribbean Book Club den Theater De Vaillant na Den Haag Hulanda den november aña pasa. Siman pasa Angelle a presenta algun poema na e Poetry Night Star Gazer di Basha Foundation na Sero Colorado Light House. Ariba Celebracion di Dia di Betico ultimo Angelle tambe tabata presente cu su bukinan na Plaza Betico.

Den pasado Angelle a declama poesia na diferente evento cultural, exposicion di arte y actividad formal tanto na Aruba y den exterior. Angelle a participa diferente biaha na e competencia literario "Arte di Palabra" na Aruba y na Corsou. Na diferente ocasion a bay cu premio di prome y segundo lugar pa su poemanan "Garnachi di Speranza" y "Bo no mag di bay". Na 2011 Angelle tabata un di e 25 hobennan cu haya reconocemento en conexion cu celebracion di 25 aña di Status Aparte, pa medio di exposicion Aruba Dushi Tera "Chikito y simpel bo por ta pero si respeta". E mesun aña Angelle a presenta su poema "Freedom within" na desvelo di estatua di Anne Frank den Wilhelmina Park. 'Cicatriz di Mirada' ta un proyecto financia pa UNOCA Aruba.

Pueblo di Aruba di keda invita pa bin topa cu Angelle Stamper diasabra awo na Vandorp Dakota pa adkiri y/ of laga firma nan copia di 'Cicatriz di Mirada'.

POPO TA INFORMA Carnaval



E prome anochi di **Caiso y Soca** a traha riba nervio di masha hopi hende. Esey tabata e topico di conversacion tur caminda referiendo na e **“shout”** cu tabata wordo tira mey di e cancionnan y na un manera masha iritante y cu nunca a funciona. POPO ta corda te cu dos aña pasa mes si no ta 3 aña POPO a yega di publica di na hulanda con despues di cada anochi ya CD cu e cancionnan tabata riba caya y tabata wordo bendi na grandi. E final na centenares tabata wordo bendi despues di e anochi final. Cu e shout aden mes, e hendenan ta cumpra esaki y e grabacion oficial di e cancionnan ganador mes ta sufri asobra ya tur hende tin e cancionnan caba. Si tira bista mes y scucha e speakernan canto di e ruta y scucha e soca nan, tur tin shout aden y ta graba durante e anochinan di clasificacion.

Loke si POPO a yega di tende di un DJ di radio na St. Maarten algun aña pasa, ta cu ningun Dj lo kier haya un soca cu “shout den dje di : **“Esaki ta concurso di calypso etc. “ Nan lo no toca e cancion ey den nan prome y si haci esey, ta e aña ey so durante e temporada y nunca mas, debi na e fecha.”** Asina e cantante of e banda no ta haya ningun promocion tampoco den exterior.

POPO tin cu duna un pabien na **Miguel, Minguel, Michael, Mikey, Mike, CAMPO Oliva**, pa su trabao como maestro di ceremonia diamars anochi. ***Good job Campo. POPO a gozabo !!***

Y awor ban pa topico di dia, **“E prome anochi di Caiso & soca”.**

E prome anochi di **Caiso y Soca Monarch** a presenta algun soca cu sigur lo ta fuerte pa por pasa pa final, pero lo mester corda tambe cu tin dos anochi mas pa e lista e bira largo y pa despues cuminza elimina un tras di otro pa logra e totalidad pa final.

E prome anochi, pa **POPO** no tabata tin mihor cu **Rusty. Reynaldo** a tira un sambuya den e **“Rusty Pot”** cu **POPO** a duna nomber y el a **“Lanta e wea for di soño”** y a demostra cu **Rusty** tey ainda y fuerte. E soca **“Lanta morto for di soño”** a dal masha duro cu **N’Fusion.** Ki corida e soca aki tabata tin. **POPO** ta mira publico caba tras di trailer ta schuif tras di e soca aki. Un schuifmento cu por sigui algun kilometer sigur non stop. **E ta sigur** pa un puesto riba lista di finalistanan pa diasabra.

POPO tin cu menciona tambe **Jibbarish** di **Maximus, Sigmund Jandroep**. E ritmo y tempo di e soca aki ta haci cu bo no por keda para keto na momento di scuch’e. Dushi pa schuif riba caya cune. **Furyah** tin aki un cancion cu posibilidad grandi di clasifica pa diasabra.

Otro cu ritmo y tempo mescos, dushi pa lastra pia ‘riba ta e soca di **Mr. Good times, “Playin’ mass”.** Por move bon riba caya cu e soca aki.

Ora cu e prome 3 bandanan a toca, a subi escenario e banda **Loud by Q**. E berdad ta cu e soca di **Big Q**. **Quincy Hasham,** a bin resulta e mihor di e anochi te na e momento ey. E soca “Caya” ta un cu posibilidad tambe pa yega diasabra.

E anochi a cuminza cu Madness acompañando **Trini –T, Natasha Tromp** cu soca **“Driftin’**. E anochi a haya un bon comienzo cu e debutante aki**. POPO** tin cu menciona cu e coro di e grupo aki a zona bunita. Trini-T tabata drift tambe riba escenario y a move. Mescos tabata cu e otro debutante **“Queen Elizabeth,** alias **Raq-L”** cu ta **Raquel Lampe. E** tambe a presenta bon y agradable pa mira**.** El a presenta un soca cu toque **Data Pink** di **Michael Lampe.** E mescla ritmico cu baranan di **Jump with your Towell y Hold on** a cay agradable den e soca.

Robert Solo Banda Show a presenta cu un cantante cu ta **Givanni Tromp, G.T.** Corda bon cu ta **Tromp y no Trump.** Su soca tambe tin posibilidad di bishita **Carnival Vilage** diasabra pero ta depende ainda di dos anochi y e puntuacionnan. E tabata un soca dushi pa balia ariba den parada.

E prome concierto di anochi tabata di **BMW**. Un cu **POPO** a goza un mundo ta **King Bottle** cu a duna su mihor presentacion den e añanan cu e ta participa pa su placer y gozo di e fanaticonan. **King Bottle** a briya cu su **“We doin’ it so”** y merece un pabien pa esaki.**”Docter Love”** no a impresiona **POPO**, ni **Mighty C.N. C.N.** a trata na para e cancion, pero no a mag. El a culpa sistema di sonido. Ta manera un hende a laga sa: **“Cua aña Mighty C.N.** no a keha despues di a canta?”

Esun cu si a impresiona **POPO** tabata **Rastalvin, Alvin Arrindell.** El a presenta e calypso **Aruba** cu su orguyo pa su isla y cu bon ritmo di calypso cu **BMW** a duna e publico.

E soca cu por a haci hopi bon si e no tabata cu ritmo di **“careda di cabay”** tabata e **“Thunder Wine”** di **Queen Isa, Anaisa Orman**. Despues por a ripara cu e ritmo a coi su tempo ademas di e velocidad pa duna un bon presentacion.

E otro femenino di **BMW, “Alaska”, Jessy Larmonie,** a tene **POPO** den un trance scuchando su **“Time to get vez”.** E cancion aki tabata tin algun cambio agradable y ta dushi pa riba caya.

Maykzyone Maduro,

BEST DEAL
Paradera • Tel: 582-7100
E Cas di Carnavalista
Nos tin tur cos pa Carnaval!

PA TEMPORADA DI CARNAVAL
Toys4Us
Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207

Presidente BEER
#1 BEER OF THE CARIBBEAN
CARNAVAL
VIBE ON
DRINK RESPONSIBLY.
Official Distributor



Hennessy
VERY SPECIAL
Carnival Edition
What's your flask?
Available at: **Superfood**
While stocks lasts.


Official Distributor





Mighty Maykx, a debuta cu su **"Klem and Jack"** y a ricibi masha bon reaccion di su publico. **POPO** ta kere cu **Mighty Maykx** mester a keda masha contento cu su presentacion y e acogida cu el a haya.

Di **"101" POPO** a spera mas ya cu e aña aki **POPO** no a mira e **"101"** di dos aña pasa. **Oye Maiky, Michael Dorbeck** tabata tin un bon soca cu su **"School time"** . Pero Daddy Bass, Randolph Berry, a hisa e presentacion despues atrobe cu su **"Happiness".** Ta keda na hurado pa dicidi riba e cancion aki pa si e lo tey diasabra anochi den final.

Quincy Hasham cu su **Loud by Q** a habri cu calypso di **Big Q, "Habri bo wowo"** cu **"e ritmo tradicional Arubano"** manera **POPO** ta yama e ritmo cu parce ta un di e 2 ritmonan unico di e cantidad di variacion cu tin den ritmo di calypso. Su soca tabata e mihor di e anochi te na e momento aki, **"C.A.Y.A."** Esaki tambe ta un soca cu posibilidad di lo por ta den final diasabra dependiendo di e cantiad di puntonan.

POPO a spera mas e anochi aki di e banda **S.T.E.A.M.** Sinembargo, nan tabata tin algun cancion bon pegahoso **"Mighty Cisco", Cecil Hazel,** a presenta un Caiso formidable **"Welcome to Aruba". POPO** a mira posibel clasificacion aki. Mescos ta conta pa e calypso di **Mighty Reds, Irvin Hazel,** cu a reaparece den e festival despues di hopi aña ausente. El a canta e calypso **"No matter"** cu ta un di esnan cu **POPO** sigur lo scucha y mira e cantante diasabra atrobe.

Elvin Krind, "Mystik" cu su **"1pack"** ni **"Sugah" Terrence Emer** cu su **"Homerun" POPO** ta mira como clasificado pa final. Nan tabata mucho swak pa esaki.

Di **Furya** cu tambe tabata tin concierto a menciona **Maximus y Urman,** pero esun cu a presenta algo nobo den ritmo y melodia tabata **"Robboduckie", Jonathan Azuma** cu su soca **"We aint givin' up".** E calypso di **Mighty Rebel, Edison Dirksz , "I warning you/ corda ma taha"** no a impresiona **POPO.** E tabata falta contenido y parce bruha y no a rima manera mester ta. E otronan no a logra pa por clasifica sigur, segun opinion di **POPO.**

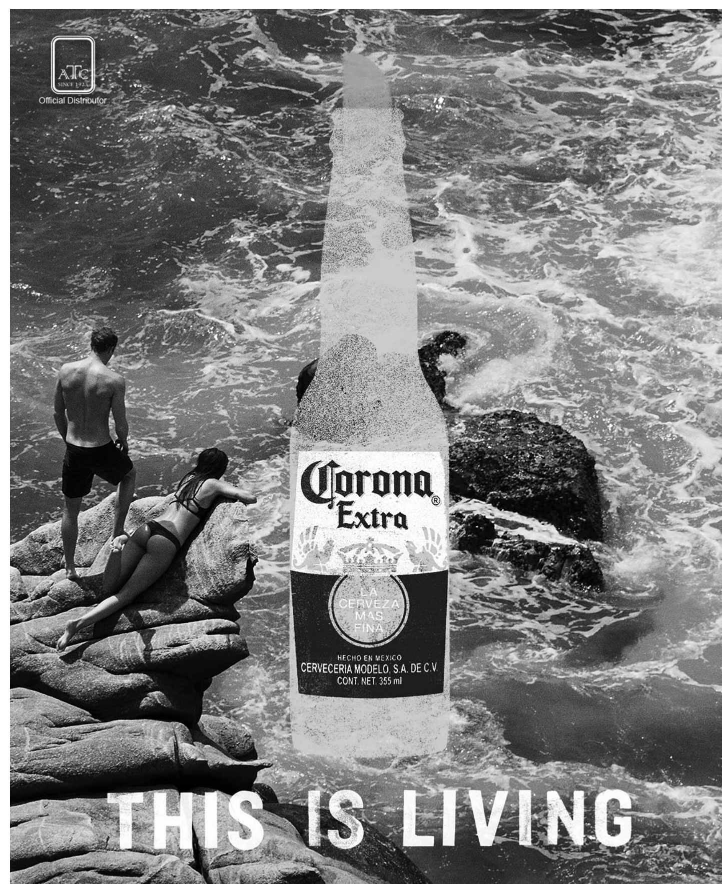
Di **N'Fusion** ademas di **Rusty** cu a wordo menciona caba **Lyrod Escudero** a move e publico. E banda a sali rabia cu su warm up y a bira mas bestial cu e presentacion aki den cual e areglo tabata hopi bon hinca den otro. **POPO** tabata bao impresion e anochi aki cu **Hendry Tromp** a traha mas pa areglo e aña aki.

Lady Bell, Maribelll Maduro tambe a move **POPO** a pesar cu su areglo no tabata pisa manera esun di **Lyrod y di Ofo. Ofo** su **Temperatura** a subi hopi e anochi aki, mirando e acogida cu su bandfa tabata ricibiendo y e mes cu su soca. **Temperatura** tabata un di esnan cu **POPO** lo kier scucha diasabra hunto cu di **Rusty.**

E banda cu a cera e anochi tabata **ZETA Band** cu **Tattoo, Richard Quant. El a presenta un calypso pegahoso "Blah blah blah"** y cu tabata un di e poco calypsonan cu a rima hopi bon**. Tattoo** su calypso casi sigur lo wordo ripiti diasabra anochi. Su Soca tambe lo por clasifica**.** E tabata un di e socanan cu a zona y pega bon diamars anochi, : **"Up the hill, down the hill"**.. Especialmente e corida compaña cu **"We goin' up the hill"** tabata duna gana di balia bay.



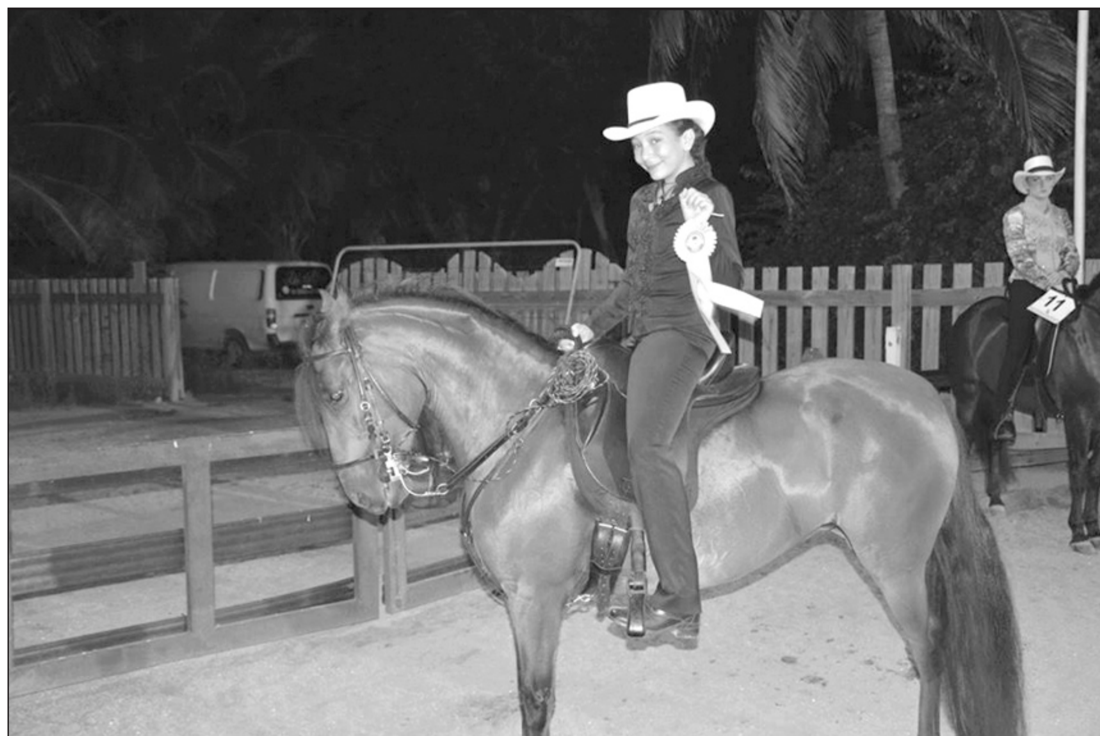




DISFRUTA BO CARNAVAL CU BUSTA Y PROTEHA BO MES DI E SOLO CU NO-AD!
BISHITA BO SUPERMERCADO PREFERI, CUMPRA BO BUSTA MIX-PACK Y RICIBI FREE SUN SCREEN DI NO-AD
BUSTA
NO-AD 50 SPORT
NO-AD 30 Sunscreen Lotion

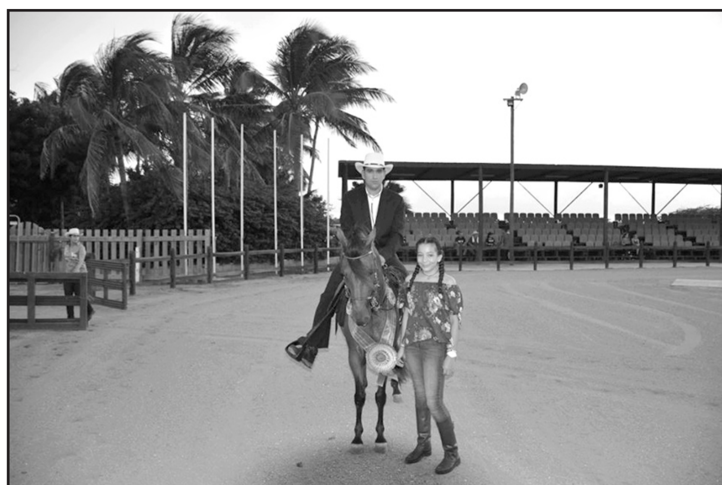


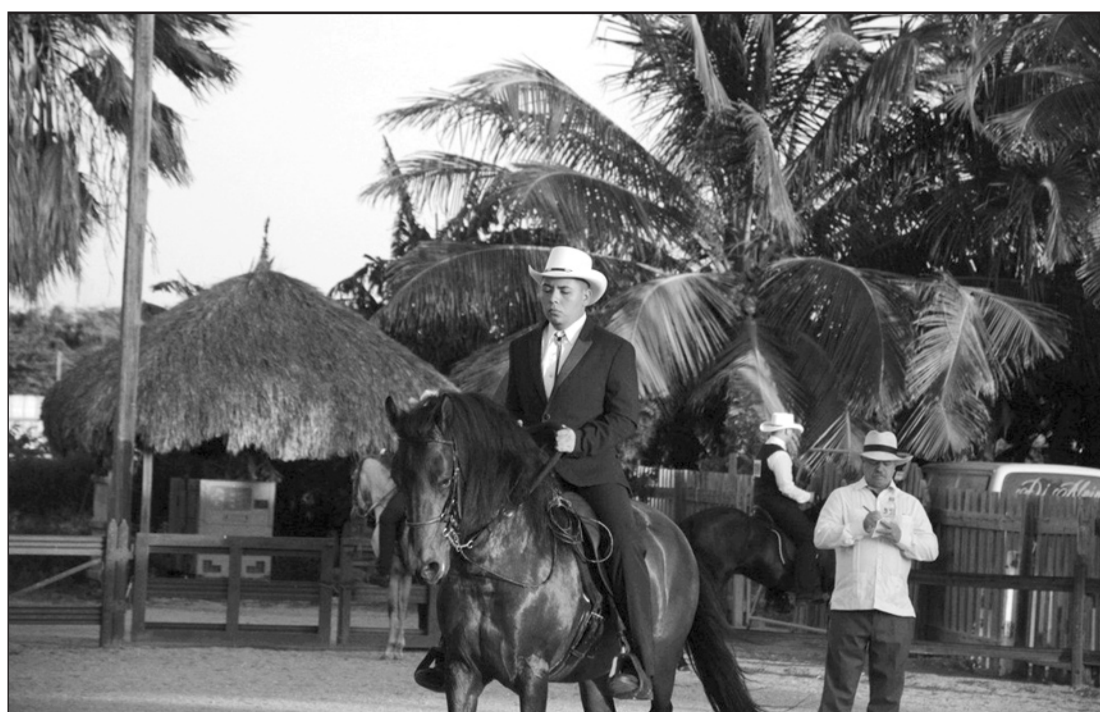
Lotto ta felicita Organisacion Caballista Arubano cu nan Feria Betico Croes











ORANJESTAD (AAN): Den e weekend tras di lomba, e celebracion en conexion cu Dia di Betico a sigui y varios federacion deportivo a pone dos dia di actividad pa cu esaki. E federacion di cabay, OCA a tene nan competencia di dos dia cu a carga e nomber di Feria Equino Betico Croes cual a conta cu participacion di un juez internacional di Republica Dominicana.

Mas cu claro Villa Floralina a host e competencia aki cu a conta cu un participacion grandi tur dos dia. Diasabra a tene e competencia pa cabay di tur modalidad, mientras su siguiente dia diadomingo tabata tini e competencia pa e mas hobennan cu ta e jinete y amazona. E competencia di e jinete y amazona tabata fuerte, cada un participante a haya e oportunidad di demostra na e publico presente e forma di monta un cabay durante di un competencia. Mester bisa cu den e deporte di cabay tin masha hopi talento, no ta por nada cu Aruba su atletanan ta reconoci mundialmente den e deporte aki y a produci varios campeon mundial manera entre otro Melanie Wever, Alina Mansur y Mark Bruin sin lubida e otro talentonan cu tambe ta biniendo den gran forma tanto jinete como amazona.

E ganadornan absoluto e diadomingo tabata den 9-11, Ashley Weijers como e mihor amazona y Matijs Peet como jinete, como amazona junior 12-14 a triunfa Elizabeth Johnson, amazonas hubenil 15-17, Zoey Arends y Willem Werleman como jinete a triunfa cu e prome puesto. Den amazonas 18-20, Savannah Hasham a bay cu e titulo y Dwayne Chirino a gana como jinete. Un pabien na tur cu a participa na e Feria Equino Betico Croes 2017.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e eventonan deportivo enconexion cu e celebracion riba Dia di Betico. Tur aña mayoria federacion tin riba nan calendario un evento deportivo riba 25 di januari, celebrando asina e fecha natal di e gran estadistica Arubano. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Deporte Local

Federacion di Ahedres Aruba: Resultadonan di Copa Betico Croes 2017

Ethan de Lange a gana U-18 y Woman FIDE Master Maria Diaz a gana Abierto







ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman cu a caba di pasa, Federacion di Ahedrez Aruba (FAA) a organise su tradicional Copa Betico Croes riba dianan 27, 28 y 29 di Januari. Riba e fecha nan aki a hunga e categoriananU-18 y Abierto. E categoria di U-12 a ser hunga riba 25 di Januari, cual resultadonan a ser publica caba den medionan di comunicacion.

Den U-18 un total di 14 hungador a participa, cualnan a hunga 5 buelta en total. E di tres lugar a bay pa e hungador femenino Leslie Cielo cu a termina cu 3,5punto di 5 wega. Na di prome lugar tabatin un dobel empate entre Ethan de Lange y Ethan Croeze, ambos cu 4,5punto di 5 wega. Despues di aplica reglanan di desempate Ethan Croeze a keda na di dos lugar y Ethan de Lange a resulta di ta e maximo ganador. Tambe tabata tin premio pa e mihor hungador di U-16 cu a ser gana pa Ayden Dirks cu 3 punto di 5 wega, mientras cu John Tromp a sali e mihor hungador di U-14 y tambe a termina cu 3 punto di 5 wega.

Den e categoria Abierto un total di 15 hungador a participa, cual nan tambe a hunga 5 buelta. E di tres lugar a bay pa Brian Diaz (15 aña!) cu a termina cu 3,5punto di 5 wega. Mescos cu den U-18, despues di 5 buelta tabatin un dobel empate na di prome lugar entre Woman FIDE Master Maria Diaz y Candidate Master Jomar Benschop, ambos cu 4 punto di 5 wega. Despues di a aplica reglanan di desempate, CM Jomar Benschop a termina na di dos lugar y WFM Maria Diaz ta termina na di prome lugar.

FAA ta hopi satisfecho cu e organisacion y ambiente di e Copa Betico Croes 2017 unda tabatin un cantidad grandi di hoben a participa. Remarcable ta cu 4 participante bou di 18 aña a dicidi di hunga den Abierto unda nan a bataya hopi bon mes y a mustra e adultonan cu mester tene debida cuenta cu nan, ya cu nan a piki basta punto di e grandinan! Alaves FAA ta hopi contento pa wak cu tabatin hopi entusiasmo den e hungadornan y tambe un bon presencia di publico. Un danki grandi ta bay na Comision di Subsidio pa a sponsor e torneo aki, yudando e ahedrez di Aruba engrandece su mes, especialmente bou di hubentud.

Kimberly Da Silva-Tromp a gana 500 Florin cu La Estrella



ORANJESTAD (AAN): E campañanan a sigui y mas fans di e pagina di Facebook di La Estrella ta bay cas cu premio. E biaha aki, Kimberly Da Silva-Tromp a subi e pagina di Facebook di La Estrella y a comenta riba su potret di participacion den eventonan carnavalesco. El a "Like" y el a "Share" y a sa di bay cu e premio di 500 Florin.

Abo tambe por ta un ganado cu La Estrella. Djis sigui nan campañanan riba Facebook y participa. For di momento cu bo "like" "share" y comenta bo ta den wega.

La Estrella actualmente tin mas di 20 mil 'fan' riba Facebook y tur dia mas hende ta "like" e pagina aki pa keda pendiente di tur campaña nobo, como tambe e ofertanan diario di e joyeria di La Estrella, situa na Certified Mega Mall. Ademas di cumpra oro, La Estrella ta hipoteca tur sorto di producto, manera laptop, television, holoshi, etc., y asina ta brinda un ayudo lihe na clientenan cu mester di un asistencia eficiente.

La Estrella ta invita tur hende pa "like" nan pagina riba Facebook y keda pendiente pa nan siguiente campaña.

Competencia Dia di Betico pa Landamento Sincroniza un exito grandi



ORANJESTAD (AAN): Diasabra 28 di Januari ultimo a tuma lugar e competencia di Landamento Sincroniza en coneccion cu celebracion di Dia di Betico.

Atletanan di e categoria 10 aña y menos y tambe 11-12 aña, mester a cumpli cu figuranan manera entre otro Ballet Leg, Barracuda, Oceanita y Surface Prawn.

Aki den categoria di 10 aña y menos, Sofia Cardona a haya oro, Abizahi Sanchez plata y Alina Dirksz brons. Den categoria 11-12 aña oro a bay pa Mikayla Morales, Avigayle Tromp a logra gana e medaya di plata y Abigail Sanchez e brons.

Loke ta e categoria 13–15 aña, e atletanan mester a mustra nan dominio den e figuranan Barracuda Spinning 360, Ariana, Porpoise Spin Up 180 y Flamingo Bent Knee. Y aki oro a bay pa Kainah Croes, silver pa Sarah Silva y brons pa Meghan Tromp.

Den e categoria 16–18 aña tabata tin e figuranan Barracuda Airborne Split, Porpoise Twist Spin, Manta Ray y Butterfly. Abigail de Veer a logra capta e oro, silver a bay pa Mary-Jane Wong y brons a bay pa Anastacia van Daal.

Despues di e competencia di figuras a bay over na competencia di solo, duet y demonstration teams.

Den e evento di Solo, den categoria 12 aña y menos nos ta haya Mikayla Morales cu oro, Avigayle Tromp cu plata y Abigail Sanchez cu brons. Den categoria 13-15 aña oro a bay un biaha mas pa Kainah Croes, y silver pa Meghan Tromp. Den categoria 16 -18 Abigail de Veer ta e unico cu a presenta un tremendo solo.

Pa e evento di duet den e categoria 12 aña y menos e duo di Mikayla Morales y Avigayle Tromp a bay cu oro y plata a bay pa e duo Abigail Sanchez y Arianna Dijkhuizen.

Door cu tin solamente 1 Team den cada categoria e atletanan a duna nan presentacion di e rutina sin competi pa medaya. Esaki ta necesario pa e atletanan haya experiencia di landa e rutina y naturalmente cu e Hues nan por duna feedback pa asina por prepara nan pa e competencianan den exterior.

Tambe mester menciona cu a cuminsa prepara un Team Senior atrobe pa asina cuminsa e preparacionnan pa aña 2018 na unda e Team aki lo mester clasifica pa por participa na e Weganan Pan Americano cu lo bay ta na 2019.

Barracudas Aruba kier a manda palabra di pabien na tur atleta di Landamento Sincroniza y cu a participa na e competencia di Dia di Betico. Tambe un gradicimento ta bay na e coachnan Yami, Alva y Nathania pa nan pasenshi pa cu e trainingnan.

Pa wak mas potret y pa sigui mas informacion tocante Landamento Sincroniza por subi riba e pagina di Facebook di Barracudas Aruba y ariba Instagram synchro_aruba.



Mas Desaroyo Internacional pa cu Softball Plan pa aranca cu Serie Del Caribe den 2018



ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci Endy Croes presidente di Aruba Softball Bond a biaha recientemente pa Florida pa atende 2 reunion ehecutivo sumamente importante. Uno na Fort Lauderdale y otro na Tampa unda decisionnan importante lo mester wordo tuma tanto pa cu e aña aki esta 2017 y aña 2018. Manera a splica anterior decisionnan a cay alrespecto campeonato clasificatorio femenino cual lo tuma lugar 3 pa 14 di Augustus mientras masculino lo ta di 14 pa 25 di September ambos na Sto.Domingo capital di Republica Dominicana. Den otro reunion a discuti e posibilidad pa den aña 2018 na luna di September of October organiza un campeonato particular esta "Serie Del Caribe." Idea primordial tras di esaki ta pa equiponan campeon di campeonato nan organiza den 2017 di nan pais di islanan den Caribe incluyendo Cuba, Puerto Rico y Republica Dominicana lo por participa. Pues equiponan campeon di cada isla lo competi den esaki. Endy Croes a haña e encargo hunto cu un comision pa sondea tur posibilidad y traha un plan cu su draaiboek a respecto e topico aki. Promer lugar lo busca e isla interesa pa fungi como Cede di e promer "Serie del Caribe" den fast pitch y alaves si esaki tuma mucho tempo pa logra haya un isla cu lo por para como Cede lo explora tambe Plant City na Florida unda tin 5 veld den un solo compleho y asina facilmente por hunga un Serie del Caribe den 5 dia. Por a componde cu Endy a propone pa equipo Campeon y Sub Campeon di cada isla y asina amplia e competencia aki pero esaki lo bira un debate den proximo reunion ehecutivo. Te awor idea ta pa e equipo campeon so di cada isla ricibi e derecho di por representa su isla. Pues campeonato 2017 di Aruba cu lo inicia April proximo lo bira un campeonato hopi interesante comokiera cu e equipo campeon inicialmente lo ricibi e derecho pa drenta Serie del Caribe 2018. Dado caso cu e equipo no por asisti e Federacion local lo tuma e decision cu por ehempel equipo cu a sali na di dos lugar lo representa e pais den Serie Del Caribe. Pues desaroyonan hopi interesante na caminda unda Aruba lo mester percura pa probecha di e oportunidadnan aki pa keda desaroya su nivel di softball. Discusion ainda ta cual lo aranca promer esta femenino of masculino. Adhunto por aprecia Endy Croes hunto cu Tommy Velasquez Presidente di WBSC Americas y alaves Vice Presidente di WBSC (Softball Division).

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Minister Dr. Schwengle, PwC y Fundacion Lotto Pa Deporte a reuni encuanto un posibel construccion di e proyecto "Multi-Functional Beach Sport Complex"



ORANJESTAD (AAN): For di aña pasa, Minister di Deporte, Dr. Alex Schwengle hunto cu varios steakholders ta evaluando e posibilidad pa construi un asina yama "Multi-Functional Beach SportComplex" na Bushiri. E proyecto tin e potencial di bira uno grandi como tambe multi-funcional y ta na bienestar di e deportenan cu lo por practica riba santo blanco manera futbol di playa, beach tennis y beach volleyball. E compania profesional PriceWaterhouse Coopers ta haciendo dos tipo di estudio pa evalua na ki extento esaki lo ta bon pa Aruba teniendo na cuenta varios otro facilidadnan deportivo existente. E prome estudio ta un "Feasibility Study", pa wak si e proyecto aki ta realizable den e forma cu e lo mester bini y na e lugar adecua, mientras cu e di dos estudio ta un "Social Economic Impact Assessment", pa evalua e impacto socio-economico pa nos comunidad. Ta bon pa menciona cu e planificacion ta encera mucho mas cu simplemente un stadion pa deportenan di playa, principalmente e ta na beneficio di nos muchanan y hobennan.

E proyecto riba su mes ta uno cu Minister di Deporte, Dr. Alex Schwengle lo desea pa bira un realidad y ta para completamente su tras. Di otro banda, Fundacion Lotto Pa Deporte a financia e proyecto di estudio aki den su totalidad, esaki na bienestar di deporte Arubano.

Mirando e popularidad creciente mundialmente di e tres deportenan menciona lo por atrae torneonan grandi y internacional pa Aruba, e asina yama Sport Tourism. Na varios ocasion por a presencia esaki na Aruba, y e ultimo torneo internacional di beach tennis tabata un muestra palpable con hopi turista ta bishita nos dushi isla pa presencia un evento deportivo di playa.

DEPORTE INTERNATIONAL

Ta evaluando posibilidad di duna castigo di tempo ora un hungador haya carchi geel



EUROPA: Comision Internacional pa Reglanan di Wega (IFAB) den nan proximo reunion riba 3 di Maart ta bay discuti riba e posibilidad di duna un castigo di tempo na hungadornan cu haya carchi geel den un wega di futbol.

Den Hockey riba ijs por ehempel, ora cu un hungador comete un falta pisa, e por wordo manda pa banki pa algun minuut, cu ta pone cu su equipo ta hungando pa durante un periodo cu un hungador menos cu e otro equipo.

Awor ta bay evalua si por bay uza esaki den futbol tambe.

Nan a test esaki caba den pasado den torneonan internacional hubenil.

D'Angelo Russell cu su prome double-double pa yuda Lakers gana Nuggets



LOS ANGELES: Pa por a gana un di e equiponan cu mas ta anota den NBA, Los Angeles Lakers tabata tin mester pa diferente hungador tin un bon actuacion Diamars anochi.

Lakers a haya contribucion di un bon combinacion di hungador veterano y hungador hoben, pa gana Denver Nuggets 120-116.

Nick Young tabata maximo anotador pa Lakers cu 23 punto, mientras cu D'Angelo Russel a contribui hopi bon cu 22 punto, 10 asistencia y 7 rebounds.

"Mi ta orguyoso di mi mes".

"Mi tabata purbando y mi no tabata sa cu mi tabata asina cerca", segun Russel.

Lou Williams a yuda Los Angeles bon cu 21 punto y 7 asistencia, mientras cu nobato Ivica Zubac di 19 aña no a keda afo, anotando 17 punto.

Lazio ta pas pa semi final di Coppa Italia



ITALIA: Lazio Roma a pasa pa semi final di Coppa Italia.

E equipo Romano a vence Inter Milan 2-1 Diamars.

Lazio, cu e hungadornan Hulandes Wesley Hoedt y Stefan de Vrij, a cuminza fuerte den stadion Guiseppe Meazza.

E Brasilero Felipe Anderson a core bira liber y a anota cu cabez un paso cu el a ricibi den di 20 minuut.

Keeper Samir Handanovic no tabata tin chens pa coi e bala.

E hungador di defensa di Inter esta e Brasilero Miranda a pone e wega bira dificil pa su equipo, ora cu mas laat el a basha Ciro Immobile abao den area penal.

Mirando a ricibi un carchi cora, mientras cu Lucas Biglia a anota e penalty cu Lazio a haya, pa pone e score na 2-0.

Marcelo Brozovic a anota un gol pa Inter, pero no tabata suficiente.

Chris Carter por sigui su carera na Japon



MILWAUKEE:' Aña pasa Chris Carter tabata tin e mihor temporada di su carera, pero te ainda e tin un dificultad di haya un equipo di Major League pa firme.

Apesar cu Carter tabata colider di homerun di Liga Nacional temporada pasa, su contrato no a wordo renoba.

Carter awor por haya su mes obliga di pone su bista riba hunga na Japon, su agente Dave Steward a conta Fox Sports Dialuna.

"Mi ta kere cu ta bay yega un punto unda cu nos tin cu considera Japon seriamente", segun Steward.

Prome cu comienzo di temporada pasa caba Carter a considera algun oferta di Japon, pero na final el a haya un contrato di 1 aña cu Milwaukee Brewers.

Ora cu Carter a bati 41 homerun temporada pasa el a pensa cu e lo haya un contrato nobo cu e equipo y ofertanan di diferente otro equipo, pero e hecho cu el a poncha 206 biaha aña pasa, a pone cu e equiponan di major league aparentemente no kier a tuma un chens cune.

Noticianan for di Hulanda

Miles di hende a protesta na Den Haag contra Donald Trump



DEN HAAG: 'Dump Trump' y 'No Trump no Wilders' tabata algun di e textonan riba e pancarta y spandoek-nan grandi cu miles di manifestante tabata tin cu nan Diaranzon atardi durante un manifestacion di protesta na Malieveld Den Haag contra e prohibicion di viahe cu presidente Donald Trump a institui pa habitantenan di 7 pais Islamista.

Malieveld a yena cu hende.

E programa di protesta a cuminza alrededor di 4:30 di atardi y tabata tin algun mil manifestante presente, pero un fluho di manifestante a sigui bin for di Centraal Station.

Bao di esnan presente tabata tin bastante hende di organizacionnan politico comunitario, manera PvdA, SP, D66 y Denk.

Polis tambe tabata presente masalmente.

Den eleccion di Tweede Kamer ta bay conta voto na man, pa miedo di influencia di hackers



DE HAAG: Den e eleccion di Tweede Kamer e aña aki e biyetenan di voto ta bay wordo conta na man.

Gabinete Hulandes ta bay stop di uza e software di eleccion cu tabata wordo uza durante ultimo 8 añanan, cu lo por ta un sistema insigur.

Tin un posibilidad cu hende por hack e eleccion, si uza e software pa conta e votonan.

"Awor cu internaciolamente tin indicacionnan cu por ehempel e Rusonan lo por tin interes den e proceso di eleccion, den nos proximo eleccion nos tin cu cay bek riba e sistema bieu di uza papel", segun minister di Asuntonan Interno Ronaldo Plasterk.

Polis ta adverti homber cu nan tin grabacion di ora cu el a masturba den bus



AMERSFOORT: Polis a hasi un yamada Diaranzon na un homber pa meld su mes cerca nan, despues cu prome cu Pasco el a masturba den un bus na Amersfoort.

Pa purba di convence e homber pa e bay cerca nan, polis a indica cu nan tin un grabacion di ora cu e homber tabata satisface su mes den bus.

Esaki a wordo graba door di e camara di vigilacion y seguridad cu tin den bus.

Riba e site di e programa Bureau Hengeveld di RTV Utrecht, polis a duna un hint cu nan lo por pone e imagennan di su acto bira publico pa tur hende wak y pa e wordo reconoci.

Polis tin bastante motibo pa asumi cu e "Busrukker", manera e homber ta wordo yama, a hasi e mesun tipo di acto aki mas biaha.

Un mucha muher di 19 aña cu tabata sinta banda di e homber ora cu el a saca su parti priva den bus rioba 23 di December, a sinti su mes menaza y a core bay cerca e chofer.

Ora cu e chofer a yama 112 pa alerta polis, e homber di 25 pa 30 aña di edad a core bay.

Polis ta cuminza pruebanan cu tasers



HULANDA: Polis na Hulanda e luna aki ta cuminza hasi pruebanan cu e arma di coriente mihor conoci como 'taser'.

Mas di 300 agente policial den e simannan aki ta bay siña con y ki ora pa uza e arma.

Ta trata entre otro di polisnan di Zwolle y Amersfoort.

E testnan mester determina si uso di e tasers ta yuda pa polisnan haya nan mes den menos pelea cu sospechosonan.

Polisnan a indica cu uso di nan klop y pepper spray hopi biaha no ta mucho efectivo.

Esaki door cu hopi biaha hendenan cu ta bao di influencia di alcohol y/of droga ta sinti menos dolor.

Noticia Internacional

Trump a elegi huez conservador Gorsuch pa ocupa puesto den Corte Supremo



WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a nomina Neil Gorsuch pa ocupa un cargo vitalicio den Corte Supremo, un huez di 49 aña di un Corte Federal di Apelacion pa restablece mayoria conservador di e Corte.

Gorsuch lo yuda defini temanan cu ta causa desacuerdo, manera aborto, control di arma, condena di morto y derechonan religioso.

Naci na Colorado ta enfrenta un bataya potencialmente polemico pa haya confirmacion di Senado, despues cu republicanonan a nenga di considera aña pasa na nominado di presidente democrata Barack Obama pa ocupa e puesto vacante despues di fayecimento di huez Antonin Scalia na Februari di 2016.

Gorsuch ta e nominado mas hoben pa Corte Maximo y por influencia den direccion di Corte durante decadanan.

Trump, kende a anuncia nominacion den Cas Blanco a wordo acompaña pa e huez y casa, a bisa cu e curriculum di Gorsuch ta "e mihor cu tin". E presidente a añadi cu e ta spera cu republicano y democratanan por uni pa bienestar di e pais.

"Huez Gorsuch tin carera legal sobresaliente, un mente briyante, tremendo discipulo y a gana un respaldo bipartidista", Trump a bisa. "Dependiendo di su edad, un huez por ta activo durante 50 aña. Y su decisionnan por dura un siglo of mas, y frecuentemente por ta permanente", el a agrega.

Gorsuch ta un huez di Corte di Apelacion, cu sede na Denver, y a wordo nombra den e cargo pa ex presidente republicano George W. Bush na 2006.

E huez ta wordo considera un intelectual conservador, conoci pa apoya derechonan religioso, y ta wordo considera como un persona similar na Scalia, un voz conservador reconoci di Corte durante decadanan.

Union Europeo a logra un acuerdo pa recorta gastonan di roaming

BRUSSELS: Union Europeo a avanza den nan lucha contra gastonan halto di roaming di celular den paisnan miembro di e bloke, algun luna prome cu vakantie di verano.

Autoridadnan di 28 pais di Union Europeo y Parlamento Europeo a yega na un acuerdo riba cuanto nan por cobra entre nan operadornan di telefon pa uza nan rednan pa proporciona servicionan di itinerancia, segun presidencia di UE. E acuerdo nobo mester reduci gastonan di servicio considerablemente.

Ciudadanonan di UE mester a paga hopi placa pa uza servicionan di telefon ora nan ta viaha na otro Estado miembro. E fenomeno ta wordo considera como un impedimento pa crea un mercado unico den UE.

E medida ainda ta rekeri aprobacion di Parlamento y Estadonan miembro, pero postura comun acorda a wordo considera como un avance crucial.



AI: Asesinatonan pa droga na Filipinas ta "extrahudicial"

MANILA, Filipinas: Mayoria di miles di asesinato di sospechoso den campaña anti-droga di presidente di Filipinas, Rodrigo Duterte, parce ta "ehecucionnan extrahudicial" y por constitui crimennan contra humanidad, Amnistia Internacional a indica.

E grupo di defensa di derechonan humano, cu sede na Londres, a urgi gobierno di Duterte pa adopta un enfoke cu ta respeta derechonan fundamental den su lucha contra droga y delincuencia. Ademas,



a pidi polis y poder hudicial pa garantiza cu nan lo wordo kita y procesa pa supuesto asesinatonan ilegal.

Despues di investiga morto di 59 persona y entrevista 110 testigo - incluyendo famianan di e victimanan, drogadicto, agentenan di polis y hasta sicarionan — entre November y December, Amnistia a conclui cu "amplia mayoria di casonan aparentemente tabata ehecucionnan extrahudicial".

Amnistia a bisa cu nan ta "profundamente preocupa riba asesinatonan delibera y extendi di supuesto delincuentenan pa droga, cu aparentemente ta sistematico, planea y organiza pa autoridadnan, por constitui den crimennan contra humanidad". Gobierno Filipino no a reacciona di inmediato riba e raport, pero Duterte, un abogado y ex fiscal, a defende su campaña anti-droga y a bisa cu e y su principal cargonan policial a autoriza agentenan pa tira solamente ora nan ta bao di menaza di sospechosonan.

Morto di por lo menos menos 35 agente y tres soldad a demostra cu supuesto delincuentenan tabata contra resistencia durante operativonan, segun polis.

Duterte a asumi poder na Juni, y desde esaki, mas di 7.000 sospechoso a wordo asesina, hopi di nan den enfrentamentonan cu polis. Esaki ta supone un promedio di 34 morto pa dia, segun Amnistia. E campaña y cantidad di morto a alarma gobiernonan occidental, incluyendo Merca y Union Europeo.



Noticia Internacional

Polis a detene refugiado di Tunisia bao sospecha di planea atake na Alemania



BERLIN: Polis Aleman a aresta un solicitante di asilo di Tunisia, sospechoso di planea un atake, fiscal di Frankfurt a informa.
E detenido, di 36 aña di edad, supuestamente tabata recluta militantenan pa Estado Islamico na Alemania desde Augustus di 2015 y a crea un red di partidario cu obhetivo di perpetra un atake terorista den e pais, segun un comunicado.
E aresto tabata parti di un operativo grandi, na unda mas di 1.100 polis Aleman a registra 54 local, incluyendo cas, negoshi y mosknan na Frankfurt y den otro ciudadnan di Estado di Hesse.
Canciyer Angela Merkel, cu ta buscando un reeleccion e aña aki, a wordo critica pa permiti entrada den e pais di mas di un miyon di refugiado den ultimo dos aña.
Na December, un Tunecino cu solicitud di asilo cu a wordo rechaza, a mata 12 persona den un mercado di Pasco na Berlin.
E homber aresta diaranzon tabata na Alemania entre 2003 y April di 2013 y a bolbe drenta den e pais como solicitante di asilo na Augustus di 2015, fiscalnan a indica.
Autoridadnan tabata investigando 16 sospechoso di entre 16 y 46 aña, incluyendo e detenido. Plannan di atake tabata den prome etapa y ainda no tabata tin un obhetivo concreto.
Peter Beuth, Minister di Interior di Hesse, a bisa cu no tabata tin un peliger inmediato: "No ta trata di evita un atake inminente, sino cu forzanan di seguridad na Hesse a interveni tempran pa protege ciudadanonan di e menaza".
Diamars, polis Aleman a detene tres homber na Berlin bao sospecha cu e tabata tin vinculo cu militante islamista y cu tabata planea viaha pa Medio Oriente pa wordo entrena pa combate.

Iran a confirma cu nan a realiza prueba di misil



TEHRAN: Iran a confirma ayera cu nan a realiza recientemente un lanzamento di prueba di un misil, exhortando cu nan no lo permiti cu "ningun extranhero entromete den nos tema di defensa", segun Minister di Defensa, General Hossein Dehghan.
E no a duna detayenan riba fecha cu e prueba a tuma lugar ni riba tipo di misil, pero a bisa cu e test no a viola ni resolucionnan di Nacionnan Uni, y tampoco acuerdo cu Iran a firma cu varios pais extranhero riba nan programa nuclear.
Cas Blanco a bisa cu nan ta evaluando detayenan di e prueba misilistico Irani.
Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni a aproba un resolucion prohibiendo Iran realiza testnan di misil cu ta posibel pa contene un capsula di explosivonan nuclear.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Mexico a confisca casi 47.000 test di HIV sin registro



CIUDAD DI MEXICO: Den mas recien escandalo di salud na Mexico, Gobierno a confisca casi 47.000 kits pa testnan di HIV fabrica na China cu por duna resultadonan negativo falso.
Comision Federal pa Proteccion Contra Riesgonan Sanitario (Cofepris) a informa cu paketenan di testnan rapido no ta conta cu registro sanitario y por "pone den riesgo salud di pacientnan cu no a haya un tratamento medico".
E agencia a informa cu e paketenan a wordo confisca den un deposito di gobierno den Estado di Veracruz, e mesun Estado na unda gobierno anterior ta acusa di suministra medicinanan falso na hospitalnan Estatal. Gobernador actual a denuncia cu nan a suministra un substancia falso na muchanan cu cancer na lugar di un tratamento oncologico.

Docternan di China a alerta riba abuso di suplementonan cu antioxidantenan

PEKING: Un estudio realiza pa docternan di China, un pais na unda consumo di suplementonan cu antioxidante (manera vitamina C) ta hopi extendi, alerta riba abuso di e substancianan, y a asegura cu por hasta acelera enbiehecimento, mientras cu actualmente esaki ta indica e contrario.
"Cada biaha mas trahador di clase medio di alrededor 20 aña, ta bebe vitaminanan cu antioxidantenan manera vitamina C of polifenol di te, pero nan mester stop di haci esaki", e estudio a adverti, publica den revista specializa "Redox Biology", segun docter Chen Chang, lider di equipo cu a traha e investigacion.



E equipo encabeza pa Chen, miembro di Instituto di Biofisica y di Academia China di Ciencia, a señala cu antioxidantenan cu hopi hende ta tuma cu intencion di frena enbiehecimento por realmente acelera esaki, perturbando mecanismonan di defensa di e organismo.
Segun e investigacion, cuerpo tin un sistema pa combati e oxidantenan (agentenan kimico capaz di kita electron di otro atom) cu den realidad mester pa por sigui activo y den alerta.
Suplementonan cu antioxidante (vitamina, mineral y otro kimiconan por neutraliza oxidantenan) por causa cu e sistema di alerta relaha demasiado, loke den su banda ta causa peligro cu un persona hoben "bira bieu mas rapido cu ta natural", docter Chen a alerta.

Noticia Internacional



SEOUL: Ex Secretario General di Nacionnan Uni, Ban Ki-moon a anuncia cu e no lo postula pa presidencia di Zuid Korea, un revelacion sorprendente cu a altera mas ainda, escenario turbulento politico nacional. Cu ausencia di Ban, cu tabata wordo considerado e unico contrincante conservador di peso, candidato liberal Moon Jae-in, kende tabata na cabez di encuestanan desde cu presidente Park Geun-hye a wordo destitui den un huicio politico na December.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Perez Morales: Iglesia no por keda keto dilanti di opresion

CARACAS: Monseñor Ovidio Perez Morales, Obispo emerito y miembro di Conferencia Episcopal Venezolano (CEV), a lamenta cu na Venezuela oposicion contra Gobierno no tin lugar.

Den un entrevista pa programa A tempo transmiti pa Union Radio, a bisa cu proyecto actual di Gobierno "oposicion no tin un lugar".

El a recorda cu e actual presidente di CEV, monseñor Diego Padron, a critica Plan di Patria y pa su posicion riba e proyecto "ta acusa Iglesia pa mete den camponan aheno".

Den e sentido, a asegura cu "Iglesia no por keda keto contra violacion di Derechonan Humano (DDHH), opresion contra pueblo y delincuencia sin freno", razon cu ta "genera



un enfrentamento cu ken tin concepcion di poder".

E representante religioso a bisa cu trata di pone iglesia den banda di oposicion ta expediente cu semper nan ta haci ora Iglesia ta critica algo. "No ta nada nobo pero nos no por permiti cu nan ta sigui haci esaki, pasobra moralmente nos no por acepta violacion di derechonan humano ni tampoco cu Estado ta considera nan mes como doño di personanan".

Perez Morales a acusa Gobierno di viola derechonan humano y Constitucion di Republica. "Ora Gobierno tin un plan dictatorial un logica ta wordo estableci, y ora nan ta menciona cu e revolucion ta riba Constitucion esey kiermen cu Constitucion ta un instrumento cu ta bay cambia den funcion di e regimen y den sentido aki, Corte Supremo di Husticia (TSJ) y Conseho Nacional Electoral (CNE) mester obedece e linea", segun Monseñor.

El a destaca cu "pa motibo aki CEV ta propone un cambio di direccion politico den e pais" pasobra e pais mester di un Gobierno cu "ta respeta Constitucion y mas aya di esey, derechonan fundamental di ser humano".

Mexico y Union Europeo a moderniza nan tratado comercial

BRUSSELS: Union Europeo y Mexico a yega na un acuerdo pa acelera discusionnan pa moderniza nan tratado comercial den medio di indicio cu presidente Mericano, Donald Trump ta planea renegocia acuerdonan comercial internacional importante.

Comisario Europeo di comercio, Cecilia Malmström, y Secretario Mexicano di Economia, Ildefonso Guajardo, a papia via telefon y a dicidi cuminsa cu negociacionnan dianan 3 pa 7 di April y 26 pa 29 di Juni. Nan tambe lo reuni entre rondnan pa acelera e avancenan.

Nan a bisa den un comunicado cu "nos a wak cu hopi preocupacion actual ascenso di proteccionismo alrededor di mundo; como socionan cu ta comparti un vision, nos lo defende principio di un cooperacion global y abierto".

Comercio entre tur dos banda a crece di 26.000 miyon di euro na 53.000 miyon den periodo 2005-2015. Tratado di Comercio Liber entre Mexico y UE (TLCUEM) ta na vigor desde aña 2000.

Na Brussels, alto funcionarionan di UE a expresa tambe preocupacionnan cu politicanan di gobierno nobo di Merca, daña relacionnan entre Europa y Merca.

"Nos lo sigui cu ansiedad con e pasonan recien anuncia lo afecta relacion estrategico transatlantico", segun vicepresidente di Comision Europeo, Maros Sefcovic den declaracionnan na prensa despues di un reunion di alto funcionarionan di Parlamento di UE.

El a bisa cu e bloke "nunca a yega di ta asina abruma pa yamadanan di tur parti di mundo" pa nan mustra liderazgo den comercio liber y abierto, combersacionnan riba clima y ayudo na desaroyo.

"Mi ta convenci cu Merca nunca tabata tin un mihor aliado cu Europa. Nos mester aprecia e relacion y no lubida esaki", Sefcovic a bisa.



Republica Dominicana: Polis a confisca cerca di 1,5 tonelada di cocaina

SANTO DOMINGO, Republica Dominicana: Autoridadnan anti-droga a confisca cerca di 1,5 tonelada di cocaina cu tabata wordo transporta den dos boto pa costa zuid di Republica Dominicana, esaki ta e cantidad di droga mas grandi cu a wordo registra den ultimo tres aña.

Vocero di agencia antidroga, Carlos Devers a bisa den un conferencia di prensa cu e dos boto procedente di Sudamerica cu cocaina a wordo deteni diaranzon madruga, na momento cu nan tabata acerca costa di provincia San Cristobal, alrededor di 40 kilometer west di e capital.

Cinco Dominicano a wordo deteni y interoga. Autoridadnan tabata buscando na San Cristobal otro posible implicado. Agentenan tambe a confisca cuatro vehiculo, equiponan di comunicacion y armanan di candela relaciona supuestamente cu e cargamento.

No ta conoci destino final di e cargamento, e di dos mas grandi confisca den historia di Republica Dominicana, segun autoridadnan.

Segun estadisticanan di Departamento di Estado Mericano, cerca di 6% di cocaina cu ta yega na e pais ta pasa via isla La Española, cu Republica Dominicana y Haiti ta comparti.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
Repair, Replacemen
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

Tereno limpi cu bobcat pa Afl. 90,= pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs. Jama 745-9802.
Nos ta haci delivery di materiaal.

AUTO + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe auto bieu pa Afl. 35,=.
Tambe nos ta recohe frigidaire, stoof, wasmachine, tv pa Afl. 10,= y bateria, airco, microwave etc. pa Afl. 5,=. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

PROMOCION
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito tira sushi afo. Tin transporte. Cel; 562-2532.

CURA LIMPI LIMPI
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, etc. Bon servicio na bon prijs. Tambe nos ta haci trabaonan di construccion. Arubiano trahado. Yama: 592-5766

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

WANTED
Waiter with experience for fine dining restaurant.
Cel; 736-8572
yemanja@setarnet.aw

Nos ta haci tur tipo di trabou di construction y esey no ta tur, nos ta coba fundeshi, pool, pos y haci limpi tambe.
"Nos ta drecha dak"
Yama nos na 593-5740 / 594-8673.
Tuma bo desishon y nos ta haci pabo.

ORANGE MATRASS FABRIEK
**A habri su showroom cu meubels nan nobo. Cama full palo matras, semi & full orthopedic, set di sala, comedor, cashi. Pasa serca nos awe mes na Caya Betico Croes net tegen over di Cayena Mall.
Nos ta fura y drecha matrass set di sala, comedor y auto.
No duda nos ta Nr. 1
pasa awe mes nos ta warda abo.
Pa info. libremente na 748-2742 / 569-4379.**

TA HUUR
UN APARTAMENTO STUDIO
MUEBLA FL.600.-
P/L MAS DEPOSITO FL.600.-
AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI.
SITUA DEN ORANJESTAD
HENDRIKSTRAAT 7
YAMA CEL. 594-4368

TA HUUR
Apartment 1 camber, 1 baño, sala y cushina. No muebla. Awa y coriente apart. Cable inclui Afl. 1000,=. Matadera 9-T, Tanki Flip. Cel: 563-2686 / 660-3983.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

AWG 65,- INCL. TAXES
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

RUIZ EXCAVATION
**Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!**

TA HUUR
un studio apartamento. Awa y coriente no ta inclui. Wifi y cable si ta inclui. Warawara 32, Santa Cruz. Afl. 700,= + borg. Yama cel: 563-7289.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
stoel den Beauty Salon na Palm Beach 164-A. Cel: 741-2415.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

SE VENDE
Peluqueria.
Cel; 568-0453.

PROMOCION
**Se hace uñas en gel acrilico Afl. 50,=.
Manicure y pedicure en Afl. 35,= con decorado.
Cel: 567-9898 /
whatsapp 745-9039.**

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha: wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

Señora ofrece
**Señora ofrece sus servicios como costura, ropa para Carnaval y Decoracion y arreglos de todo tipo. Economico.
Cel: 748-4210.**

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos. Servicio rapido. Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
**Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E**

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

Pareha sin yiu ta busca cas of apt. na Playa, Wayaca of Mahuma. Yama 747-6308.

TA BUSCA
Un tereno pa cumpra ± 400 m² na Noord / Paradera. Prijs discutible: please yama 594-6098 desp. 5 pm.

TA BUSCA
2 Speedboat driver pa traha na Itito's Watersport. Por yama 594-5009. Mester tin vaarbewijs.

D.R.T.V.
GRAN OFERTA
full canales señal satelital. No se cae. Deportes, HD Novelas, Pelicula, Entretenimiento, comiquitas y mucho mas. Reparamos tur señal.
Llama ya 600-2187.

TA BUSCA
pa traha na Beach.
2 Beach Attendant.
Mester por papia Ingles y Spaño na Itito's Watersport.
Cel; 594-5009.

TA HUUR
Un camber pa 1 persona na Seroe Blanco. Cel: 567-0806.

TA HUUR
Na Paradera un camber den un cas pa un persona. Inclui awa, luz, cable pa Afl. 500,= + Afl. 150,= di borg. Interesado por yama na 568-7124.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

FUNDACION SCOL DI IDIOMA
CURSONAN FEBRUARI 2017
Hulandes pa **Naturalisacion**: februari
Ingles: Principiante te Intermedio - februari
Spaño & Portugues: Beginners - februari
Papiamento **Naturalisacion**: maart
Cursonan MBO y HBO:
- Goed Nederlands Schrijven / Spreken
- English Advanced / English Business Writing
- Papiamento Consciente

Pa mas info: scoldiidioma@yahoo.com
Manda whatsapp of yama: **690-0169 / 280-1069.**

SE RENTA
Apartamento en Noord. Para mayor Informacion llamar 587-8337 / 561-0866.

ARTICULONAN USA!!!
Reki super heavy duty pa yard + deposito, perf. angle iron, chest, buffet di teakhout, reki di hero fuerte pa cas y deposito, restante di reki di palo y tubo galv., caha largo d palo, sofa, recliner, baby bed, night table, cabinet pa cushina, frigidaire, counter, restante di glas y spiel, awning windows, sliding windows, kozijn + bentana di palom bathtub, labaplato, shopping carts, tv console, computer table, safe, fire extinguisher, lessenaar, stoel etc.
E.&E. TRADING
Sabana Blanco 1-B,
Tel; 588-2828

AVISO
Huur bo cas of apartm. Bende bo cas of tereno. Yama nos 593-8082.

MOKO APARTMENT
TA BUSCA
un hende muher pa traha trabou di anochi cu permiso of firma liber. Edad 40 aña pariba. Pa info. pasa na Tanki Leendert 94-B of yama 587-9828 y despues di 4'or pm na 582-6420.

TA BUSCA URGENTE
PA DRENTA SERVICIO IMMEDIATO: Housekeeper. Add: L.G. Smith Blvd. 116, Local S-12. Tel; 588-9762.

TA BUSCA
BAR & REST.
1x Koki / Helper cuminda crioyo.
2x Mucha muher pa atende cu cliente.
Cel; 565-4911.

DIARIO
Tel: 582-6747

Menu Special

2 febr. '17

THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Bamigoreng,
Balchi Pisca,
Sopi Carni,
Sopi Galiña.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

un tereno erfpacht na Palisiaweg / San Nicolas di 378 m², den un cul-de-sac y pa Afl. 28.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un tereno erfpacht na De Vuyst / San Nicolas, den un area keto di 649 m² y rebaha na Afl. 34.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

un cas na Missouristraat / San Nicolas di 3 camber y 2 baño, tereno eigendom, cu cura y pa Afl. 172.000,=. Yama Mito na 593-6318.

DIRECTV HD

1 Box o mas. Precio oferta. Full canales Futbol, Beisbol, Peliculas. Todos.... reparacion de señal. Activacion venta de Antenas y LNB. Cel: 600-8873

ATCO ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a
Find us on Facebook

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

YAMA Mr. Bucket 594-3757 mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket · 15 yrd Junior Bucket · 10 yrd Small Bucket

TA HUUR

Cas na Pos Chiquito 261-K. Cel: 565-0980 yama mainta.

SE ARRIENDA

Habitacion en Santa Cruz Afl. 500,=. Servicio incluido; muy serca de Kentucky y Mc Donald. Preferiblemente mujer. Cel: 593-0692.

TA HUUR

Cas na Modanza di 2 piso, 3 camber, 2 baño, cushina, sala, patio, cura cera, bario trankil. No muebla Afl. 1800,= + 1 luna borg. Awa + coriente apart. Cel; 660-5812.

TA BENDE

Lata di palo 18 pida 12.50
8 pida 12,50 / 9 pida 20,=
10 pida 18,= / 3 pida 45,=
4 pida 27,50.
Tur 60% riba nan
594-8842.

TA HUUR

un edificio na Playa di 114 m², sirve pa diferente tipo di negoshi. Tin baño y parking pa 3 auto. Pa info. 594-8842.

SINGER

TA DRECHA MACHINE

563-2121

TA BENDE

7 Palet di rubber.
1 Set Rod pa cortina F. 200.
1 Porta hero.
4 Rekky hero F. 200.
2 Bentana colonial aluminium 150 pa 130 F. 1000.
2 Set Mack riem 16 y 14.
1 Guitara Clasiek.
1 Trompet marca Tuba.
2 Toonbank pa cas of negoshi.
594-8842

PROMASTER

Steam cleaning of: all carpets, sofa's, rugs, mattresses, recliners, chairs. Clean-disinfected. Tel: 582-0383 Leslie S. Maduro

NOS TA DRECHA

Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel; 743-9777.

LINDE REAL ESTATE V.O.F.

TA HUUR

* Un cas familiar pa Afl. 1700,= pa luna.
* 2x camber grandi y 2x baño grandi.
* Den bon bario na San Nicolas.
* E cas ta hopi comodo y espacioso.
Por yama libremente na 594-4431.

TA HUUR

* Cas amplio den bario na Hooiberg.
3x camber y 1 baño.
Muebles no ta inclui.
Afl. 2000,= pa luna.
Por tuma contacto cu Linde Real Estate V.O.F., Cel; 594-4431.

TA HUUR

APPARTEMENT

grandi muebla na TL 103

• 1 Camber, awa, gas, cable tv
• Private parking uso di pool
• Wi-Fi spot available
• Afl. 1250,= pa luna
Tel; 582-9244 / 582-8824

TA HUUR

Bo mester di espacio pa warda artefactonan di balor. Nos ta ofrece almacenahe grandi 50 m² na TL 103. Afl. 450,= pa luna. Tel; 582-9244 / 582-8824.

TA HUUR

un camber muebla, baño, priva serca di Biblioteca Nacional. Cel: 600-3177.

SMART MANPOWER

TA BUSCA

- Night Auditor
- Cleaner
- Front Desk
- Maintenance
- Houseman.

Boegoeroei 85-B, lok. 2
Cel; 593-1393
por yama di 10.00 - 16.00.

SE ARRIENDAN

2 Habitaciones en Playa para caballeros. Cel; 565-6577 / 561-9396.

TA BENDE

Un iPhone 6S color oro, Afl. 800,=. Cel: 660-3569 / 563-9297.

AIRCO

Ta drecha tur tipo di frigidaire, airco split unit, cooler, freezer, wasmachine, instalacion, reparacion y servicio ligero y garantizado. Cel; 568-0681.

DIARIO

Tel: 582-6747

PPA a mira cu criminalidad a domina full durante Januari 2017

ORANJESTAD (AAN): E luna di 2017 a inicia y termina cu un desaroyo lamentable esta cu criminal parce di a eherce asina hopi ladronicia y atraco cu e impresion serio tey ….cu e criminalnan aki a domina e sociedad di aruba. No ta algo cu PPA ta desea di expresa pero esaki ta e realidad y e sintimento profundo cu ta biba den nos sociedad na e momentonan aki.

Tur caminda den pueblo e topico mas discuti ta e intertidumbre cu ta reina den mayoria hogar riba nos isla. E hecho cu nos no por biba cu un bentana of nos porta habri. E pensamento ….e preocupacion cerca mayoria den nos pueblo cu na cualkier momento desconoci lo kana drenta y horta nos pertenencianan y abusa di nos famia.

Un sentimento cu nos pueblo no a conoce antes. Un sentimento cu por a desaroya solamente ora nos autoridad esta nos instancianan cu lo mester lucha contra criminalidad no ta funcionando manera debe ser y e hecho cu autoridad esta nos gobierno di Aruba y ministro di Justicia ta fayando den tur sentido di palabra y un parlamento cu tur respet cu parce di ta mas 'drumi' cu realmente ta defende interes di nos pueblo.

Esaki ta un señal cla ora periodo di un gobernacion a yega su final hasta prome cu su termina finalisa. Esaki ta e señal cu un pueblo mester reconoce ora e sentiment profundo ta drenta cada ser humano riba nos isla esta cu ta basta…..enough is enough mester cambia e gobernacion actual pa un cu si por ofrece un miho futuro … cu si por ofrece seguridad y lucha contra criminalidad.

Ta den e cuadra aki partido PPA ta preparando nos mes pa e proximo encuentro democratico cu nos lo tin durante e aña aki ora pueblo lo worde yama pa bay urna electoral. Pa e ultimo añanan Aruba a conoce un mal gobernacion y un parlamento sumamente 'zwak'. Esey ta e prome aspecto cu nos pueblo mester reconoce. Despues di reconoce esaki pueblo por bay evalua na kende pueblo por duna e confianza pa un miho gobernacion riba nos isla.

PPA ta preparando nos maneho riba tur tereno posibel pero nos lo accentua nos maneho riba tereno di Justicia unda nos tin e 'conturanan di maneho pa lucha contra criminalidad' ….conturanan cu tin espacio pa contribuiccion di nos comunidad. Cada persona cada instancia cu experiencia riba tereno di Justicia y e lucha contra criminalidad su 'ideanan' ta bonbini. Aruba no por accepta pa sigui biba cu miedo cu inseguridad ….cu criminalnan lo drenta cualkier ora.

Lo mester bin un maneho hopi fuerte !! Un maneho cu no ta larga luga pa duda!

Lo mester bin un justicia fuerte pa cu e malhechornan aki. Aruba no por accepta e fenomeno cu criminalnan ta abusa di nos pueblo. Aruba no por accepta cu hopi ta kere cu nan por bin haci y deshaci riba nos isla.

Na mes momento Aruba no por accepta cu cualkier joven por scoge e caminda aki pa kana y abusa di otro…… Justicia cu man fuerte lo worde hiba y lo baha duro riba esnan cu trapa riba derecho di otro.

TA DRECHA

Airco,frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas info: 564-8977

TA HUUR

un Cas cu 1 kamber na Noord Afl.1.000,-. Tel: 733-5688 / 733-5689.

TA HUUR/SE ALQUILA

Aptm., semi muebla 750,- + dep. Awa, coriente aparte. Ponton, Playa dilanti Xavier University Caya Frere Arnold # 10. Cel 594-6701.

TA HUUR

un Studio apartment na Sta Cruz Macuarima. Semi muebla, inclui awa, coriente, cable, wifi. Prijs Afl.650,- pa luna y 350,- borg. Disponible de imediato. Pa mas inf. yama na Tel: 735-1021 / 585-1741 / 565-4179.

TA BUSCA

un Tereno pa pone un trailer di 40 pia. Bo tin un tereno a huur. Yama: 592-0403.

CONSTRUCTION

Traha cas, apartment, drecha dak, verf, pega ceramica, pleister, traha cura, plomeria + chapi tira sushi afo. Good Service. Cel: 566-0699.

TA BENDE

un Frigidaire Whirlpool 16 cub. Bon condicion prijs Afl.350,-. Cell: 630-3527 / 731-2498.

Parokianonan di Paradera a celebra Pastoor Toti su 50 aña

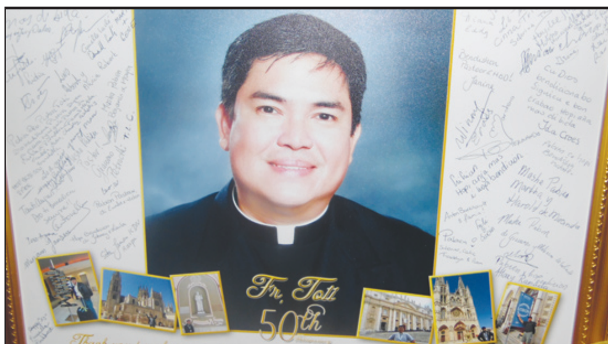

















ORANJESTAD (AAN): Na Piedra Plat Ballroom a celebra su 50 aña Pastoor Toti.
El a celebra e bunita dia aki cu e parokianonan di Paradera.

Pastoor Toti tabata feliz cu hopi di su invitadonan tabata tey. Nan a come, bebe y tabata tin hopi variacion di bolo.

Robert y Su Solo Banda Show a laga tur hende yena e pista cu hopi bon musica. Pastoor a corta e bolo Hopi grandi mes. DIARIO ta desea Pastoor Toti hopi aña mas yena cu hopi salud bendicion y amor.

Prome anochi di Caiso & Soca Monarch






Grupo di Nobena y Cas di Oracion “Cu Confiansa y Fe den Señor de los Milagros” ta participa cu tristesa fayecimento inespera di nos ruman den oracion

Sra. Virginia de Sousa Fernandes Perna

cariñosamente yama Mai

Desde comienso di nos grupo di oracion Mai a forma parti hunto cu su casa Jose, su yiu Jose, nuera Glenda y su ruman Tia, tur debotonan di Señor de los Milagros. Condolencia di parti di henter famia di Grupo di Nobena y Cas di Oracion na famia de Sousa Fernandes Perna. Laga e bunita recuerdonan cu Mai a laga atras sirbi boso di consuelo y conformidad. Entiero lo ta awe diahuebs 2 di februari di 2pm – 4pm na Pro-Catedral San Francisco na Playa.
Alabes nos kier invita nos rumannan pa compaña nos dianan 4 – 11 – 18 di februari pa 6.15pm pa un rosario pa descanso di alma di Mai sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7or na Pro-Catedral San Francisco na Playa.
Mai sosega na paz
Nos lo hanja bo falta hopi.
Shonpe y Glenda Krozendijk, guianan



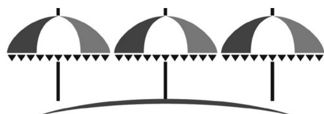
Candelchi boys

ta anuncia fayecimento di

Sr. Nicasio Inarro Bernadina

Tata di colega piscador
Chupi Bernadina

Acto di entiero ta tuma lugar 2 Februari 2017
parti mainta na Misa
Sta. Filomena Paradera.



BUCUTI & TARA
BEACH RESORTS · ARUBA

Management and staff extends its deepest condolences to the family of

Ir. John Raymond De Cuba (Johnny)

*15 March 1947 † 27 January 2017

Brother of our accountant and friend Emile De Cuba

Those who bloom in the hearts of others never fade away.



Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Homber sospechoso señala den mondi

ORANJESTAD (AAN): Den dia cla segun informe cu a drenta via central di polis diamars 31 Januari 2017 cu lo tin un homber den mondi. Patruya a wordo dirigi na Sabana Liber relaciona cu e informe tocante di un homber sospechoso den mondi tras di e cas.

Polis un rato despues a acudi na e direccion y a resulta cu e homber desconoci a baha bay caba. E habitante inicial F. a conta polis cu un rato prome el a wak patras di su cura den mondi un homber cu ta actua sospechoso.

Ora cu F. a wak e homber y e homber a wak denunciante e tipo straño a move drenta rapido den un Van color blanco (marca y number ta desconoci) y a bay cu rapidez subi caminda grandi di Sabana Liber direccion noord si no ta Kudawecha.

E homber cu actitud straño lo ta un persona di apariencia latino y F. ta sigur di esaki. Patruya a tira bista buscando e vehiculo (Van) di entrega den e area pero nan no a localiza ni e vehiculo y tampoco e homber.

Oracion pa awe:



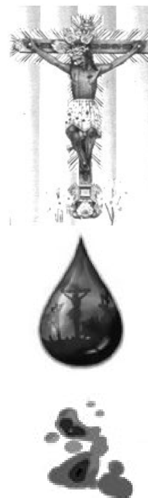
Hesus! Mama Maria! San Hose! Boso a cumpli cu Dios su lei. Yuda mi pa mi cumpli cune y purifica mi mes pa medio di un bon confeshon serca un pastor. Anto, un lus nobo ta cende den mi. Danki pa boso yudansa! Amen.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, bario di Tanki Leender, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, **diabierna 3 Februari 2017** pa **9or pa 10.15 di mainta** na Parokia San Huan Pablo II na Tanki Leender. 8.40 nos ta cuminsa cu e Rosario di Birgen Maria na honor di e 5 yaganan di Hesus.

Nos Señor a bisa e Hoben Bernabé Nwoye na Nigeria cu esaki ta e ultimo debocion cu e lo duna Iglesia den e tempo aki y cu esaki ta esun di mas grandi cu hamas El a duna. E ta e ultimo arma contra e malo na mundo y cu Nos Señor ta yamando Su pueblo pa tuma e oracion aki y cuminsa resa.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa protecion, defensa di salbacion, liberacion y fortalesa. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosisimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficionan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Diabierna mainta lo ta cera pa publico

Departamento di Salud Publico ta despedi di Heneyda Faro

ORANJESTAD (AAN): Diabierna awor Departamento di Salud Publico lo tuma despedida di nan colega Heneyda Faro. Despues di 33 aña di servicio den Gobierno recientemente Heneyda a baha cu pensioen. Lamentablemente awe nos tin pa anuncia cu en conexion cu su fayecimento, Departamento di Salud Publico y tur seccion cu ta resorta bou di dje, lo ta cera pa publico diabierna dia 3 di februari 2017 for di 9:00am pa 12:00pm pa por tuma despedida di Heneyda cu a bay sosega na paz.

Heneyda Faro a drenta servicio di Gobierno na aña 1983 como “schrijver”. El a traha pa varios aña como assistent di dokter tanto di Aruba como di Corsou cu tabata bishita Aruba pa trabao. Cu tempo Heneyda a traha tambe na Centrale Ziekenkosten Administratie (CZA) y durante e ultimo añanan na seccion di Archivo di Departamento di Salud Publico.

Heneyda tabata conoci pa ta un fiel carnavalista y bon deportista di volleyball y basketball. Forsa na famia den e momentonan dificil aki.

Brenthon a bolbe lanta cabez

ORANJESTAD (AAN): Guardia di seguridad a yama warda di polis diamars atardi debi cu conocido “Brenthon" bendedor di droga ta molestia turistanan.

Ta asina e tipo aki a molestia un turista debi cu e ultimo no kier cumpra droga for di dje “Brenthon” a pusha e turista.

Despues di e acto aki “Brenthon“a move bay. Comandante riba servicio y central di polis a wordo poni na altura. Pa basta tempo no a tende nada di mucha homber aki, pero direpiente e ta den noticia atrobe.

Invitacion grupo Peregrino Señor de Los milagros

14 di cada luna ta un fecha hopi importante na Buga, Colombia, di unda e debocion su origen ta y tambe unda e Basilica di Señor de Los Milagros ta situa. Nan ta considera e fecha 14 un fecha di sanacion. Triunfo di e Santa Cruz, pues triunfo pa nos tambe. Kere, pone bo fe y confiansa y spera den Señor de Los Milagros y bo tambe lo experencia su grandesa.

Diamars 14 Januari Grupo Peregrino SDLM lo ta na Centro Pastoraal na Santa Cruz cu oracion na honor di e milagroso dor cu Parokia San Huan Pablo II ta ocupa.



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita cordialmente tur debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Doloroso , tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria, pueblo di Aruba en general, imigrantenan pa un anochi di oracion diamars 14 di Februari na Centro Pastoraal na Sta Cruz. Pa 6.15 pm nos ta cuminsa cu e Rosario di Señor de los Milagros pa tur 14 di luna.

Hesus ta warda bo bin buska bo milager.

Na beach

A confisca atributonan pa uso di droga

ORANJESTAD (AAN): Polisnan di Strandpolitie a tene patruyahe na pia diamars mainta entre 10:30 y 12:30 merdia. Nan a patruya di "Riu Antillas" te cu "Playa Linda" y durante e trayecto na pia pariba di "Hilton Resort" na Watersport nan ta wak un colaborador di "New Kids Watersport" cu su lomba dilanti bar di e kiosk na unda coi come y coi bebe ta wordo bendi.

E colaborador a bira su cara y a bisa algo na e turistanan cu tabata para na bar. E turistanan no a dune atencion y un biaha mas el a keda bisa nan algo.

E colaborador a cuminsa wak rond y el a wak polisnan ta bini y e colaborador a haci mescos cu e ta saluda d bishitantenan. Polis na yegada na e watersport nan ta wak un colega a acerca mucha homber inicial L.G. y nan a haci e ultimo diferente pregunta y el a constata di ta traha pa The New Kid Watersport y e no a haci nada.

E colega a orden'e pa e habri su "tas di custia (Hueptas) pa cotrola e contenido. Durante ta saca e cosnan den e tas a saca un grinder pa mula marihuana a mustra e homber mesora cu ta castigable pa tin den su poder atributonan pa uso di substancia di droga den publico.

E homber a bisa di no sa esaki y e ta pa propio uso. Colega polis a confisca artefacto y tambe debidamente polis a notifica e homber pa bandona su sitio di trabao pa circula rond y pa hustel tambe el a laga sa esaki tambe e no ta sa di dje.

Colega a core cu e homber for di e sitio pa e bay na su lugar di trabao pa keda. El a mustra comprension y a cana bay na su hut nada e mester ta. Polis a sigui cana riba nan ruta di vigilancia.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Aruba Airport Authority N.V. (AAA)
ta anuncia fayecimento di

Vda. Maria Efrani Everon-Santana

Mama di nos colega den e departamento CEO Office, Sr. Johnny Everon.

Gerencia, Staf y Personal di AAA N.V. ta extende palabranan di profundo condolencia na Johnny y demas famia.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V. in co-operation with Schiphol International B.V. Schiphol Group Gateway 2030

Grupo Peregrino



Den nomber di nan Director Spiritual Pastoor Jan Gospodarczyk y di e comishon Grupo Peregrino Señor De Los Milagros kier a invita bo cordialmente pa un Retiro Spiritual y alavez lo sirbi como un preparashon pa Cuaresma, cual lo hiba e titulo di:

"Amor, Union y Humildad"

Lugar: Centro San Martin
Diasabra 25 februari di 9:00 am – 4:00 pm
Diadomingo 26 februari di 9:00 am – 4:00 pm

Invitadonan lo ta:

Vicario Episcopal di Diosesis Buga Colombia:
- Padre Bernardo Salcedo Mesa
- Oradornan di Aruba

Pa mas informacion y pa inscripcion por pasa cerca miembronan di comishon :
Tur Dialuna despues di 6or pm na Centro pastoraal Santa Cruz
Tur Diabierna 9or mainta na San Huan Pablo 2

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta anuncia fayecimento di

Sra. Juliana Chrisma Emer

Mama di nos colega den e departamento Landside Operations, Sra. Noraida Maria.

Gerencia, Staf y Personal di AAA N.V. ta extende palabranan di profundo condolencia na Noriada y demas famia.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V. in co-operation with Schiphol International B.V. Schiphol Group Gateway 2030

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

“Señor ta mi wardador,
mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

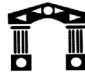
Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Aura M. Tromp-van der Linden
Cariñosamente yama: “Aurita”
*16-08-1943 †01-02-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the passing away of:



Ana J. Wilson
Sunrise: 16 July 1923
Sunset: 01 February 2017

Date and place of the funeral will be announced later

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website www.adpatres.webs.com


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba



Pasadia Briyo di Solo ta anyncia fayecimento di

Vda. Maria Efrani Everon-Santana,
suegra di nos colega Mirlanda Everon

Pasadia Briyo di Solo kier a extende su mas sincero condolencia.
Y forza den e dianan aki na nos colega Mirlanda Everon y Famia

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Parlamentario Clarisca Velasquez

MEP no tin solucion ni pa nan mes partido corda pa pais Aruba

ORANJESTAD(AAN)_-- E parlamentario di MEP, sra. Clarisca Velasquez a emiti un comunicado den cual e ta menciona cu ora hende scucha e lider di MEP papia cu e tin e solucion pa nos pais e pregunta cu mester haci’e ta solucion pa kico? MEP no tin solucion ni pa su mes partido. E problema mayor di e partido MEP ta su lider. E lider aki no ta un ehempel ni pa su partido corda pa nos pais. E y su famia a enrikece nan mes riba custia di e pueblo aki cu huurmento di edificio y hasta a bay asina leu pa lanta caso contra pueblo pa nan por sigui haya placa. Con sinberguensa bo por ta. Esaki no ta un ehempel pasobra con e lider aki por papia di debe riba lomba di nos yiunan y nietonan si e mes no a para su famia di lanta caso contra nos pueblo pa sigui haya placa. Aki e problema di MEP ta. E lider mester bay pa e partido por haya autoridad moral bek pa por papia den nomber di pueblo. E gobierno na mando ta trahando riba tur aspecto pa mehora calidad di bida pa nos hendenan. Cu tin aspectonan cu mester haya mas atencion esey ta sigur y pesey e lema di AVP ainda falta. Cu tur e desaster cu e gobierno di MEP a laga atras ta tuma mas cu 3 periodo di un gobierno pa solucion’e. E gobierno di AVP aki a soluciona tur e fondonan di pensioen, a yuda e poder di compra di nos hendenan, a drecha e infrastructura deteriora cu Mep a laga atras, a drecha scolnan, a inverti den nos barionan y ainda falta.
Loke MEP por haci ta cuminsa kita e hendenan cu awor ta den parlamento pasobra nan no ta traha toch y e lider cu no tin autoridad moral pa atende nan riba e esaki pasobra e tambe tin manteca riba su cabez.

“Señor ta mi wardador,
mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

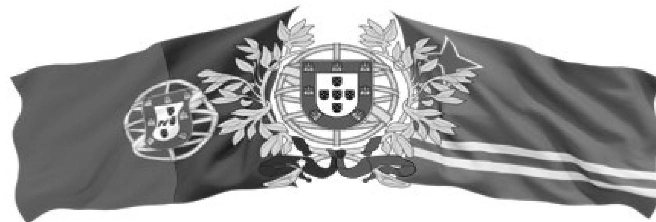
Carmen Tromp
*16-07-1934 †31-01-2017



Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 04 Februari 2017 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta . E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di
Sra. Virginia de Sousa Fernandes Perna

Na bida Mama di Jose Fernandes Perna Miembro di FSCP “Club Portugues”

Directiva di F.S.C.P. kier haci un invitacion na su Miembronan y Comunidad Portugues
Pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar Diahuebs 2 Februari, 2-4pm na pro Catedral San Francisco.

Pai santo, Deus eterno e Todo-Poderoso, nós Vos pedimos por Sr. Manuel que chamastes deste mundo. Dai-lhe a felicidade, a luz e a paz. Que ele, tendo passado pela morte, participe do convívio de Vossos santos na luz eterna, como prometestes a Abraão e à sua descendência. Que sua alma nada sofra, e Vos digneis ressuscitá-lo com os Vossos santos no dia da ressurreição e da recompensa. Perdoai-lhe os pecados para que alcance junto a Vós a vida imortal no reino eterno. Por Jesus Cristo, Vosso Filho, na unidade do Espírito Santo. Amén

Parce e spuitdo a comete destruccion atrobe

ORANJESTAD (AAN): Ta presenta diamars na warda di polis Santa Cruz e señora inicial W. pa haci denuncia di destruccion. El a declara cu su persona ta encarga di e Club Estrella situa na Santa Cruz.
Y e ta entrega denuncia debi cu e autoriza pa haci esaki riba diahuebs 26 Januari 2017 merdia pa un’or e ta constata cu desconocinan spuit riba e reclamo di “Tri Bike” e palabranan “AVP PRO PEDOFIEL” cu color preto.
Riba 31 Januari 2017 mainta pa alrededor di 10 :30 nan a bolbe constata cu desconoci a spuit riba muraya geel “AVP PRO PEDOFIEL” cu color preto. Denuncia ta entrega na warda di polis Santa Cruz.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Encuanto turismo

Premier Eman mustrando cu ta trahando incansablemente pa trece partnernan bek

ORANJESTAD(AAN): Prome Minister Mike Eman a splica cu su colega Minister de Meza ta trahando incansablemente, treciendo tur e partnernan back, pasobra nan a plama un poco for di otro, na momento cu tabata tin hopi discusion, discordia, polarisacion.

Por mira con minister de Meza, treciendo e partnernan back hunto, ATA, AHATA back na mesa, sintando hunto cu ATIA, hunto cu Asociacion di Bankeronan, pa trece tur hende back riba un liña, despues di un periodo basta turbulento den turismo, pa percura pa e crecemento di turismo por reanuda atrobe, despues cu aña pasa, cu el a pasa den momento di polarisacion y hopi friccion.

Por ta tabata evitabel of no evitabel. E tema tabata uno complica. Pero tin cu mira padilanti. Tin un minister cu ta bay haci e trabao aki cu un boluntad positivo y e por conta cu e apoyo di e prome minister. E ta dun'e e espacio tambe pa por saca un man pa institutonan por bin hunto, manera cu a haci semper den dialogo social. Algo cu semper el a purba di articula den direccion tambe di otro coleganan, pa corda semper cu e gobierno aki su forma di tuma decisionnan importante ta den dialogo, e partinan social.

No door di dicta of impone, pero door di dialoga cu e partnernan. Esey ta algo hopi importante cu den turismo a bay poco perdi aña pasa, pero ta recuperando esey y ta mira tur partner ta biniendo back na mesa y esey ta bay yuda hopi den e crecemento economico den e aña cu ta bin aki tambe.

Cinco area di inversion:

Tanto e parti di refineria, pero tambe esun di turismo y e cinco areanan di inversion nobo cu minister Arends a anuncia caba, cu tin rond di henter e edificio di hospital nobo. Henter un area cu ta brinda hopi oportunidad. Rond di waf na Playa tambe tin hopi oportunidad nobo, pasobra e containerhaven a bay pariba. Rond di e area tambe di Barcadera y Smart Community tambe na Kibaima.

Rond di e refineria, rond di Green Corridor, rond di Watty Vos Boulevard, tur e areanan aki ta presta pa inversionnan nobo cu por traduci den bienestar social. Mira con e bida ta cambiando di Pos Chikito pa Savaneta pa Cura Cabay. E minister a mira con den Bernhardstraat dilanti tur e casnan, acera ta worde poni. Henter e infrastructura ta bira agradabel pa e personanan. E trabao aki a cuminsa caba na Pos Chikito, Savaneta, Cura Cabay.

Canchanan deportivo ta biniendo tambe pa hobennan, parkenan pa nos hendenan grandi por sinta. Luganan di cana na Pos Chikito, Savaneta, te cu San Nicolas. Un fietspad. Un desaroyo hopi grandi y hopi positivo cu ta den desaroyo na e momentonan aki, tanto economicamente, fisicamente y socialmente, segun prome minister.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento christianamente di:

HENEYDA HILDEGONDA FARO
* 27-12-1955 † 28-01-2017

Na nomber di su
Mayornan:: †Casper y †Editha Faro
Yui: Ivana Faro y Giovanno Wally E. Heyliger y fam
Rumannan: †Lesly y Heleana Faro-Wever
†Ru y Olivia Faro-de Cuba
†Tom y Elvia Faro-Lopez
Helga y Jan Van Gijn-Faro
Mayra Faro
Hareld y Maritza Faro-Maduro
Benjamin y Vivian Faro-Arendsz
Erwin y Marilyn Faro-Gordijk
Marlon Tromp y famia.
Tanta y omonan: Hyacinta y Egidio Tromp y famia
SimonayReinierDreischoryfamia
Dodo Farro y fam
Carmensita Ponson y fam
Sobrino y sobrinanan:
Urig Feliciana y Julisa Boekhoudt
Tarin Carapls-Faro y fam
Carol Van Gijn
Emely y Joshua Faro
Jo-ann Faro y Marijn Taal
Kathy Faro y Elton Croes
Clint Faro y Amber Salazar
Sylvienne y Andres Henricus-Faro
Primo y Primanan
Tata di su jiu: Karel Vis Su iha: Urvin Arends y fama
Suegra: Sra. Norma Heyliger

Ex-coleganan di Directie VolksgezondHeid. Demas famia: Faro, Heyliger, Wever, De Cuba, Lopez, Van Gijn, Maduro. Arendsz, Gordijk, Tromp, Dreischor, Farro, Ponson, Vis, Feliciana, Boekhoudt, Caralps, Taal, Christiaans, Herincus, Salazar y Croes. Ta invita tur amigo, bisinja y conocirnan pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diabierna 3 di Januari 2017 for di 9'or di mainta pa 11'or di mainta.

Adres pa condolencia Aurora Funeral Home diahuebs 2 februari 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Cremacion ta tuma lugar den seno familiar Nos ta pidi disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida algun famia. No ta tuma bishita di condolencia na cas.

CU HENEYDA SOSEGA NA PAZ

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena na no curazon nos ta participa fayecimento di:

Remigio Figaroa
Mihor conoci Mio, Omo, Oef y Pacheco

Na nomber di su ruman: Teresita [Chita] Figaroa

Tanta Jonka y Chentin Perez y famia
Dora Figaroa y famia
Maria Figaroa y famia

Manera un ruman: Florentino y Sabina Gei-Croes

Cuña: Vda Juanita Figaroa-Kelly

Sobrino y sobrinanan:
Jane y Harold Lacle
Marisella [Sheila] y Randolph Croes
Mellisa y Jefrey de Cuba y famia
Guion Gei

Manera nietonan: Randrick, Rigell y Rowan Croes

Tur su primo y primanan, acto primo y acto primanan y demas famia Figaroa, Tromp, Kelly, Lacle, Croes, Gei, de Cuba, Perez, Sprok, Victoria, Thielman, Semeleer, Franken, Kock, Henriquez y su bon compañeronan y e personal atento di San Pedro Paviljoen.

Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremashon diasabra 4 februari 2017 for di 9'or di mainta pa 11'or di merdia na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Enbes di manda flor of krans lo bai tin box disponible pa donacion pa un bon causa.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Remitido

Pa cua partido vota?

Den aña electoral votadornan ta siguiendo comentarionan di tur partido político den prensa pa forma nan opinión y pa dicidi den september pa cua partido nan ta vota.

Votadornan ya no ta cai mas pa comentarionan general cu palabranan manera "nos lo bay drecha/mehora ", "nos lo bin cu" of "nos lo bay controla" etc etc ,no no. Awendia votadornan ta exigi di partidonan pa indica cosnan concreto cu fasilmente nan por controla si partidonan ta cumpli cu nan ora nan ta den Gobierno.

Como partidonan político na Aruba prácticamente no ta diferencia mucho di otro, votadornan tin bes no sa pa cua partido vota .

Te awor , lesando prensa local, a resalta un punto concreto so cu MEP y FORSA NOBO/POR ta diferencia di AVP y esey ta e cantidad di Ministernan cu nan lo bin cune den Gobierno. Saliendo for di e situación actual caminda AVP tin 9 Minister den su Gobierno , MEP y FORSA NOBO/POR a anuncia cu nan lo bin cu 7 Minister den nan Gobierno y esey cu e motibo pa baha gastonan di Gobierno.

Ariba ariba mira, berdad tin un diferencia entre 9 y 7 , pero ni MEP ni FORSA NOBO/POR a aclaria si e cantidad di 7 Minister ta conta ora nan forma Gobierno nan so of si e cantidad di 7 Minister tambe ta conta ora nan forma Gobierno di coalición cu otro partido. Pasobra tur dos partido , bisando cu nan ta bin cu un Gobierno di 7 Minister, nan ta laga den duda/habri cu den un coalición si nan por bin cu 9 Minister di cual 7 ta di nan partido. Un aclaración di MEP y di FORSA NOBO/POR sigur ta na su lugar pa e votadornan ta sigur kico nan ke men cu máximo 7 Minister.

Tampoco nan no ta bisa si nan lo bay cambia e ley y pone cu Gobierno di Aruba , di awor pa dilanti, lo por tin máximo 7 Minister.

Votadornan ta pidi partidonan político pa no bin cu ponencianan , pa gana voto, cu después nan ta interpreta diferente di loke nan tabata ke pa e votado kere.

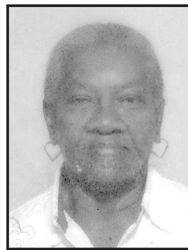
R. Arends.
rsarends@hotmail.com



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu profundo tristesa pero agradecido pa tur locual el a significa pa nos , nos ta participa cu a bay sosega den brasanan di Señor:



Juliana Chrisma Emer

Mihor conoci como "Mama"
*07-01-1940 - †31-01-2017

Na nomber di su:

Yuinan : †Tyrone Hamlet
Joan Emer
Ruth Andrews y Roberto Maria
Eithel Maria y famia
†Richard Maria
Noraida Maria y Alroy Levingston
Fernando Maria y Mireya Gomez

Nietonan : Tamara Hamlet y famia
Rudolf Hamlet y famia
Deney Emer y famia
Jermaine Ogenia y famia
Jerdenella Paulina
Schurandy Maria y esposa
Norwin Maria
Richnel Maria y famia
Rachelle Maria
Albert Maria y yuinan
Raygene Maria
Ishmael Maria
Adriene Krind
Riangela Ortiz y famia

Rumannan: Donald Emer y esposa y famia
Glenda Janga Emer y esposo y famia
Imelda Emer y famia
Lourdes Emer y famia
Celso Emer y esposa y famia
Henna Duzong y esposa y famia

Tanta: Carmen Leonora
Suegra: Bernadette Hamlet
Miho amiganan: Lita Gravenstijn
Esme Croes Pontilius

Tur su conocirnan di Reina Beatrix Airport, A.A.A, Taxistanan, Car Rentals etc.
Demas famia: Emer, Martina, Janga, Leonora, Duzong, Maria, Hamlet, Ortiz y Krind.
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 4 di februari 2017 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 3 di februari 2017 di 7'or pa 9'or.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocirnan.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
Salmo 23: 1,2.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:



Nicasio Inarro Bernadina

Mihor conoci como "Tuyo"
Ex-empleado di LAGO
* 14 December 1918 † 28 Januari 2017

Na nomber di su
Señora stima: Delia Bernadina-Rincones
Yuinan stima: Wilfrido & Rica y famia
Alwin & Marina y famia
Jesus (Chupi) & Lena y famia
Ronny & Rubia y famia
Gladys & Dolf y famia
Mirlanda & Victor y famia
Manera yui: Nito Willems y famia
Subrina stima: Evelina Levenstone y famia
Rumannan: †Mario Bernadina
†Remigio Cijntje
Su ayudantenan:Alejandra, Mimi, zuster nan di Wit Gele Kruis Paradera,

Dokter Wijngaarde y asistente
Su bon amigo di Bonaire : Julian Emerenciana y famia
Tur e niëto y niëtanan, bisaniëto y bisaniëtanan, subrino y sobrinanan, primo y primanan y ihanan na Aruba, Corsow, Estados Unidos y Hulanda, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan y amistadesnan.
Demas famia: Bernadina, Rincones, Gomez, Peña, Maat, Maduro, Tromp, Kelly, Valdez, Wolff, Sneek, Stamper, de Mey, Willems, Petronia, Henriquez, Romero, Vrolijk, Montroos, Arco-Swean, Maduro.
Na Corsow famianan: Martijn, Kalvenhoven, Lugo, Cijntje, Pinedo, Davelaar, Martina, Aniceto, Lucia y Leent.
Oportunidad pa condolencia diaranzon 1 februari 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.
Acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 2 februari 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera, despues lo sali pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Lo bai tin un box pa donashon disponible na Royal Funeral Home y Misa pa juda Misa di Paradera.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Vehiculo a laga verf berde atras como evidencia

ORANJESTAD (AAN): Tabata diamars mainta trempan pa alrededor di 08:50 central di polis a dirigi patruya altura di Mercal Trading pa hit and run cu a tuma lugar.

Auto a dal den muraya cura di e cas Bernard straat 13-A y despues di a comete caso e chofer a trot bay for di e lugar.

Patruya ademas a papia cu doño di e localidad cu ta e homber inicial B. y el a declara cu 30 Januari 2017 atardi pa 18:30 el a bandona e empresa y dia 31 Januari 2017 ora el a bolbe na e empresa el a ripara cu auto desconoci a destrui e muraya di cura y a baha bay.

B. a declara tambe na polis cu probablemente lo ta trata di un auto color berde debi cu tin evidencia (verf) laga atras riba e muraya.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Benny Nisbet di PPA kier sa kico un 'geschillenregeling' lo haci na caracter di Statuut di Reino

ORANJESTAD (AAN): Segun Benny Nisbet di PPA, un par di dia pasa pueblo por a tende cu Ministro Plasterk a manda un concepto pa e asina yama 'geschillenregeling' pa 2de kamer, cual concepto lo no ta cuadra cu e pensamento comun cu a logra den e asina yama IPKO.

No cu PPA ta sostene ningun pensamento comun encuanto di un 'geschillenregeling' entodo caso no ainda.

Locual PPA kier accentua aki ta nos pregunta cu nos a haci ripitida vez: Ki consecuencia introduccion di un instancia pa atende 'diferencia' di opinion den Reino Hulandes lo trece cune ? Ki cambio estatal introduccion di un instancia asina lo haci cu nos structura di Reino ? Nos (Aruba) a studia esaki ? Kico ta su beneficio y kico ta e aspecto negativo si tin ? Te awe e asina yama liderato di e diferente fraccion representa den Staten di Aruba no a splica pueblo esaki.

Mirando un falta di Liderato den Staten awendia PPA ta cuestiona TUR fraccion representa den Staten esta AVP, MEP y x Dem Real riba e aspecto acto.

Ta conoci desde 1954 cu Staten NO ta un Federacion tampoco un gedecentraliseerde eenheidstaat pero cu Statuut pa Reino Hulandes ta un documento cu un character totalmente 'unico' cual a worde cualifica pa diferente escritor/professor riba tereno estatal como un areglo cu un caracter unico. PPA ta cita e siguiente frase:

'Het in 1954 door de vrijwillige samenwerking van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen tot stand gebrachte Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden is een enigszins hybride constructie, die vaak wordt gekenschetst als een regeling sui generis'.

'Het Koninkrijk is geen federatie, ook geen eigensoortige, is als zodanig niet bedoeld en dient daarop niet beoordeeld te worden. Het laat zich het beste als een staatsrechtelijke associatie van die landen of als een staatsrechtelijke samenwerkingsverband omschrijven. De Statuutwetgever zelf is voorzichtIg en noemt het Statuut in de toelichting een rechtsregeling van geheel eigen aard." Cita for di e buki 'Naar een nieuw Koninkrijksstructuur pag. 36'. Staatsrechtconferentie 1993 met bijlagen van Prof. dr. D. Breillat, mr. JAB Janus mr. AB van Rijn.

Statuut pa Reino Hulandes no ta pa semper 'un eeuwig edict' pero esnan cu ta representa e pueblo di e diferente pais di reino Hulandes esta Hulanda, Aruba, Curacao y St. Maarten mester ta consciente kico cierto cambio ta trece cunele y splica e pueblo di esaki trempan. Un vez mas PPA no ta consciente ni a nota cu esnan representa den Staten di Aruba cu ta boga pa un 'geschillenregeling' a splica nos pueblo kico ta e consecuencia di esaki. Cu e meta ta pa establece un instancia cu ta expresa su opinion den Reino Hulandes riba diferencia di opinion entre e diferente pais nos ta comprende. Pero PPA su pregunta clave ta ….Kico esaki ta haci cu e structura di Statuut pa Reino Hulandes ? E ta cambia e structura for di un 'caracter unico' pa un structura define den ley constitucional ….p.e. un Federacion ?

PPA kier a cita for di e buki conoci como 'Arubaans Staatsrecht pag 39/40 di Gerhard Hoogers y Frank de Vries.

' Toezicht vanwege het Koninkrijk' Maar niet slechts in het verregaand samenvallen van Nederlandse en Koninkrijkorganen en daarmee samenhangend van Nederlands en Koninkrijksrecht is een fundamentele afwijking ten opzichte van een normale federale structuur waar te nemen, ook ten aanzien van het toezicht op de Landen, geschillen tussen de Landen en het Koninkrijk en de verenigbaarheid van Landsrecht met Koninkrijksrecht biedt het Statuut een afwijkend schouwspel. Al deze zaken zijn in een federatie gewoonlijk opgedragen aan een constitutionele rechter. In het Koninkrijk is echter voorzien in een ruime mate van bestuurlijk toezicht. In artikel 50 verleent het Statuut in algemene termen de Koning de bevoegheid om wettelijke en bestuurlijke maatregelen van de Nederlandse Antillen en Aruba die in strijd zijn met -kort gezegd – hoger recht of hogere koninkrijksbelangen bij gemotiveerd besluit te schorsen of te vernietigen. '

Den e federacion Americano esaki ta competencia di Corte Supremo esta pa expresa un opinion si acaso tin un diferencia di opinion entre un estado cu e gobierno federal.

Un vez mas e meta di e.o. parlamento di Aruba ta pa establece un otro instancia constitucional (den Statuut) cu no tin e 'toezicht cu Statuut' ta papia di djele actualmente y pasele den man di un otro instancia cual su veredicto/opinion lo mester ta definitivo pa e gobernacionan den Reino Hulandes. Un vez mas ….Si lesa e frace cu normalmente asintonan asina den un Federacion ta worde duna na un corte constitucional …anto e pregunta di PPA ta valido…… Kico introduccion di un 'geschillenregeling' ta haci cu e Reino Hulandes cu nos conoce, cu nos a opta pele pa keda aden cu nos 'status aparte'. E prome reaccion kizas lo ta cu e ta kita cierto poder di e instancia di Reino y pasele pa e corte consti-

Sigui lesa pag. 45

"Senor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba Berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, p'ami bolbe haña forsa." Salmo 23

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :



Florentinus van den Berg
Mihor conoci como" Jonco of Jonchie"
Ex Trahador di Thiel Corp.
*14-03-1944 † 30-01-2017

Na nomber di su:
Mama: † Victoria "Dora" Maduro
Tata: † Eustasio van den Berg
Yiunan: Ronnie y Mercedez van den Berg
Magdalena van den Berg y Rino Geerman
Mama di su yiunan: Sara Rasmijn
Rumannan: † Juan "Bubu of Ponchie" Maduro
Victoria "Lyka" van den Berg
† Ignacio "Nacho of Eric" van den Berg
† Obeltje van den Berg (Hulanda)
Florencio van den Berg
Imelda y Efigenio Geerman
Marco y Lydia Noguera
† Nemencio Noguera
Rosimbo Noguera y Sharin Dirksz
Ruman di Criansa: Silvester " Buchi of Bok" Vrolijk
Paulito Dirksz
Juancito Quant
Nieto(a)nan: Juan Carlos y famia
Kendrick y famia
Marlies van den Berg y famia
Giandrick van den Berg
Saralee van den Berg
Jourainne Alias y famia
Shander Alias
Jadinne y yiu
Shardeeh Alias
Bisanieto(a)nan, swa y cuñanan, subrino y subrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ex coleganan di Thiel Corp., amigo nan di W.R.H Rumshop, primo y primanan na curacao.
Iha: Judith Robins (Hulanda)
Dos subrinonan stima: Rudolf y Edmond
Subrina(o)nan na hulanda: Claudia, Imelda, Reynald.
Demas famianan: van den Berg, Noguera, Maduro, Geerman, Alias, Kock, Robins, Brito, Vrolijk, Dirksz, Quant, Ras, Croes, Paesch, Perez de la hos, Thode, Briceño, Kort, Tamriverdi, Bernabela, Donkerlui, Chin A Loi, Rasmijn, Lue, Flanegin, Schwengle, Semeleer, Koolman, Angela, Clemencia, Koeiman, Croeze, Wever, Pestana de Agrela, Morris, Wouters, Rosel, Portelira, Briezen, v/d Biezen, Winterdaal y Bislick.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 03 Februari 2017 pa 4:00 pm na Misa Santa Teresita y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora . Nos defunto stima "Jonco" lo ta reposa for di 2:00 pm na Misa.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 02 Februari 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm.
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



P.O. Box 564
Oranjestad
Aruba, Dutch Caribbean
Tel. : 297-583-2452
Fax : 297-582-5003
e-mail : calloway@setarnet.aw

With deepest sympathy we announce the passing away of;

Mrs. Sherry Sutherland

Beloved mother of our colleague Ivanon Lacrum

Our Condolences to Ivanon and his family.

From Management and Staff





Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :



Sra. Olivia Margaritha Dijkhoff-Dijkhoff
Mihor conoci como "Livia"
*23-05-1939 †01-02-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Nos Mama su partida



Ma of Mama nos ta yamabo
Ken por a biba pensa cu ja ta tres
anja di bo partida
Un Mama ejemplar, cla pa yuda y
guía bo yiunan y nietonan
Pero Dios su boluntad tabata pa bo ta
cu ne den cas celestial
E fecha eskohi tabata 2 Februari
2014, e dia cu bo a priminti di keda fiel na Dios y na bo
kerido esposo,
Boy Cratz
Ma, ki dolor tan grandi cu bo a laga bo yiunan aden
Tres anja a pasa y ainda e dolor y bashi ta aki keto bay.
Bo enseñanza di bida tabata respeta otronan derecho y
esey lo garantisa bo paz y tranquilidad
Esaki a prepara nos pa tur situación cu a presenta
después di bo partida.
Nos lo sigui bo consehonan y ehempelnan……

Sigi drumi dushi den brasa di nos Creador

Pa medio di esaki nos como Yiunan y Nietonan ta invita tur amigo y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di misa pa recorda e di 3 anja di fallecimento di nos querida Mama y Wela stima

Sra. Myrna E. Cratz-Tromp

Santo Sacrificio di misa lo tuma lugar Diabierna,
3 di Februari 2017 pa 7:00 pm na misa Prokatedral na Playa

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada …
Mi por biba den cas di Senjor henter mi bida largo.
Salmo 23

Ta participa fayecimento di



Cecilia Edith Sutherland
Mihor conoci como "Sherry"

Na nomber di su
Yiu: Ivanon Lacrum y Rachelle y Nando

Rumannan: Cynthia y Patrick Paris
Sullivan Sutherland
Rita Sutherland
June Sutherland
Marvin y Maureen Sutherland
Nancy y Nelson Maduro

Sobrino(a)nan, tantanan y omonan, primo(a)nan y demas famia

Cremacion a tuma lugar den seno familiar
Lo tin 3 santo sacrificio di misa pa descanso di su alma na Misa Santa Teresitana San Nicolas
Diahuebs 2 februari 2017 pa 7pm
Diabierna 3 februari 2017 pa 7pm
Diadomingo 5 februari 2017 pa 6:30pm
Despues di misa lo tin oportunidad pa condoleer

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Minister Hooyboer-Winklaar ta logra acuerdo cu Bishop's University

Studiantenan di Aruba por haya beca di $4.000 pa aña na Canada

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister Hooyboer-Winklaar di Enseñansa y Famia a logra formalisa un acuerdo importante cu Bishop's University di Quebec, Canada. E acuerdo aki ta e di tres cu ta keda formalisa entre pais Aruba y un instituto di Enseñansa Superior na Canada. E acuerdo aki ta habri porta pa varios intercambio entre Aruba y Bishop's University, asina tambe dunando nos studiantenan aceso na un estudio di calidad halto na un prijs reduci. Cu e acuerdo formalisa, studiantenan di Aruba lo tin aceso na mas cu 105 programa di estudio na nivel di bachelor y master den e areanan di business, social sciences, humanities y natural sciences & mathematics.

Minister Hooyboer-Winklaar ta sumamente contento cu un parti importante di e acuerdo ta cu studiantenan di Aruba lo ricibi un scholarship di $4000,- Dollar Canades pa aña, cu ta implica un descuento di $2000,- pa semester, cu ta reduci e tuition fee cu studiantenan internacional ta paga. E scholarship di $4000,- Dollar Canades pa aña ta aplicabel pa tur residente di Aruba cu ta cumpli cu e norman-an di admission y cu ta worde acepta na Bishop's University. Pa por sigui ricibi e scholarship special aki studiantenan di Aruba mester cumpli despues di e prome aña cu un average di puntacion minimo cu ta worde exigi door di e universidad. Dependiendo di e prestacion di e studiante durante di e estudio tin posibilidad pa cualifica pa scholarships adicional cu por hasta redobla e suma cu awor ta inclui den e acuerdo cu a worde sera entre gobierno di Aruba y e universidad. E gastonan di estudio na Canada ta conoci pa ta relativamente mas abou cu na Merca y tambe e balor di e dolar Canades ta mas rasonabel cu e Dollar Mericano si compara esaki cu nos Florin.

Un otro aspecto interesante di Bishop's University ta cu e estableci den e provincia di Quebec, un provincia cu ta aplica gastonan di estudio mas abou cu e resto di Canada. Bishop's University ta situa den e ciudad di Sherbrooke, cu ta solamente algun kilometer leu for di e grens di Merca, particularmente di e estadonan di Vermont y Maine. Algo cu tambe ta haci Canada y specialmente Bishop's University atractivo ta cu un studiante internacional por traha te na un maximo di 20 ora pa siman banda di su estudio y ora di finalisa e estudio tin posibilidad di traha te na un maximo di 3 aña na Canada pa gana experencia.

Minister Hooyboer-Winklaar a firma e acuerdo na Aruba den presencia di representante di Bishop's University sr. Dan Seneker, Director Enrolment Management. Bishop's University ta un di e 6 institutonan di Canada cu a participa na Aruba College Fair na November ultimo y ta di dos biaha cu nan ta bishitando Aruba. E intencion ta pa bolbe den transcurso di aña pa sigui promove e opcion aki pa nos studiantenan.

Bishop's University a worde estableci na aña 1843 y ta conta actualmente cu un populacion di mas of menos 2500 studiante. Un di aspectonan interesante di Bishop's University ta cu e ta un Universidad Ingles, den un provincia bilingual cu Ingles y Frances. Bishop's University ta un universidad renombra cu ultimamente ta hayando hopi atencion y reconocimento. Di e 98 universidadnan na Canada Bishop's University a sali na prome luga den "student satisfaction" y "quality of instructors" den e Maclean's University Rankings 2016. Huffington Post tambe a nombra Bishop's University como "Canada's best kept secret" pa loke ta universidadnan chikito y cu un calidad halto.

Minister Hooyboer-Winklaar ta sumamente contento cu un otro logro mas na beneficio di nos studiantenan di Aruba. "Nos ta creando mas opcion pa nos hobennan di Aruba, algo cu tin un necesidad y demanda grandi pe. Nos tin un compromiso cu nos hobennan pa sigui explora mas opcion y yuda habri porta cu posibilidadnan positivo pa Aruba" e titular di enseñansa a conclui.

Minister Yrausquin elaborando riba relacion entre Union Europeo y e paisnan LGO

ORANJESTAD (AAN): Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin a atende den nomber di Gobierno di Aruba na Katuaq, Groenland, e debate riba e relacion entre Union Europeo y e paisnan LGO (Landen en Gebieden Overzee) despues di 2020.

E mandatario a presenta e vision di Gobierno di Aruba riba e asunto aki. E debate a conta tambe cu e presentacion di e minister pa Industria, Labor, Comercio, Energia y Asuntonan Exterior di Groenland, Vittus Qujaukitsoq.

E acuerdo existente entre Union Europeo y e paisnan LGO lo termina na 2020 y hunto e paisnan mester determina nan relacion cu Union Europeo despues di 2020. Aruba y Groenland pa varios aña caba tin un bon cooperacion riba e tereno aki.

E debate y presentacion aki ta forma parti di e presidencia di Aruba di OCTA. Anteriormente bou di presidencia di Aruba a tuma lugar eventonan similar na Paris, Londres, Den Haag y awor na Nuuk, Groenland. Prome cu e discusion politico representante di Aruba na Union Europeo Cedrick Tilma a tene un introduccion breve riba Aruba y su relacion cu Reino Hulandes y Union Europeo.

Experiencia y conclusionnan lo keda presenta na e EU-OCTA Forum cual lo tuma lugar na luna di februari na Aruba.

E potretnan ta di Gabinete di Aruba.

Cont. di pag. 44

tucional……cual ta berdad….. pero kico mas ta bin cu esaki ? Kico mas Aruba kizas ta perde si cierto momento e 'Statuut' 'van een geheel eigen aard' su caracter ta cambia pa un Federacion di Reino Hulandes. A worde haci un estudio di esaki ? Pueblo no a worde puntra si e kier biba den un Federacion di Reino Hulandes …si e ta perde cierto derecho ? Unda e estudio aki ta ? Palabra ta na e partidonan cu ta representa den Staten di Aruba y unanimamente ta boga pa esaki …..te cu nan ta cla pa bay den tencion cu gobierno di Reino Hulandes…pa esaki ?? Boso a splica pueblo e totalidad di e cambio aki ???
Meta principal di PPA cu e articulo aki ta pa defende na prome lugar nos Status Aparte…..e posicion cu nos a logra den Reino Hulandes (prome na aña 1983 na Conferencia di Mesa Redonda pa diez aña como fase transitorio pa Independencia na 1996 y despues na 1993 bao di gab Oduber (MEP, PPA, ADN) a logra 'schrap' e fecha di Independencia kedando cu un status aparte pa periodo largo den Reino Hulandes) …cu e derechonan cu nos tin como pais den Reino Hulandes !!

Aruba, 29 di Januari 2017

Lider Politico di PPA

BENNY NISBET

THE CINEMAS

Cumpra bo cinema ticket via Setar mobile

Only at The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK
MONDAY 2x1 Entrance ticket
TUESDAY 2x1 Entrance ticket
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

WHAT'S YOUR FAVORITE THING ABOUT EARTH?
GARY OLDMAN ASA BUTTERFIELD CARLA GUGINO BRITT ROBERTSON
THE SPACE BETWEEN US
COMING SOON

onze jongens

HIDDEN FIGURES

RINGS
EVIL IS REBORN

SCHEDULE FOR
February 2 - February 8
*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie		Times			Rating
HIDDEN FIGURES	daily:	4:15	8:15		NEW PG
	matinee:	2:00			
	late:	11:15			
THE SPACE BETWEEN US	daily:	4:00	7:00		NEW PG-13
	matinee:	1:00			
RINGS	daily:	6:45	9:00		NEW PG-13
	late:	11:30			
ONZE JONGENS	daily:	9:00			NEW R
	matinee:	12:00			
	late:	12:00			
A DOG'S PURPOSE	daily:	5:30			PG
	matinee:	12:00	2:45		
RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D	daily:	4:00	6:45	9:15	R
	matinee:	1:00			
	late:	11:45			
PATRIOTS DAY	daily:	6:30	9:15		R
	matinee:				
	late:	12:00			
BALLERINA	daily:	4:30			PG
	matinee:	12:00	2:15		
XXX RETURN OF XANDER CAGE	daily:	5:45	8:15		PG-13
	matinee:	12:45	3:15		
	late:	11:00			

AT PASEO HERENCIA

Movie		Times		Rating
HIDDEN FIGURES	daily:	5:30	8:30	NEW PG
	matinee:	2:30		
	late:	11:30		
THE SPACE BETWEEN US	daily:	4:45		NEW PG-13
	matinee:	2:00		
RINGS	daily:	7:30	9:45	NEW PG-13
	late:	12:00		
ONZE JONGENS	daily:	5:15	8:15	NEW R
	matinee:			
	late:	11:15		
A DOG'S PURPOSE	daily:	4:45		PG
	matinee:	2:00		
RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D	daily:	7:15	9:45	R
	matinee:			
	late:	12:15		
PATRIOTS DAY	daily:	5:30	8:30	R
	matinee:	2:30		
	late:	11:30		
BALLERINA	daily:			PG
	matinee:	2:15		
XXX RETURN OF XANDER CAGE	daily:	5:30	8:30	PG-13
	matinee:	2:45		
	late:	11:30		

LATEST RELEASES
onze jongens
RINGS EVIL IS REBORN
THE SPACE BETWEEN US
MEET THE WOMEN YOU DON'T KNOW, BEHIND THE MISSION YOU DO.
HIDDEN FIGURES
JANUARY, 2017
#HiddenFigures

Plaza Padu lo ta habri pa cualkier actividad



ORANJESTAD(AAN): Segun minister Benny Sevinger, Plaza Padu ta un plaza cu un biaha mas, tin tur edificio monumental rond di dje. E ta trece parti di cultura di nos himno y bandera y ta trece parti di Gobernacion den centro di ciudad caminda cu e ta pertenece y esaki ta contento cu e pueblo a manda e mensahe bon cla na 2009 cu por a rescata e centro aki y traha un plaza, traha un edificio nobo di Gobierno cu hamas ningun otro gobierno lo pensa den su cabes di bende e centro di gobernacion di nos pais.

Imagina e tempo ey tabata den protesta. Ta mescos cu sr. Trump dicidi di bende White House. Asina ey tabata sinti den curason di comunidad y asina mes nan ta hopi contento cu a worde protesta y esaki no a bay door cu awe por disfruta di un centro historico, un centro cu a pone e nomber plaza Padu, pa asina ey comunidad y futuro generacionnan por disfruta di esaki y conserva loke ta parti di nos herencia cultural, nos monumentonan pa asina e pasa di un generacion pa otro general.

Probablemente dia 17 lo ta cu pueblo di Aruba celebrando e inauguracion di Plaza Padu.

E plaza aki lo tin su busto y lo ta habri pa mas actividad si ta necesario. E estatua di Padu na su piano sinta, sr. Rufo Wever lo tey ilustra den e estatua y e banderanan lo ta pa e parti cultural y lo bay tin un fontein tambe pa e parti di lama, e parti di awa cu ta rondona di dje, tambe lo worde refleha den e plaza aki.

Tur e liñanan, tanto vertical como horizontal, cu ta trece tur e edificionan monumental den e plaza aki hunto. Ta un plaza cu a worde diseña asina.

E minister ta spera cu pueblo di Aruba por disfruta pa hopi generacion.

Eventonan lo worde organiza eynan y ta disfruta di un binnenhof di pais Aruba pa sigui cu e historia di nos edificionan monumental cu Aruba tin. No tin hopi, pero esunnan cu nos tin, tin cu conserva nan.

Te na e momentonan aki, tin rond di 3 miyon den e plaza hinca. Y falta algun parti chikito. E escenario ta e ultimo fase cu tin cu worde haci y den esaki lo bin despues di e inauguracion. Lo tin un escenario banda pabao, unda cu e parkeerplaats di conseho di ministronan ta na e momentonan aki, pero esey no ta parti di e trabao awor aki. E parti cu falta ta e stage, pero despues cu e plaza worde inaugura lo bay over na traha esaki, segun minister Benny Sevinger.

Happy Birthday Steve



Happy Birthday we're singing today to the big boy STEVE. Tons of congratulations coming to you from your family, neighbors, colleagues, and we as your friends, wish you all the best. A gozarrrrr...

Masha Pabien Candelaria!



Awe nos ta canta happy birthday cu yen felicidad y gozo pa CANDELARIA, kende ta cumpli un aña mas di bida. Un cordial felicitacion di su famia, bisiñanan, amigonan, tur ta spera cu su dia lo ta yen di bendicion.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Martina Tromp a celebra su 75 aña











Hiep hiep hoeraaa!





Ready..steady..Go0o0... Coreee Naíva... Coreeee.. Awe nos ta canta happy birthday pa nos atleta y princesita di cas NAIVA A. KOCK. Un macuto yena cu sunchi ta bini di parti mami y papi cu stimabo un mundo, bo ruman homber Rensell, welanan, welo, primo y primanan, tanta y tionan y demas famia. Nos ta deseabo tur cos bon y cu dios drama su bendicion riba bo y sigui guiabo riba e bon caminda pa asina bo sigui haci bo best na scol y tambe den bo deporte cu tanto bo gusta y ta dedica hopi tempo y amor na dje. Nos ta spera cu bo pasa un dushi dia awe na scol den compania di bo amiguita/o nan. Love u princess Iva...



ORANJESTAD (AAN): Señora Martina Tromp a tene e celebracion di su 75 aña den un tremendo ambiente. Cu un bunita fiesta señora Martina a celebra hunto cu su casa Franklin, 7 yiu, nietonan, nietanan, 8 bisanietonan, y su 3 ruman, famia, amistadnan, y riba e dia special aki tambe tabata presente su yiu cu a yega Aruba for Hulanda Carlos Orman, na unda cu tur hende a goza hopi.



pa biba mihor



WHIRLPOOL
11 Cft. Top Mount Fridge, Clear Crisper, Hidden Hinges, Fixed Bins / Trivets, White.
AWT1031Q
AWG. 1299,-
CREDIT AWG. 104,-



PANASONIC
14.8 Cft. Top Mount Fridge, INVERTER, Adj. Glass Tempered Shelves, Veggie/Fruit Crisper, Chilled Case, Gallon Door Bin, Egg Trays, Grey/Silver.
NR-B420TZ-S5
AWG. 1999,-
CREDIT AWG. 160,-



SAMSUNG
11 Cft. Top Mount Fridge, INVERTER, Glass Shelves, Water Dispenser, LED Light, Twin Cooling Plus, Conv. Freezer/Fridge, Power Freezing/Cooling, Door Bin, Clear Crispers, Silver.
RT32K5000SL/AP
AWG. 1699,-
CREDIT AWG. 136,-



WHIRLPOOL
19 Cft. SxS Fridge, Non Dispensing, Glass Safety, Quick Freeze Mode, Vacation Mode, Inox Handles, Gallon Door Bins, LED Light, 2 Clear Drawers, White.
WRI51ABTWW
AWG. 2349,-
CREDIT AWG. 188,-



SAMSUNG
13.4 Cft. Top Mount Fridge, INVERTER, Glass Shelves, Water Twin Cooling Plus, Conv. Freezer/Fridge, Power Freezing/Cooling, Gallon Door Bin, Anti-Bacterial, Clear Crispers, Silver/Gray.
RT38K5930SL/AP
AWG. 1999,-
CREDIT AWG. 160,-

CREDIET TE CU 24 LUNA



SAMSUNG
10 Cft. Top Mount Fridge, INVERTER, Glass Shelves, Clear Crispers, LED Light, Twin Cooling Plus, Convertible Freezer/ Fridge, Power Freezing/ Cooling, Anti-Bacterial Protector, Gallon Door Bins, Silver.
RT29K5030S8/AA
AWG. 1499,-
CREDIT AWG. 120,-



PANASONIC
17.4 Cft. Top Mount Fridge, INVERTER, Adj. Tempered Glass Shelves, Chilled Case, Veggie/Fruit Crisper, 2 Gallon Door Bins, Egg Trays, Grey/Silver.
NR-B495TZ-S5
AWG. 2279,-
CREDIT AWG. 182,-



WHIRLPOOL
19 Cft. SxS Fridge, Non Dispensing, Glass Safety, Quick Freeze Mode, Vacation Mode, Inox Handles, Gallon Door Bins, LED Light, 2 Clear Drawers, Inox.
WRI51AKTWW
AWG. 2399,-
CREDIT AWG. 192,-



PANASONIC
20.5 Cft. Bottom Mount Fridge, INVERTER, French Doors, Upfront Controls, Glass Shelves, 2 Drawers, Crisper, LED Lighting, Silver.
NR-D585XZ-S5
AWG. 3499,-
CREDIT AWG. 280,-



Follow nos riba Facebook

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 Luna despues di 10% Downpayment.